

గృహలక్ష్మి



GRIHALAKSHMI

15th FEBRUARY 1960

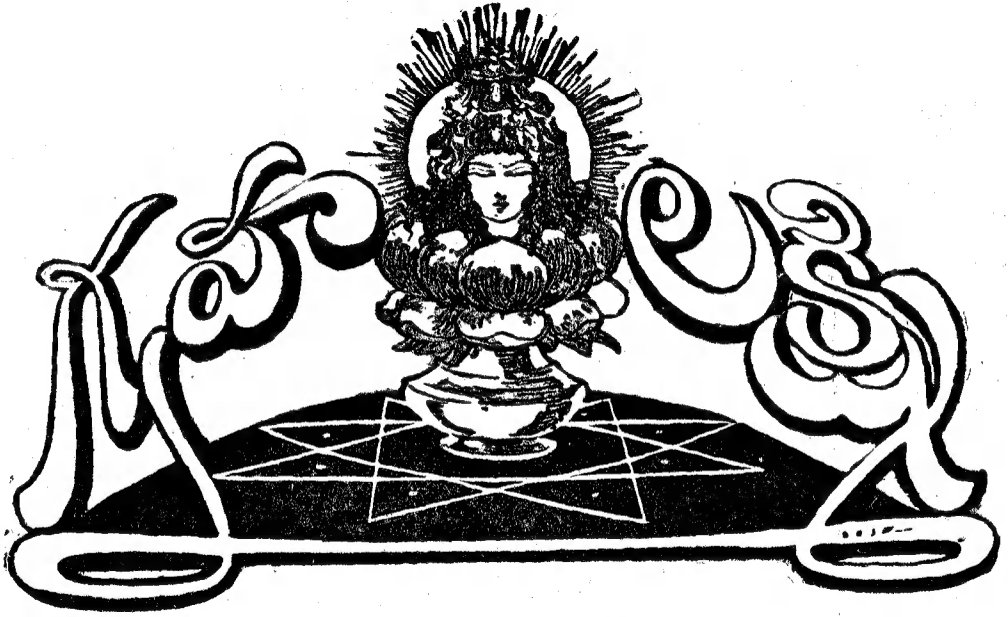
Vol. 29

40 nP.

No. 2



దీ న పా ం ధు డు



జయజయ గృహాలక్ష్మీ సఖ! జయజయ లలితాంధ్ర! మధుర సారస్వతీమా!  
జయజయ లలనా రత్నమ! జయజయ విద్యాప్రబోధ! జయకల్యాణీ!

వ్యవస్థాపకులు :  
డాక్టరు కే. యన్. కేసరి

అక్టింగ్ ఎడిటర్ :  
సి. సి. పున్నయ్య



## స్త్రీలు — ఉద్యోగాలు



దేశంలో విద్యావంతులలో నిరుద్యోగం విస్తరముగా కనపించుచున్న ప్రస్తుత పరిస్థితులలో స్త్రీలలో సయితము కలనడములో ప్రత్యేకత కనపించదు. స్త్రీలు పురుషులకూడ ముమ్మాటికి సమానహక్కులతో బాటు బాధ్యతలను సయితము వహించవలసియున్నది. అయితే స్త్రీలు సుకరముగా, అనుకూలముగా నిర్వహించగల అనేక బాధ్యతలుండగా పురుషులు చేస్తున్న ప్రతిపనిని చేయాలనటం అనవసరమని పించుకుంటుంది. జాతీయ సౌభాగ్యము నుద్దేశించి స్త్రీ పురుషులు అనుకూలముగా ఉమ్మడి బాధ్యతలను పంచుకొని నిర్వహించుట వాంఛనీయము.

అఖిలభారత మహిళాసమావేశంలో అధ్యక్షివీతమునుండి శ్రీమతి రత్నాశరణ్ దేశపునర్నిర్మాణ కార్యక్రమంలో స్త్రీలకు సమానావకాశము లివ్వాలన్నారు. దాని కంటే నిర్దిష్టమైన లక్ష్యంతో విద్యాభ్యాసముచేసి సుశిక్షితులై వైద్య, విద్యా,

వైజ్ఞానిక, సాంఘిక రంగాలలో గురుతరమైన బాధ్యతలను నిర్వహించవలసియున్నదని ఉద్బోధించవలసియున్నది.

పారిశ్రామిక, వ్యవసాయరంగాలలో సయితము స్త్రీల సహజ సౌకుమార, ఆరోగ్యములకు భంగముకలుగని బాధ్యతలను ప్రత్యేకించుట, మిగిలినవానిని పురుషులకు ప్రత్యేకించడం అత్యవసరం.

సాభాగ్యవంతమైన సంఘజీవితము స్త్రీపురుషుల లక్ష్యమైయుండాలి. అందుకు గాను కుటుంబ సాభాగ్యము ప్రధానము. దానినిద్దేశించి గృహనిర్వహణ శాస్త్రమును ప్రతి స్త్రీ అభ్యసించి ఆచరణలో పెట్టవలసియున్నది. కాబట్టి శ్రీమతి రత్నాశరణ్ విద్యార్థిదశలో నిట్టి శిక్షణ అత్యంత ఆవశ్యకమనియు, దేశమంతటా విశ్వవిద్యాలయాలలో గృహనిర్వహణ విజ్ఞానశాస్త్ర B. Sc కోర్సు ప్రవేశపెట్టి నిర్వహించవలసియున్నదనియు ఉద్బోధించారు.

గృహనిర్వహణ విజ్ఞానశాస్త్ర విజ్ఞానము పట్టణములలోను పల్లెపట్టులలోను కూడ విస్తరించవలసియున్నది. కుటుంబ ఆరోగ్యసాభాగ్యాలు గృహనిర్వహణ విజ్ఞానంమీదనే ఆధారపడియున్నవి. వానిని విస్తరించిననాడు ఏ రంగంలోను అభివృద్ధి అభ్యుదయాలు సమకూరవు.

జాతీయ రంగంలో స్త్రీ పురుషులు ఉద్యోగాలకని పోటీపడటం వాంఛనీయము కాదు. ఉభయులలో నెవరు నిరుద్యోగులైనా కుటుంబమునకు నష్టమేకాగలదు. ఉభయులు విద్యావంతులై సమానహక్కులతోటి, సమానావకాశములు కోరునప్పుడు గురుతరమైన బాధ్యతలను సయితము గుర్తించి పరస్పర సహకార సత్భావములతో మెలగినచో స్త్రీ పురుషులిరువురు పురోగమనాన్ని ప్రోత్సహించగలరు. హక్కుల కొరకు ప్రాకులాడుతూ, వాస్తవికతను గుర్తించకుండా బాధ్యతలను విస్మరిస్తే సంఘ జీవితము కుంటుపడగలదు.

స్త్రీ పురుషుల నిరువురను జాతీయ అభ్యుదయ శక్తులుగా రూపొందించగల విద్య, విజ్ఞానం, సుశిక్షణ యీనాడత్యవసరము.



# చిన్నబోయిన రచ్చబండ

శ్రీ మ తి క మ లా గి రి ధ ర్

\*

ఊళ్లోని పెద్దలందరూ సాయంత్రం మామూలుగా రచ్చబండ దగ్గరకు చేరుకున్నారు. గ్రామముననుబడి చెంగయ్యవాయుడూ, కరణం పిచ్చయ్య, పెద్దరైతు నుబ్బారాయుడూ - యిత్యాదులు యితేళ కాస్త ముందుగానే వచ్చి కూర్చున్నారు. ఇంకా అక్కడికి చేరుకోవాల్సిన వాళ్ళలో అవధాన్లు ఒకరుండి పొయ్యారు మిగిలి. ఆయనలేండే సమావేశానికి అందంలేదేమో అనిపిస్తుంది. అంటే అంతసందడిగా, అంతధాటిగా మాట్లాడుతాడన్నమాట. నుబ్బారాయుడు మాట్లాడగలడని పేరేగాని, ఆయన బుర్ర మీసాలు అవీ ఎగదోసుకొంటూ మాట్లాడేసరికి బామ సేపు పడుతుంది.

అవధాన్లు వెనక రెండోసీటు పిచ్చయ్య కివ్వడమే సబబుగా వుంటుంది. ఆయననున్న వొకాబ్బయిలరీ, నున్నితహాస్యమూ వాళ్ళలో ఒక్కరికి - చివరికి అవధాన్లుకుకూడా లేదు. అబ్బో ఏం చురుతారం!! జీవంలేని చెత్తసంగతిపైనా తీసుకొని పసగలేటట్లు చురుక్కొనిచేస్తాడు. ఎన్ని హంగులున్నప్పటికీ వీళ్ళలో ఏ వొక్కరూ రాకపోయినా సభంతా చిన్నబోయి నట్లుంటుంది.

ఆచేళ చర్చ మొదలుపెట్టున్నారనగా అవధాన్లు కూడా హుటాహుటిగా అక్కడికి చేరుకున్నాడు. ఒక్క చిటికపోడుం గట్టిగాపీల్చేసి రచ్చబండమీద ఉపవిష్టడయ్యాడు. ఆచేళ ఆయన గారి ఫోరజిమాస్తే ఏదో పెద్దవిశేషం మోసుకొచ్చినట్టుగా వుంది.

అవధాన్లుగారి ముఖకవళికల్లో గూడారం కను క్కివడంలా పిచ్చయ్యదే పైచేయి. అవధాన్లువైపు మొహంపెట్టి “ఏమిటో తెచ్చాకే” అన్నాడు.

అవధాన్లు మొహం కోపంతో నిండిపోయి వుంది. ఆ కోపంతో నిస్పృహ నూచాయగా కనిపిస్తుంది. అవధాన్లు వీడిపోయిన జాట్టును ముడిజేసుకొంటూ “పాపం పెరిగిపోతుందరా. ఎవల్లనీ నమ్మడానికి లేదు ఈజాట్లూ. కల్లెనుపే దుమ్ము కొడుకుంటే మడినూ”.

ఆచేళపడుతున్నాడు అవధాన్లు. అందరూ తెల్ల బోతూ సస్సెస్సులూ మునిగిపోయారు పిచ్చయ్యతో సహా.

“ఏందయ్యా అవధాన్లు! కొంచెం సరిగాచెప్పు యి సరించి” అన్నాడు నుబ్బారాయుడు. తెల్లని కోవాలనే ఉత్సాహంతోటి. అవధాన్లు “ఏముంది నా పిండాకూడు. ఆ చెరువు గట్టుమీదకెళ్లి చూడండరా. ఆ దృశ్యం చూడలేక కళ్ళుమూసుకు చక్కా పచ్చాను” అన్నాడు.

“ఏమిటేమిటి? ఆ కంసాలి నుబ్బయ్యేనా?” పిచ్చయ్య రాయి సరిగా తగిలింది.

“వాడొక్కడే ఏమిటితద్దా. అందరందరే. దాని కై నా సిగ్గుండోద్దా? ఏంకాలం వచ్చి పడిందిరా బాబూ.”

మునసబు కొంచెం ముందుకు జరిగి “అయితే ఈ విషయమేమిటో తేల్చాల్సినట్టే వుంది” అన్నాడు.

“ఆ ఏంజేస్తారండి. మొన్న వీరాస్వామిని ఏం జేశారు? అంతేచేస్తారు” అన్నాడు కసిగా అవధాన్లు.

“అదెలా సాధ్యపడుతుంది. ఈసారి తాత్పారం పనికిరాదు. ఇంతకూ మీరనేది ఆ నుబ్బయ్య సంగతేనా?” అన్నాడు నాయుడు.

“వాడేనండి ఇంకెవరు? ఆ కనకమ్మతో సరిపెట్టుకుంటాడనుకొంటే - ఇప్పుడా లక్ష్మితోగూడా...”

“ఏమిటి. రామయ్య కూతురుతోనా, హరిహరి? తెల్లబోయాడు పిచ్చయ్య

నుబ్బారాయుడు అడ్డొచ్చి “సరే లేవయ్యా అవధాన్లు! ఇంకెవరో చూసొచ్చి రామయ్య కూతుర్నంటావేదీ. ఆ అమ్మాయి అట్లాంటిదిగాదని ఊళ్లో ఎవరికీ తెలీదూ?” అన్నాడు.

“నాకు ఆశ్చర్యంగానే వుంది. కాస్తోకూస్తో చదువుకున్న అమ్మాయి. తెలివైన పిల్ల. అలాంటి

పొరబాటు చెయ్యదులేండి, అవధాన్లు. రామయ్య వంశంలోనే లేదా అలవాటు" అన్నాడు పిచ్చయ్య.

అవధాన్లు చురుకున్నాడు: "అయితే నేచెప్పేది అబద్ధమా? ఈ రెండుకళ్లతో చూసినవాణ్ణి - నేనూ! రామయ్య కూతుర్ని ఆమాత్రం గుర్తుపట్ట లేనట్లయ్యా? ఆపిల్ల కడ పెత్తుకొని నుబ్బయ్యతో మాట్లాడుతూ నన్ను చూచి తప్పుకుపోయింది."

"నిజమే కావచ్చులేండి. పడుచుపిల్ల. రెండేళ్ల నుంచి ఇంట్లో ఉన్నపిల్ల ఆపని చేసేవుంటుంది లేండి" అని నాయుడు బలపరచడంతో అవధాన్లు మొహం లేటపడింది.

నుబ్బాయుడు పాపం నమ్మలేకపోతున్నాడు. రామయ్య చీడవాడై కా బహుయోగ్యుడనే విషయం తెలుసు. భార్య చచ్చిపోయిన నాటినుంచీ కూతుర్ని ఎంతో ఆప్యాయంగా పెంచి చదువు చెప్పించాడు. లక్ష్మి - తను ఎరుగున్నవరకు బుద్ధిమంతురాలే - అయితే అవధాన్లు మాచానంటాడేమిటి? ఇదేదో సమస్యే అనుకున్నాడు నుబ్బాయుడు.

మొదట్లో నమ్మలేకపోయినా రెండోసారి నమ్మకం కలిగిపోయింది. లక్ష్మి యౌవనంలో ఉండటంచేత, తన తాడుకాకపోయినా ఏదోకాస్త అందంగా వుంటాడు గనుక బంపుకొని వుండవచ్చుననుకొన్నాడు.

నాయుడు ఇంతకుముందే రెండుమూడు కేసులు ఇలాంటివే విన్నాడు. అవధాన్లు నోటిమీదుగానే, రంగమ్మ - తోగయ్య విషయంలో తమతోకన్యం కలిగించుకొని వాళ్ళని కేకలెయ్యడంకూడా జరిగింది. కాని, ఇది కొత్తవిషయం. గ్రామంలో యిలాంటివి జరగటానికి వీలేదు. అందులో తాను మునసబుగా వున్న గ్రామంలో, ఇలాంటి పెదవ్వేపాలు వేసే వాళ్లకు బుద్ధి చెప్పాలి అనుకున్నాడు.

రామయ్య కూతుర్నిగూర్చి అరగంటపైగా చర్చ జరిగింది. ఒకేవిధంగా అవధాన్లు దాన్ని వొదిలేట్టు లేడు.

"ఇదిగో నాయుడా! నవ్విసారి ఆ రామయ్యను పిల్చి గట్టిగా కేకలెయ్యకపోతే మనపరపు దక్కదు. ఈపూరు సానివాడై పోకతప్పదు" అన్నాడు హెచ్చరికగా.

మునసబు "కాకపోతే యింకా ఈ కేసులు పొగనిస్తానా. వాళ్లను ఈ పూల్లోంచి పెళ్లగొట్టకుంటే మళ్ళీ నేను నాయుడికాను" అన్నాడు.

అవధాన్లు జరుగుని పాడుం పిల్చుకొని పాడుం కాయ బొడ్డోడి పోనిస్తూ "తథాన్లు" అన్నాడు.

మునసబుగారు పిలిచారనగానే రామయ్య ఎకా ఎక్కిన పరుగెత్తుకొచ్చాడు. మునసబుగారితోబాటు అక్కడ అవధాన్లు హాజరై వుండటంచూసి ఏదో పెద్ద వికేషం అని గాబరాపడ్డాడు.

రామయ్యనుచూసి మునసబునాయుడు "ఇదిగో రామయ్యా! ఈ పూల్లో నువ్వుంతకాలం పెద్దమనిషిగా వుంటున్నావ్. కాని నీ కూతురు ధోరణిమాత్రం ఏమీ బాగులేదు" అన్నాడు.

రామయ్య తలమీద పిడుగు పడ్డట్లయింది. కానీ వు ఏమీ మాట్లాడలేకపోయాడు. అలాంటి ప్రశ్నను ఎదుర్కోవలసి నస్తుందని కలలోకూడా అనుకోలేదు.

రామయ్య తెప్పరిల్లి "మా లక్ష్మి సంగతేనాండీ?" అన్నాడు.

"అవునోయ్. నీ కూతురు వొకరైగా నీకుండేదీ. ఆ పిల్లసంగతి ఏమీ బాగులేదు."

రామయ్య అభిమానం చెబ్బితిన్నది. మాతాత్తుగా తలక్రింద దించేశాడు. ఏం చెప్పాలో తోచటంలేదు. ఈ ధోరణిచూసి అవధాన్లేమిటి - పిచ్చయ్యకూడా నిరాంతరపోయాడు. దొరికాడు దొంగ. ఇంతకంటే నిదర్శనం ఏం కావాలి?

రామయ్య తలెత్తి "మా లక్ష్మి అట్లాంటి పిల్ల కాదండి..." ఏదో చెప్పబోయాడు.

"అయోబ నువ్వంటే సరిపోతుందంటోయ్. లోకం వొప్పుకోవద్దూ. చూచినవాళ్లున్నార. ఏమంటావు?"

"మా లక్ష్మి ఏమీ తెలియని బిడ్డ. దానిమీద ఆపనింద మోపకండి బాబు. పెద్దలు మీరు. అది పెళ్లి కావాల్సిన బిడ్డ" ప్రాధేయపూర్వకంగా అన్నాడు.

"ఏమీ తెలియనిబిడ్డలు - చూకావటయ్యా నాయుడా. ఇలాంటి ఛాందసులుండబట్టే ఆ పిల్ల నాటకం ఆడుతుంది" అన్నాడు అవధాన్లు.

పిచ్చయ్య పొగాకు చుట్టుకుంటూ రామయ్యను సావధానంగా చూసి - "ఇదిగో చూడు రామయ్యా. ఏదో జరిగిపోయింది గాని - ఇవన్నీ అనుకోంటుంటే నలాగుతూ వినడం - వింటే నగుబాట్లు. ఇంకా నా

ఆ పిల్లను నీ అడుపులో పెట్టుకో. అంతే ఎవరైనా చెప్పేది" అంటూ చెప్పడంబట్టి నాలుగుమాటలు అక్కడే వెళ్ళగక్కేరాడు. చివరకు "ఆ కంసాలి నుబ్బయ్యను నీ యింటిచాయలకు రాకుండాచూసుకో. అంతే" అని తేల్చి చెప్పేరాడు.

రామయ్య అనమానభారంతో కృంగిపోతూ తల వంచుకుని ఇంటిముఖం పట్టాడు. ఆ విషయమేమిటో తేల్చుకుందామని.

లక్ష్మి తనకు తెలియకండా యింత ఘాతుకచర్యకు పూనుకుంటుందా? కన్నులు తుర్రే తుండ్రుని మోసం చేస్తే ఈ లోకంలో నమ్మదగిన వాళ్ళెవరు? లక్ష్మి విషయం అలా అయివుండదు. వీళ్ళు పొరపాటు పడి వుండవచ్చు. అయినా అవధాను చూశానంటున్నాడే. ఎలా నమ్మకపోవటం? పెద్దమనుషులు అబద్ధాలాడ తారా? ఇంటికి వస్తూపోతున్న నుబ్బయ్య చివరికి చేసేపని యిదా? లక్ష్మికి కట్నాలిచ్చి పెళ్ళిచేసే దిక్కులేకుండా, నానాతంటాలుపడి చివరికి ఇండ్లో పెళ్ళివాణ్ణి పట్టి, వాడికిచ్చి చెయ్యబోతుంటే - వొద్దనీ, తానెక్కడైనా సంబంధం తెస్తానని, నమ్మేటట్టు మాయమాటలు చెప్పి నాగొంతు కోసింది ఇందుకేనేమో నుబ్బయ్య - తనమేలు కోరినవాడి లాగ ఎంత నటించాడు... రామయ్యకు కోపం కట్టలు తెంచుకొని వచ్చింది.

వారాడుదూరంలో కంసాలి నుబ్బయ్య కనిపించాడు. గడ్డి మోపెత్తుకొని అటువేపు దొంకలోకి బారుకున్నాడు. దొంగకు అనుమానమేగా! ఎందుకలా బిత్తరమాపులు చూస్తాడు. నిలవేసి అడుగుదామనిపించింది... కాని ఏమని అడగాలి? ఛీ! అని పించింది.

రామయ్య ఇట్లు చేరుకున్నాడు. లక్ష్మి యింట్లో లేదు. రామయ్య కోపం తారస్థాయి నందుకొన్నది. నుబ్బయ్య తప్పకుండా అక్కడికిచేరి వుంటాడు. వాల్చిద్దరూ ఏవో గుసగుసలు... నవ్వులూ... అబ్బ... అతను భరించలేకపోయాడు. ఆ విషయం తెల్పుకుంటే రక్తం వేడెక్కిపోతుంది. రామయ్య తల ఆలోచనలలో బరువెక్కిపోయింది.

కొంతసేపటికి లక్ష్మి తిరిగివచ్చింది. నీళ్ళకడవతో లోపలికి వస్తూ "ఎంత సేపయింది నాన్న-వచ్చే?" అంటూ చిరునవ్వు నవ్వుతూ వచ్చింది.

నురెప్పుడైనా అయితే రామయ్యకు ఆనవ్వులూ స్వర్గద్వారం కనిపించేది. కాని ఈనాడు ఆ మానం భయంకరమైన రాక్షస వికటాట్టుహసంలా కనిపించింది రామయ్యకు. తనను వెక్కిరించినట్లునిపించింది.

"లక్ష్మీ! అని దిగ్గరగా ఆరిచాడు.

లక్ష్మి అదిరిపడ్డది. చేతిలో కడవ అలాగే బారి పోయింది. రామయ్య దగ్గరికొచ్చాడు. తన కళ్ళలో నిప్పులు కక్కుతున్నాయి. అంతకోపం చూట్టం లక్ష్మికి అదే మొదటిసారి.

"ఎక్కడుంచి రావడం? సిగ్గులేదంటే ముండా. నన్ను నలుగుర్లో తలెత్తనీయవంటే" అని ఆరిచాడు.

"ఏమిటి నాన్నా..." లక్ష్మి వణికిపోతూంది.

"తెలిసట్టు నన్ను మోసపుచ్చుతావా... ఏమీ ఎరుగనట్టు వాడితో చెప్ప నిజమేనా?" అని గర్జించాడు.

"ఏమిటి నాన్న అంటున్నావ్..."

"ఏమిట..."

వొళ్ళు తెలియనికోపం వచ్చింది. ఆ కేళంలో లక్ష్మి జాట్లు పట్టుకొని వంగదీసి నాలుగైదు గుద్దులు గుద్ది నాడు రామయ్య. ఆ దబ్బలకు ఓర్పుకోలేక లక్ష్మి స్పృహతప్పి పడిపోయింది. రామయ్య కోపంలో ఎక్కడికో వెళ్ళిపోయాడు. ఊరంతా ఈ విషయం గుప్పకుంది. ఊర్లో ఏమూల విన్నా నుబ్బయ్యగారి ఇతిహాసమే. లక్ష్మిమీద కూసిత నడభిప్రాయం వున్న వాళ్ళుమాడా ఈ వదంతికి తలొగ్గిపోయి తమ అభిప్రాయం మార్చుకున్నారు.

మొత్తానికి నుబ్బయ్య జాతులూ వెండ్రుకలేకుండా రాలిపోయేట్టు విమర్శాపరంపర చెలరేగింది.

నుబ్బయ్య ఎక్కడికో పారిపోయాడు. అపవాదు భరించలేక పారిపోయినట్టుంది... ఏం చేస్తాడు మరి?

నుబ్బయ్యను ఎలాగైనా పూల్లోనుంచి వెళ్ళగొట్టే య్యాలని సన్నాహాలు జరుగుతున్నాయి. ఏంచేస్తారు మరి గ్రామస్థులు మాత్రం? తరతరాలుగా పెద్దమనుష్యులకు పేరుపడ్డ ఆ గ్రామంలో అలాంటి దురంతం జరిగిందంటే - ఎంత అప్రతిష్ట. ఈ విషయంలో మునసబుగారికి మంచిపట్టుదలే కలిగింది.

# మద్రాసులో తెలుగు పిల్లలకు విద్య: కేసరి సంస్థ అమోఘ కృషి

వార్షికోత్సవంలో రాష్ట్ర రెవెన్యూమంత్రి ప్రశంస; విరాళాలిచ్చి  
తోడ్పడాలని కార్యదర్శి విజ్ఞప్తి



నగరంలోని తెలుగువారి పిల్లలకు విద్యాసౌకర్యాలు కల్పించి అమూల్యమైన సేవచేస్తున్నందుకు కేసరి విద్యాసంస్థను, ముఖ్యంగా శ్రీ. బి. వి. శ్రీహరిరావునాయుడు గారి సేవను మద్రాసు ప్రభుత్వ రివిన్యూ మంత్రి ప్రశంసించారు.

ఈనెల రేపటి తారీఖు సాయంత్రం మైలాపూర్ ఉన్నత పాఠశాల ఆవరణలో కేసరి విద్యాసంస్థల వార్షికోత్సవమునకు అధ్యక్షత వహిస్తూ మధ్యాహ్న భోజనముతో సహా ఆరవ ఫారమువరకు ఉచితవిద్యా ప్రదాన పథకమును ప్రభుత్వంవారు త్వరలోనే అమలు జరుపగలరని శ్రీ నాయకర్ చెప్పారు.

కేసరి విద్యాసంస్థల అధ్యక్షుడు డా॥ నెడుంగాడి తరఫున శ్రీ శ్రీహరిరావు నాయుడు మంత్రికి, వారి కార్యకు స్వాగతము చెప్పారు.

‘మా పాఠశాలలకు సంబంధించినంత వరకు గవర్నరునుండి విద్యాశాఖ ఉద్యోగుల వరకు సద్భావంతోనే వున్నారు. ఈ రాష్ట్రంలో తెలుగువారికి అల్పసంఖ్యాకులుగా వున్నట్లే అనిపించటంలేదు. ఇటీవల ప్రభుత్వము పాఠశాలలో అల్పసంఖ్యాకు

లకు ప్రస్తుతము వున్న సౌకర్యాలను అనుమతిలేకుండా రద్దుచేయకూడదని ఆజేషించి వున్నారు. ఆరవ ఫారమువరకు ఉచిత విద్యా పథకము అమలుజరిగితే తెలుగు వారి పిల్లలకుకూడా ఎంతో సహాయం కాగలదు. కనుక ఈ పథకమును వెంటనే అమలు జరుపగలరని ఆశిస్తున్నాను. నిడుడు వార్షికోత్సవములకు గవర్నరు, ఆ క్రితము సంవత్సరాల్లో ముఖ్యమంత్రి, విద్యామంత్రి ఆధ్యక్షత వహించి వున్నారు. మా ఆహ్వానం అంగీకరించి వార్షికోత్సవములకు అధ్యక్షత వహించినందులకు మీకు కృతజ్ఞతాపూర్వక వందనములు అర్పిస్తున్నాను’ అని శ్రీ శ్రీహరిరావునాయుడు చెప్పారు.

ఆ తరువాత కేసరి విద్యాసంస్థల వార్షిక నివేదికను సమర్పిస్తూ శ్రీ శ్రీహరి రావునాయుడు ఈ సంవత్సరం రు. 22928 లు విరాళాలు వసూలైనవని అంజలీ పిక్చర్సు వారు రు. 4000, శ్రీ యార్లగడ్డ వెంకన్న చౌదరి రు. 3000, విజయవాడ నవయుగ ఫిలిమ్స్ వారు రు. 2000 ఇచ్చినట్లు తెలియజేశారు. ఇదిగాక ఏలూరులో కేసరి ఎడ్యూకేషన్ సొసైటీ కార్యదర్శి రు. 732 నేకరించారని, శ్రీ కృష్ణరాయబారం నాటక



ప్రదర్శనంద్వారా 13080 వసూలైందని చెప్పారు.

“శ్రీ బి. నాగిరెడ్డి విరాళంతో నిర్మించబడిన నాగిరెడ్డిహాల్ క్రిందటి సంవత్సరము V ఫారమును ప్రారంభించుటకు వసతి కల్పించింది. శ్రీ గోగిసేని చినవెంకటేశ్వరరావునాయుడు, వారి అన్న శ్రీ శే పెదవెంకటేశ్వరరావు స్మారకచిహ్నంగా నాగిరెడ్డి హాలువంటి కాంక్రీటు కప్పుగల ఒక హాలు నిర్మాణమును వాగ్దానము చేశారు. ఈ హాలు 1960 మే నెల లోపల నిర్మాణమయినచో 1960 జూన్ నుండి VI ఫారమునకు వసతి ఏర్పడగలదు. అంజలిపిక్చర్స్ లిమిటెడ్ గత సంవత్సరము యిచ్చిన రు. 4000 లు గాక ఇంకొక రు. 2000 లు, శ్రీ రేలంగి వెంకట్రామయ్య రు. 4000 లు యీ సంవత్సరములో విరాళము లిచ్చినట్లు వాగ్దానము చేసియున్నారు.

ఈ సంఘ నిర్వహణక్రింద మూడు విద్యాలయముల అభివృద్ధి ఈ దిగువ వివరించబడియున్నది. ఇందులో ముఖ్య విషయాలు-1958 లో మూడు సంస్థలలోని విద్యార్థుల సంఖ్య 1228 కాగా 1959 లో 1278; అందులో బాలికలు 469. స్థలాభివృద్ధి ప్రవేశమును మేము నిరాకరించకున్నట్లయితే త్యాగరాయ నగరులోని కేసరి ఎలిమెంటరీ స్కూలులో విద్యార్థుల సంఖ్య యింకా అధికమయి వుండేది. 1959 నుండి జీతములు వసూలులేని స్కూలుగా మార్చుటచే ప్రవేశమునకు యెక్కువమంది వచ్చిరి. విద్యాశాఖవారు మూడు సంస్థల నిర్వహణ మొత్తంమీద తృప్తికరంగా నున్నదని ప్రకటించారు.

ప్రస్తుత పరిస్థితులలో శ్రీ శే|| డాక్టరు కేసరిగారొసగిన మూలధనంనుండి విరివిగా వినియోగించనిదే 2 హైస్కూళ్లు ఒక ఎలిమెంటరీ స్కూలు నిర్వహించుట సాధ్యమగుటలేదు. కాబట్టి పరిపాలకవర్గంవారు యీ సంస్థల నిర్వహణ సంవత్సరమున మద్రాసు నగరంలోని ఉదాహరణగా తెలుగువారికి విజ్ఞప్తిచేసిన యేమనగా యీ సంఘనిధిని బాగా పెంపుచేసి, ఏ ఒక్క సంస్థను మూయకుండా మూడు సంస్థలు విజయవంతంగా నిర్వహించబడటానికి తోడ్పడవలసినదని. ఈ మూడు విద్యాలయములు ఆయా ప్రాంతంలో తెలుగు బాలబాలికల విద్యావసరములను తీర్చుచున్నవను విషయము అందరికీ తెలిసినదే. ముఖ్యంగా గత సంవత్సరములలో వాగ్దానముచేసిన దాతలు ఆయా విరాళములిచ్చి విద్యాసంస్థల అభివృద్ధికి, నిర్వహణకు తోడ్పడవలసినదిగా శ్రీహరిరావునాయుడు విజ్ఞప్తి చేశారు.

శ్రీ మాణిక్యవేలు అధ్యక్షోపన్యాసంలో ఇంకా ఇలా చెప్పారు: “అన్ని దానములకంటె విద్యాదానము గొప్పది. కేసరి విద్యాసంస్థలు నగరంలో తెలుగువారి పిల్లలకు బాగా కృషి చేస్తున్నాయి. నాయుడు గారికి ఎంతమంది సంతానమో తెలియదుగాని ఈ రూపముగా వందలకొలది మనుమలు, ముదిమనుమలు ఏర్పడ్డారు. ఈ సంస్థలే లేకుంటే నగరములోని తెలుగువారికి విద్యాసౌకర్యాలు ఎక్కువగా వుండేవికావు. ఈ రోజుల్లో ఆడ, మగపిల్లలందరికీ చదువు అవసరము. ప్రజాస్వామ్యంలో చదువు లేకపోతే ప్రపంచ

నడక తెలియదు. అందువలన విద్యాసాక ర్యాలు కల్పించవలసిన బాధ్యత ప్రభుత్వము, ప్రజలపైన వుంది. ముఖ్యమంత్రి ప్రకటించిన ఉచిత విద్యాపథకము త్వరలోనే అమలు జరుగుతుంది.

ఈ విద్యాసంస్థలవ్వారా నగరంలో విద్యాసాక ర్యాలు ఎక్కువ చేస్తున్నందుకు చాలా సంతోషముగావుంది. ఈ సంస్థ ఏర్పడుటకు మూలపురుషులైన శ్రీ శ్రీ కేశరిగారికి, చందాలు ఇచ్చి సంస్థలను ఆదుకుంటున్న దాతలకు నా కృతజ్ఞత తెలుపుతున్నాను" అన్నారు.

ఆ తరువాత శ్రీమతి మాణిక్యవేలు నాయకరు కేశరి విద్యాసంస్థలలో చదువులలోను, క్రీడలలోను ప్రతిభావంతులైన విద్యార్థులకు బహుమతులు పంచిపెట్టారు.

కార్యక్రమము పాఠశాల విద్యార్థినుల ప్రార్థనతో ప్రారంభమై వైజ్ఞానిక, వినోద కార్యక్రమంతో ముగిసింది.

కేశరి ఉన్నత పాఠశాల (మైలాపూర్) ప్రధానోపాధ్యాయులు శ్రీ కె. వెంకట్రాజు వందన సమర్పణ చేశారు.

## న దా చా ర సూ త్ర ము లు

శ్రీ పురాణపండ రాధాకృష్ణమూర్తి

(డిశంబరు సంచిక తరువాయి)

57. సదాదుర్మార్గులకు దూరంగా ఉండాలి.
58. కాస్త్రోపదేశాలను అంగీకరించనట్టి మానవుడు జీవితాంతం విచారిస్తుంటాడు.
59. తల్లి తండ్రులను, గురువునూ, తనకు హితంకలిగించే విషయాలను అడగాలి.
60. భవిష్యత్తును ఆలోచించి వర్తమానకార్యాన్ని కొనసాగించే పురుషుడు సద్గతిని పొందుతాడు.
61. పురుషుడు ఏకపత్నివ్రతుడు కావడమూ శ్రీ పతివ్రతకావడమూ సనాతనిధర్మము.
62. సత్కర్మాచరణకు ఎన్నడూ వెనుదీయరాదు. సమయగతి ఎన్నడూ అనుకూలించదు.
63. పరమార్థమందు మనస్సును సరిగ్గా చేయువాడు స్వార్థాన్నికూడా సిద్ధింపజేసుకుంటాడు. పరపరమార్థం స్వార్థంకన్న మహత్తరమైంది.
64. మీ చేతుల్లో అధికారముంటే దాన్ని సద్వినియోగం చెయ్యండి.
65. సుగుణంగా చేయగల పనులనుగూర్చేయే ముఖతః ప్రస్తావించాలి.
66. మానవుడు తన దుర్గుణాలపై భ్యానంకలిగి ఉండాలి.

# ఐతరేయోపనిషత్తు

పూజ్యపాద శ్రీ స్వామీ చిన్మయానందులవారి వ్యాఖ్యానములు-

అనువాదము: Dr. W. రాధాకృష్ణయ్య



## అవతారిక

దూరదర్శిని (Telescope) యను దుర్బిణికి రెండు వైపుల భూతదత్త విశ్వ లయరింతుండును. దృక్పద్ధి యొకటి, దృశ్యవిశ్వ యొకటి. ఈ రెంటి అనుకూల సక్రమముగ కుదిరినపుడు దూరవస్తువులు స్పష్టముగ కనబడును. వాటి అనుకూలముందు వ్యత్యాసముండినచో, దృశ్యము స్పష్టముగ కనబడదు. అదేవిధముగ ప్రపంచమును దర్శించుటకు, మనము, బుద్ధి యను రెండు కొరములు మనకు కలవు. ఇందు బుద్ధి దృక్పద్ధి, మనము దృశ్యవిశ్వ వంటివి వీటి అనుకూల సక్రమముగ నుండకపోయినచో, విషయముల నిజరూపము కనబడదు. దృశ్యప్రపంచ మస్పష్టముగ, విపరీతముగ కనబడును. వీటి అనుకూల పరిపక్వమగు కొలది, వాటిద్వారా చూడబడు దృశ్యములు స్పష్టముగ కనబడగలవు.

భక్తి, కర్మ, జ్ఞాన, యోగములనబడు చతుర్విధ పారిమార్గిక సాధనండు, కేదోయొక దానితో, లేక వాటికలియ కవలననో, జీవితమును పవిత్రము చేసికొనగలిగినవ్యక్తి, తన జీవితముయొక్క సంపూర్ణతను, స్పష్టముగను, నూత్నముగను దర్శించగలుగుచున్నాడు. అట్టివాడు తన కాలమున కలుగుచుండు విపరీతములకు, అవినీతులకు లోబడడు. అతడా జీవితమును స్వయముగ విమర్శించును. ప్రపంచవిషయములెల్ల విషయములని తెలిసికొనుచున్నాడు. “అనిత్యము” అను చీకటి ప్రపంచమును నలువైపుల కప్పుకొని, విషయగానులకు వికారములు కల్పించి, అసహ్యపరచుచుండుట అతడు గమనించును.

అనగా, అతడు వాస్తవికతనుచూన్నాడని కాదు. వినుగువలన నిరాక పొందగలడని కాదు. జీవితమును నిష్పక్షముగ విమర్శించి, బాహ్యభివ్యంతర విషయానుభవములను గుర్తించి, మానవుల బహిరంగ, అంతరంగ వ్యవహారములను తిలకించి, రాగద్వేషములు లేక పరిశీలించి, నిజతత్వమును కనుగొనుచున్నాడు. ఒక కాన్త్రపరిలోధకుడు దుర్బిణి సహాయముతో నూగొద్దయమును స్పష్టముగ గమనించునట్లు గమనించుచున్నాడు.

ఒక కవియొక్క బుద్ధి, అతని భావావేశములచే నొకప్పుడు మరిగిపోగలడు. కాని, యొకకాన్త్రజ్ఞుని బుద్ధి అతని విచారసమయమున మరిగిపోవుటలేదు. కాన్త్రపరిలోధకుడు, ప్రకృతియందు తాను నున్నాను విషయాంశములను, వరుసక్రమముగ తిథిచూచుచుండును. అదేవిధముగ, అంతరంగ నుగుణసామ్యము దగు సాధకుడు, అనురాగములు లేక, పూర్వార్థి ప్రాయముల మైల సోకనీయక, నిష్పక్షముగ, విషయరాసుల విమర్శించి, వాటియొక్క సమ్యక్జ్ఞానమును సమకూర్చుకొనుచుండును.

అట్టి పూర్ణదశ పొందినవ్యక్తి, మానవ మానవుడగుచున్నాడు. అతడు జ్ఞానమార్గము నవలంబించి, వేదాంతములెల్ల సత్యము నశ్లేషించుటకు యోగ్యుడగుచున్నాడు. అతనికి, ఈ ప్రపంచజీవితము కేవల నిద్రప్రయోజకమనియు, బూటకమనియు తోచగలదు. “ఇట్టి స్వప్నుతుల్య జీవితమేల కలిగి” నని అతడాశ్చర్యపడును. ప్రపంచమున కారణములేని కార్యముకంటెకూడ జరుగజాలదని అతని నూత్నబుద్ధి పలుకుచున్నది. తనకు గ్రాహ్యము కాకపోయినను, నిజముగ ఇంద్రోక గొప్పయైదొకము దాగియున్నదని అతడు విచారించును.

ఇట్టి అకాంతి, అతనికి తొలుత యొక విచార జ్వాలవలె యేర్పడినను, త్వరలో అదియొక గొప్ప దావాగ్నివలె, అంతరంగమున ప్రజ్వలించి అశేక సంశయముల చెఱరేగించును. జీవిత సమస్యయొక్క సమాధానముని కతడు తీవ్రపరిలోధన మొదలిడును.

తన యకాంతి ఉపశమించుటకు సాధకుడొక సదురువు నశ్లేషించును. అతనియొద్ద తన హృదయమున గల సంశయముల నెల్ల గ్రక్కి వేయును. హృదయకాంతి కోరును. ప్రపంచ వ్యవహారములెల్ల తర్కసమన్వయ సమాధాన మావించును. గురువు అతని యందు కనికరము చూపును. కాంతముతో ఆలకించును. ప్రీయవాక్యములు పలికి పీడార్చును. సత్యస్వరూప ముపదేశించును. అవిధమున, మహాబుధులు తమ అక్రమపంచలందు తమ శిష్యులకు బోధించు

చుండిరి. వేదకాలమునుండి అట్టి ఉపదేశములు గురువు శిష్యులకు పరంపర. తరతరముల వారికి అందు చుండెను. యుపదేశములెల్ల కూడి, హిందూమత సిద్ధాంతములై యున్నవి. వాటిని శ్రుతులు లేక వేదములు అనబడును.

శ్రుతి వాక్యముల కనుగుణముగ జీవితములమరి యుండవలెను. శ్రుతివాక్యములకును, జీవిత నడవడుల నాదేశించు ధర్మశాస్త్రములకును ఎడవైదుల కలిగినచో, అట్టి శాస్త్రములు నిర్విఫలములగుచున్నవి. వాటి నుండి ఎట్టి సిద్ధాంతములు వెలువడజాలవు. అవి మానవుని దుఃఖముల తొలగించజాలవు. ఓచార్మ జాలవు. శ్రద్ధావంతులగు మత ఆనుయాయులకు మార్గము మాపజాలవు. జీవితనడవడికలకును, పరిపూర్ణ మత సిద్ధాంతములకును సన్నిహిత అన్యోన్యభావము లుండవలెను. ఒక గంగిత శిఖామణికి, అతని ప్రక్క వాయిద్యములకును గల అన్యోన్యతవలె యుండవలెను. ఒక పక్ష్యఫలము కలుగుటకు, చెట్టునకును ■ చెట్టున గల పూగు తిక్కిని గల అన్యోన్యత అమరవలెను. ఒక నుతమునందలి నూత్రములలో, నియమములలో విష వము కలిగినచో, ఆకాలపు జనసమాజమునకెల్ల జీవిత విధానమున వ్యత్యాసము లేర్పడుచున్నది.

సమాజమున నీతినియమములు విపరీతమయినచో, అట్టి విపరీతములనుకూడ తన యొడియిందొక ప్రక్కన జేర్చుకొని, మరియొక ప్రక్కన, సమాజమున కాన్పడ మిచ్చుటకు సత్తుబారి, విశాలమై, పరివర్తనముపొంది, ఆశ్రయమిచ్చుటకు, కాగిటచేర్చి, ఆలింగనము చేసు కొనుటకు తగుచాతుర్యము, మతమునకు సమకూడి యుండవలెను. అట్టి సమయోచిత ఉడుకుడుడుకులకు, అవకాశమియజాలని మతము, సంఘముయొక్క ఉద్రేకములకు అనుసరించజాలక కృంగిపోవును.

అట్లు మట్టి గలసిన మతముల గోరీలపై గల స్ఫూర్తకపతకములు, ఏకరీతిగ, వాటి దుఃఖములను ప్రకటించుచున్నవి. నవయుగమున, ప్రబలియుండు “ప్రాపంచక సర్వజన సమానత్వ” మను నూత్రమున ప్రస్తుత మతముల నెల్ల తులతూచినచో, ఈ మతము లన్నియు, పూర్ణాయును పొందినవనియు, త్వరలో రూపులేక పోగలవనియు, నిర్ణయించవచ్చును. మత చరిత్రల పరిశోధనల వలన, జీవిత ధర్మములకును, మతమునకును, పతిసమల దాంపత్యమువలె, అన్యోన్యత చేకూరవలెనని తెలియుచున్నది. కాని, మన తొందరపాటులలో, ఆతురతతో, మన అజ్ఞానము

వలన, తాలిమి లేక, ఏదోయొక కారణమువలన, జీవిత మునకు, మతమునకు సంబంధమేమున్నదని సందేహించుచున్నాము.

ఇతర పాశ్చాత్య మతములవలె, హిందూ మతము, కేవలనూత్రములు, నియమములు, ప్రబోధ లతో నిండిన బిరుసుగ్రంథమువంటిది కాదు. మన పవిత్ర మతగ్రంథములందు, శాస్త్రసమ్మత జీవితవిధా నములు తెలుపబడియున్నవి. అభివృద్ధి పొందగల అవకాశములందు కూడియున్నది. ఒక చెట్టును రక్షించనెంచి, దాని బోదెనుచుట్టు సీమెంటుతో గోడ కట్టినచో అది అభివృద్ధి పొందజాలదు. ఒక చెట్టుకు ఘనీభవించిన బెరడుండుట సమాజము. కాని, ■ బెరడు సజీవముగ నుండవలెను. లోనుండు బోదె పెరుగుట కవకాశమిచ్చి, వ్యాపించగల శక్తి కూడి యుండవలెను. జీవితశాస్త్రముగ హిందూమతమున ఈ పవిత్రనూత్రము అనునూత్రమై యున్నది. హిందూ మతము నొక గ్రంథముగ నెంచినచో, అదొక తాళ పత్ర గ్రంథముగ నున్నది. దాని యిరుప్రక్కల దళస రపు అట్లు దానిని బంధించుటలేదు. పత్రములు విడి విడిగ నున్నవి. నూతనపత్రములు చేర్చుటకు నిరుపయోగోపదేశములు గల పత్రములను తొలగించుటకు, అవకాశమున్నది. ఇట్లు, చక్కని రూపసౌందర్య ములు లేవన్నను, ఆ హిందూమతమనబడు గ్రంథ మున, ప్రకటించబడు సత్యవచనములకెట్టి పరివర్తన ములు కలుగుటలేదు.

ఇట్టి ఆరోగ్యకర నూత్రములు, ముగుణసంపత్తి, సవరణల కవకాశములు హిందూమతమునందు అనాది నుండి అవిచ్ఛన్నముగ కూడియున్నది. ఇందలి కళా నైపుణ్యములు చరిత్రాంశములుగ క్లిరి నొసగుచున్నవి. హిందువుల పారమార్థిక దృష్టి నికాలమును కొని యాడుచున్నది. ఇతర మతములందులేని విశిష్టతను ప్రకాశించుచున్నది.

వేదకాలమునందాయులు తమ పరిసరములందును భవించగల భోగసమ్మద్ధివలన, చింతారహిత జీవితము వలన, ఆనందభరితులై యుండిరి. ప్రపంచమున ప్రకృతికేంద్ర మనగల గంగాతీరమున, వారు జీవితా నంద పరవశులగుచుండిరి. జీవితము కడుసుఖితరముగ వారి కనుకూలించెను. ప్రకృతినుండి వారు పొందగల సుఖము, పవిత్ర ప్రేమవలన, వారి జీవితమానంద

సారసంగీతముగ తేలిపోవుచుండెను. వారు భగవంతుని చిడ్డలు, గంగామూత వారి తల్లి, ఆమె యొడిలో నిద్రపోవు చిడ్డలకు చింతలెక్కడివి. దుఃఖమెక్కడిది. వారికి అంతర క్షోభలములు తెలియవు. బాహ్యమున వారికెట్టి అనానుభూలములు కనబడుటలేదు. ఎట్టి కష్టపరిశ్రమలేనిదే, ఆ సారసంతమగు భూమి, వంద, రెండువందల రెల్లు ఫలితము లొసగుచుండెను.

ఆశాగృహంతమగు వాతావరణము, దట్టమైన అడవులు, పవిత్రమైన నదులు, ఉన్నత పర్వతములు, నీలవర్ణపు కాళకవిరము, ఉరువడిగల ప్రవాహములు, ప్రకాంతరాత్రులాసగు ఆనందము, విషయవాంఛలేరుగని సాంఘికజీవనము, ఇట్టి విచిత్ర ప్రపంచావరణమున, నివసించగలిగిన, హిందువుల అదిపురుషులు, జీవిత పరిపూర్ణులై, ముఖిక్షమున, కివిత్యముచేయ పురికొల్పబడుచుండిరి. వారికి కలిగిన విరామకాలము ఎందు, వారు బుసగొట్టుపాముల వెంబడి పరుగిడుచుండలేదు. అంటగాని ఫలము నపేక్షించలేదు. వృక్ష ఛాయలందు, మిల్లోష్టనునుభవించుచు, విరామము కలిగినపుడెల్ల, విశోదకరకవిత్వము, ఉల్లాసకరగా నముల పాడుచుండిరి. ప్రకృతీయందు కనబడు శృంగారమున కనుగుణముగ, వారి భావావేశము లుంపొంగుచుండును. నలుదిక్కుల యజేచ్ఛముగ దొరకు, ఫలభరిత ప్రకృతినంపదయందు తులతూగుచుండిరి. ఉన్నతవృక్షముల ఛాయయందు, నదీతీరములందు, మృదువగు శీతల పచ్చికభూములపై, విశేష తివాసీలపేక్షించక, మందోష్ణతయందు, చలిడిప్పుకొనుచు, అప్రయత్నముగ, భావకవిత్వముల వెదజల్లుచుండిరి. ప్రకృతిని వర్ణించుచుండిరి. ప్రకృతియొక్క విచిత్రప్రవర్తనల క్రించుటతో కాలము గడుపుచుండిరి. ఆర్యమహాశయులు, నదులను, వృక్షములను, పర్వతములను, మేఘములను, కూర్యచంద్రులను, వర్షమును, వాయువును, పైగుపంటలను, మానవులను, మృగములను అన్నిటిని వర్ణించిరి. అఖియెల్ల ఆనాటి మతవిషయములుగ ఏర్పడెను. అవియే వేదములందు ప్రథమమునగల మంత్రభాగములుగ నేడు అనుభవింపబడుచున్నవి.

(సకేషము)

పండిత డి.గోపాలాచార్యులవారి

# జీవామృతం



ఆరోగ్యానికి  
బలానికి

అయ్యేదాశ్రమం(ప్రైవేట్)లమిటెడ్,  
మదరాసు-17.

Grihalakshmi - Feb - 60

## గృహ లక్ష్మి

చందా వివరములు

సంవత్సరచందా - రు. 4-50

6 మాసములచందా - రు. 2-25

విడిపత్రిక 40 నయాపైసాలు

ఏజంట్లకు 100కి రు. 20 లు కమిషను ఒక శ్రీ కాపీ యివ్వబడును. చందాలు సేకరించి మాకు పంపువారికి రు. 100కి 20 లు కమిషను యివ్వబడును.

మేనేజరు, గృహలక్ష్మి,

మదరాసు - 14.

# శ్రీ రామ కర్మామృతము

(ఆంధ్రానువాదము)

చతుర్థాశ్వాసము

శ్రీ కల్లూరి అహోబలరావు



(గతసంచిక తరువాయి)

౧

౩

బ్రహ్మాండ భాండముల్ సాలించు డక్షుండ  
వంబుధి గర్వాపహారి వీవు!  
అశ్రీతమునుల, ప్రత్యక్షకల్పక మీపు  
బ్రహ్మయు, శివుడు, దేవతలు, నిన్ను  
స్తుతియింప, శ్రీరామ! సుందరాకాదుడై  
పుట్టువు లేనట్టి జెట్టివీవు!  
శ్రీ కుచకుంభ చ్చురిత-చందనాలంకృ  
తంబగు, వక్షస్థలంబుఁ గల్గి  
ముద్దుమోహన మూర్తియై మురిసెదీపు!  
దాతవీవు! కౌశల్యనందనుడ వీవు!  
రామ! నుగునాభిరామ! సీతామనోహ  
రా! అభయమిచ్చి రక్షింపు; రామచంద్ర!

౨

సాకేతపుర, మహాసాధంబు లెల్లడ  
మణి నిర్మితంబాక్క మందిరాంత  
రంబు పతాకోజ్జ్వలంబందు, సూర్యకాం  
తి, చొరదు; ఘోరఘోర నిస్వనముల  
బంగారు గంట, రంగారు; డోలికా  
శయ్యపై, శ్రీరామచంద్ర! నీవు  
సీతాసమేతుడై - జేయించుచున్నపు  
ముద్దులఁగూర్చెడి మోహనాంగ!  
రఘుపతి! నిన్ను భజయింతు-నఘముబాపి  
పుణ్యకార్యంబు లొనగూర్చు బుద్ధినిచ్చి  
కుమారుల, నెదుర్కొనియెడు, ధైర్యము,  
నాసంగి  
రామచంద్ర! విశ్వాకర్మ పురుష

సాకేతపుర, మహాసావాంతరంబుల  
రాజమార్గంబుల, రమ్యముగను  
ధ్వజ తోరణములు సంబరముగా వర్ధిల్లె  
ఘంటల ధ్వనులు, బ్రహ్మశపఱుప  
మండయానంబున, మదపుటేనుగు వచ్చె  
దానిపై, కనక కుథంబునందు  
వస్త్రభాషణ, విభవంబుల, శృంగార  
దేహుడై, శ్రీరామ! దివ్యముగను  
అధివసించితివి, శ్వేతాత పత్రముక్రింద  
రథ గజ తురగ సంరంభ మతుల  
తీవిలో, జయయరావముల్ సేయుచు  
వెనువెంట వేంచేయ, విభవగరిమ  
వెలయ, సూరేగుచున్నావు విమలచరిత!  
రమ్యగుణసాంద్ర! రఘువీర! రామచంద్ర!  
అంతరంగంబునందు నిశాంతసేతు  
నింపుగా, మమ్ము సతము రక్షింపుచుయ్య!

౪

బంగారు స్తంభముల్ - రంగారు సాధంబు  
తారాపథంబును దాకుచుండు  
దివ్యాంబరములచే - నవ్యంబుగాగ, న  
లంకృతమై, ప్రభలం వెలార్చు;  
బహురత్నములచేత భాసిల్లి, సౌందర్య  
నిధియై, పైడివన్నియలఁ గూర్చు  
చిత్రవిచిత్ర, పవిత్ర గృహంబందు  
సీతాసమేతుడై, జలుపుగాగ

రఘుపతీ! నవ్యముఖముతో-రవ్యముగను  
వెలయుచున్నా యోధ్యలో వేదవేద్య!  
నిన్ను భజియింతు సతతంబు నీరజాక్ష!  
నన్ను రక్షింపుమయ్య! సంపన్నచరిత!

౫

శ్రీ యయోధ్యపుర, మాశ్రితుల కల్ప  
కము; శృం  
గారంబు; మణి బహిర్ద్వారయుతము  
తోరణాంచితము వీధులు; ప్రాంగణములెల్ల  
రమ్యంబులందు, శ్రీరామ! నీవు  
భరతాది సహచర వరులతో మెలంగుచు  
రత్నపు బంతుల రవ్యముగను  
క్రీడలాడుచు, నున్నవాడవు; స్త్రీలకు  
నేత్రోత్సవముల, పున్నెము లొసంగి  
డెందచూనందమున నింపి సుందరాంగ!  
చిందుద్రొక్కుచున్నావు; ముకుంద! వరద!  
మా మనములందుఁ గుందుల మాన్ప  
వయ్య!  
చిరతరానంద! గోవింద! శ్రీరమేశ!

౬

వైడూర్య మణుల ప్రభాభాసమానమై  
దేవేంద్ర నీలకాంతిని, వహించు  
రత్నగృహంబొందు రంజిల్లు, సాకేత  
పురమందు; మందార భూజములు, వి  
కేవంబు, మాణిక్య సింహాసనం బాగృ  
హంబున శోభిల్లు హరువుతోడ  
మదనమోహనులై న-మన్మథసుందరుల్  
కుశలపుల్ శ్రీరామ కుతుకమలర  
నీదు చరణసేవ, సాదరంబునఁ జేయు  
చున్న వాడు సతము సన్నతాంగ!

రఘుపతీ! ముకుంద! రామనా! భజియింతు  
అభయమిచ్చి కాపుమయ్య వరద!

౭

కాసల్యమార, శ్రీకన్తూరిబొట్టు నీ  
ఫాల భాగమునందు లీలను నిజెఁ  
బున్నమచంద్రుని బోలు ముద్దు మొగంబు  
గల్గిన శ్రీరామ! కనకరత్న  
హారముల్ నీవు శృంగారంబుగా, ధరి  
యించినాడవు; హరీ! ఇనకులేశ!  
సీతాసమేతుడై - వెలంగుచున్నావు; కా  
సల్య వరకుమార! సాధుశీల!  
నిన్నుఁ బొగడుటకును నేనెంతవాడను?  
పొగడికలకు నుబ్బిపోవు నీవు!  
భక్తికలుగుచోట, ప్రాపు నీదై యుండు  
రక్ష సలుపుమయ్య - రామచంద్ర!

౮

పుల్లపద్మంబులఁ బొలుపాడుచుండును  
నిర్మల జలముల నెగడుచుండు  
గంగోదకంబులఁ గమనీయమై యుండు  
'సరయుపు' నది, దాని దరమె పొగడ  
దేవతాస్త్రీలెల్ల దివ్యంబుగా స్నాన  
మాచరించెదరు, నాయంబువులను  
ఆనీట జలకంబు లాడుచున్నావు; శ్రీ  
రామ! నీతనుగూడి ప్రేమతోడ  
దేవవనితలెల్ల - దివ్యంబుగాఁ గాంచు  
చున్న వాడు మిమ్ము - సన్నతాంగ!  
రామ! భక్తవరద! రామామనోహర!  
అభయమిచ్చి కాపుమయ్య - వేగ.

(సకేవము)

# అన్యమతముల ప్రభావము

బ్రహ్మశ్రీ గుమ్మడిశల వెంకటసుబ్బారావు

—...—

ఈ కీర్తిక క్రింద క్రిందటి వ్యాసములో "వేద" వాఙ్మయముగాని శ్రీల" విషయమై కొంతవరకు ప్రస్తావించితిని. ఈ వ్యాసములో మన నారీలోకముపై అన్యమతముల ప్రభావము గూర్చి పరిశీలించుట యవసరము. వీలయిన, ఒక కృష్ణానందయొక్క కుది స్వరూపము అద్దాని యనుబంధములగు గుంగభద్ర, భీమాది ఉపనుదుల జలముల స్వభావ స్వరూపములపై కొంతవరకు యెట్లు ఆధారపడి యుండునో, అటులనే నేటి భారత నారీలోకము పోది సంవత్సరములుగ యిచ్చట వెలసిన సహజ వైదిక సంప్రదాయముల పైననే గాక, కొన్ని శతాబ్దములుగ యీ మహా ప్రవాహమున కనుబంధముగ నిచ్చట బ్రవహించిన అన్యమతములు, సంప్రదాయముల ప్రభావమును గూడ కొంతవరకు తనలో నిమిషముకొని యున్నది. కొన్ని సందర్భములందీ అన్యమతములు యితర వ్యవస్థలలో వలె మన నారీలోకమునందును కొన్ని వికృత రూపములను, విపరీత పరిస్థితులను సమకూర్చి, అట్టి "విచిత్రము" పద్ధతులను మనలో నింకను జీర్ణించుకొనుటయో, లేక కొంతవరకు నిరాకరించుటయో, జరుగవలసిన ఆవశ్యకతయే అగుపడుచున్నది.

కాని యీ "అన్య" శబ్దమునకు ప్రప్రథమముననే వ్యాఖ్యాన మవసరము.

భారత దేశమందు గతానుగతికముగ, సనాతనముగ, "శృతిప్రమాణము" అనగా వేదమే ప్రమాణమును నూత్రము సర్వేసర్వత్ర ఆదరణీయులుగ బరిగణింపబడుచు వచ్చినది. శృతులనుబట్టి స్మృతులు—తదనుబంధములుగ పురాణోపాసములు—ఇది మన ప్రమాణపరంపర. ఇందు వేదమే మూలమని యెల్లరు నంగీకరించుచున్నారు. కాలానుగుణ్యముగ స్మృతులు మారవచ్చును—పరిమిది పురాణములు యీరవై నాలుగు కావచ్చును—ఇతిహాసముల సంఖ్యయు పెరుగవచ్చును. కాని వీటన్నిటిలో పరమ ప్రమాణాధికారముగ వేదమునకే యొసంగబడినది. శృతి స్మృతులలో యెచ్చటైనను వైరుధ్యభావ మేర్పడినచో వేదశాస్త్రమే సోపానము, కావున ఇచ్చట

వేదమే "బ్రహ్మము"గ యెన్నుచున్నారు. ఏతద్భిన్నము లన్నియు "అన్యములే."

ఈ దృష్ట్యా, ప్రకృతమున నిచ్చట ఆచరణలో నున్న జైన, బౌద్ధ, పారశీక, క్రైస్తవ, ముసల్మాన, శిఖు సంప్రదాయములనన్నిటిని కొంతవరకు "అన్యములు"గ నేమనము పరిగణించుట యవసరము. వీనిలో జైన, పారశీక, శిఖు మతములు బహు అల్పసంఖ్యాకులగుటచే మన నారీలోకముపై అవి విశేషమార్పులను తెచ్చినవని చెప్పజాలము.

ఇక యితరమతములలో బౌద్ధము భారత నారీలోకములో చాల మార్పులను దెచ్చినదని మనము తేలికగా గుర్తింపగలము. అనాటికి ఆచరణలో నున్న వైదిక సంఘమందు అనగా భారతీయ సంఘములో—ధర్మరూపేణ శ్రీ బహు నీరస సితికినదియుండెనని మనము క్రిందటి వ్యాసమందు జాచితిమి. అప్పటి కప్పుడే శూద్రునితోపాటు శ్రీకిన్ని వాదాపు వేదాధికారమును కర్మాధికారమును తొలగిపొయెను. పురుషునికి వివా, యాపెను యెట్టి వ్యక్తిత్వమునులేదు. యజ్ఞాధికారములేదు. వేదశాస్త్ర పఠనమునందును యాపెను విధి నిషేధము నేర్పడినట్లుగుపడును. సన్యాసమున కామెకు సామ్రాజ్యము లేకుండెను. ఇట్టి పరిస్థితిలో యాపె సంఘములో ధర్మ నీరసురాలగుటయు యాపెలో చాలవరకు నిప్పుహా, నిరాశ, యుద్ధ వింతుటయు, సహజము. ఈ పరిస్థితి నెదుర్కొనుటలో బౌద్ధమతము మన నారీలోకములో వొక విప్లవయుగమునే సాధించెనుట నిస్సంశయము.

ఉదాహరణ: బౌద్ధులు పురుషులతోపాటు శ్రీలకును తమ "సంఘము"లో అర్హులైనను సన్యాసాధికారమును ఒసంగిరి. ఈ రెండు సంస్కరణలతో యెచ్చటి శ్రీ పురుష సంబంధములలో నొక మహావిప్లవ మేర్పడెను. శ్రీలలో నొక గూత నోలేజము, యితేచ్చ, వైజ్ఞానిక తృప్తి, కళాపిపాస, వైరాగ్య జీవనమును అభివృద్ధి. నిజముగ యెచ్చట జాతజాతి భావములనుతే శూన్యగ, నిన్బంధించు



టకు శ్రీ శూద్రాదులకి సంఘమందు లభించిన గౌరవావకాశములే ముఖ్యకారణమని తోచును. అంతకు ముందు ఆజీగిపోయిన మన నారీలోకమును ఒక్కసారిగా పైకి ఉభికి, వికాసము జెందుటకీ బౌద్ధ సంస్కారమే ముఖ్యకారణము.

కాని యీ సంస్కారమునకు కొన్ని యడ్డంకులు, అందుకొన్ని లోపములును లేకపోలేదు. ఛాందసమైన సనాతన సంప్రదాయము యొక్క అడ్డంకి యెప్పుడును ఉన్నదే. దీనికి తోడు శ్రీలలో వైరాగ్యము ముదిరిన కొలదియు సంసార వ్యక్తము కొంతవరకు నంటుబడుటయు, సంఘమున నచ్చటచ్చట అవినీతి పెరుగుటయు యిందలి సహజపరిణామములు. వైపెచ్చు వీరు బౌద్ధ సన్యాసులతోపాటు సన్యాసిత్వమును కల్పించిన “ముండనవ్రతములు” భారత నారీమణులలో విధవలగువారిలో పెక్కురను “రాండ్ హెడ్సు”గ జేసి వైచినవి. ఈ వికృతరూపమును కొంతవరకు సడలించుటకు పరాసరస్యతయు, బ్రాహ్మ సామాజికమును యిచ్చట ప్రయత్నించులసివచ్చెను.

బుద్ధుడు మొట్టమొదట యీ శ్రీలకు తన సంఘములో స్థానమిచ్చుటకు చాలసంజేహించిననీతోచును. చాల కాలము నిరాకరించెట. తుదకు తన పెంపుడు తల్లి గౌతమియే సంఘమందు ప్రవేశము గోరినప్పుడాతని శిష్యుడు ఆనందుని బలవంతముపై, యాపెను కొంతవరకు అవకాశము నొసంగి, “నా సంఘ మొక వెయ్యిండుండు ననుకొంటిని. కాని యిప్పుడు దీనికి అర్ధాయుష్షైపోయిన”దని వగచెట. ఆ విషయమెట్లున్నను బౌద్ధవిహారములలో చాల చోట్ల వెలసిన అవినీతియే కొంతవరకు యీ దేశమందు బౌద్ధమంతరించుటకు ముఖ్యకారణమని చరిత్ర చెప్పుచున్నది.

భారత సంఘములలో యీ నారీవిప్లవము నెడు రొక్కనుటకు యిచ్చటి సనాతన వాదులెట్టి ప్రక్రియలకు గడంగికో మన మీ సందర్భములలోనే తెలుసుకొనవలసియున్నది.

బౌద్ధమతమునందలి యీ నారీవిప్లవము, యితర సంస్కారములకు ప్రత్యమ్నాయ యిచ్చట సనాతన వర్గము ప్రయోగించిన నూతన ప్రక్రియ “పూజా విధానము.” అనగా నిగమముగవైన వేదముల స్థానే “అగమముల” నేర్పరచి, ఆశేషమగు తంత్రశాస్త్రముల నల్లి, అన్నిచోట్లను దేవాలయములను స్థాపించి,

ముఖ్యముగ శక్త్యుపాసనను వృద్ధిపరచుటయే యిందలి కీలకము. దీనిని బట్టి ఆయారీతులంతకు పూర్వపు వైదిక సంఘములలో లేవనికాదు - కేసి వీటికి బాదానంతర సంఘమందు ప్రత్యేక విశిష్టతయు, బహుళ వ్యాప్తియు లభించినవి. ఈ పూజావిధానములలో విశ్వవ్యాప్తమగు శివశక్తులలో శివునకు కొంతవరకు ఆప్రాధాన్యత యిచ్చుటయు, శక్తియే ప్రధాన పాత్ర బడయుటయు, తటస్థించెను. ఈ రెండు తత్వములలో ప్రప్రథమమున శ్రీ నామమే యుచ్ఛరించవలెననియు, అటుల గానిచో కుంభీపాక నరకమే ప్రాప్తించుననియు, తం తములు శాసించినవి. లలిత, అంబ, కాళి లక్ష్మి, సరస్వతి, ఛండి, దుర్గమున్నగు అనేక దేవతలకు ప్రచారాచారములు యేర్పడినవి. దేవతలను బట్టి సంఘములలో గూడ కొంతవరకు శ్రీలక్ష్మి, గౌరవము వృద్ధియగుటకు సాధుకాశ మేర్పడెను.

ఈ తాంత్రిక విప్లవమునకు బిమ్మట వెలసిన మతాచార్యులలో శ్రీ రామానుజుడు శ్రీరంగ నాథుని (రంగమ్మ మొగుడు) ఉపాసన ద్వారా కొంతవరకు నారీలోకము నుదరించుటగుపడును. ఈ శైవ వైష్ణవ సంప్రదాయములలో శివమారములలో త్యాగభగము మొందు - వైష్ణవరీతులలో భోగము పాలు హెచ్చగుటయు యిందలి ఆయం విశేషములలో యింకొకటి.

### మహమ్మదీయ మతము

బౌద్ధమతమునకు పిమ్మట మన నారీలోకమును సమూలముగ గలచి వైచిన అన్యమతములు క్రైస్తవ మహమ్మదీయములు. వీనిలో క్రైస్తవము మహమ్మదీయము కంటె ఆదిమతము (650 యేళ్ళముందు) భారతావనిలో ప్రథమప్రవేశము పదిపదకొండు శతాబ్దములు ముందే యైనను, యిచ్చటి రాజకీయ కారణముల చేతను, అసలా రెండు మతములలోని స్వభావ, స్వరూపములందలి తారతమ్యముల చేతను, యిచ్చట మహమ్మదీయ మొనర్చిన మార్పులు క్రైస్తవ మింకను గావించలేక పోయినది. మన సాంఘిక బలములోనుండి దాదాపు తొమ్మిది కోట్లు ముసల్మానులుగను, రమారమి ఒక కోటి క్రైస్తవులుగను మారిపోయిరి. రాజకీయముగ యిచ్చట బ్రిటిష్ రాజ్యము (క్రైస్తవ) తొలగిపోయినను ముసల్మానులకు ప్రత్యేక పోకీసాన మేర్పడినది కాని, యిచ్చటి హైందవులకు మాత్రము మన నాయకులలో యేర్పడిన “నాస్తిక” భావముచే, గాంధీమహాత్ముడాశించిన

“రామరాజ్యము”నకు విభిన్నముగ యొక “విమత” రాజ్యమేర్పడినది. భావలలో క్రైస్తవ భిక్ష మన కిప్పటి అంగహాస్యము - మహమ్మదీయ ఫలితము ఉర్దూ భావ.

వీనిలో మహమ్మదీయ మతము మన నారీలోకములో దెచ్చిన మార్పులు చాల ముఖ్యములు, బహుళములు. వీరి “నిఖా” పద్ధతి నెడర్కొనుటకై సనాతనలు అతి బాల్య వివాహములను బ్రోత్సహించిరి. వీరి బహుభార్యత్వము యెదుట భారతీయుల ఏకపత్ని వ్రతము సూర్యుని ముందర దివిటీవలె వెలవెల బోయి హైందవ సంఘమును జనవిహీనముచేసి వైచినది. మహమ్మదీయుల గానాబజానా భోగముల భారతీయ వైరాగ్యము కుడిచి పెట్టుకొని పోవలసి వచ్చెను. వారి కస్తీ, తుపాకీల యెదుట మన “శ్రీరంగనీతులు” (అహింసా పరమార్థార్థవగైరా) సంపూర్ణముగ నిరుపయోగములై పోయినవి. వీనికి వైపెచ్చు తురక రాజ్యమువల్ల మన శ్రీలక్ష్మ నూతనముగ యిచ్చినది ఘోషా యొకటి, మేలిముసుగు రెండవది. కొంచెము మోటుగ జెప్పవలసి వచ్చినచో బాధమువల్ల మన వారికి “ముండముసుగు” లభిస్తే, మహమ్మదీయము వల్ల మనకు “మేలి ముసుగు” అభిన్నది. మహమ్మదీయ రాజ్యములో యిచ్చట వెలసిన బాదుషాలు, నవాబుల యిండ్లలో నవతరించిన “జనానాలు”ను యీ మహమ్మదీయమువల్ల మనకు లభించిన దుష్ప్రభుత్వములలో నొకటియే. కాని యిన్ని దుర్గుణములలో నొక సుగుణము - మహమ్మదీయ సిద్ధాంతము ప్రకారము శ్రీల నొసంగెడి యేదో కొంత అస్తి మాకు మాత్రము మన నారీలోకమున కొక ఆకా జ్యోతి యైనదని చెప్పవచ్చును.

### క్రైస్తవ ఫలితములు

ఇక క్రైస్తవ ప్రధానము మన నారీలోకమునకు ప్రసాదించిన మహా ప్రసాదము లెట్టివని? (1) ఇచ్చటి శ్రీ పురుషులలో కాలక్రమేణగలిగిన తారతమ్యమును కొంతవరకు తొలగించి యొక విధమగు సమత్వాయమును పురిగొల్పుట; (2) శ్రీలలో విద్యాభిలాష, ఆ స్థిమత్కులు, (3) విధవల యెడ మనలో అంతకు పూర్వము ప్రబలిిన నెచ్చభావమును కొంతవరకు సడలించుట; (4) సతీసహగమనముల యెడ నైమిఖ్యత; (5) బాల్యవివాహములందు రోతిబుట్టించుట, వగైరా, ఇక యీమతములవల్ల మన

కచ్చిన దుష్ప్రభుత్వములు: (1) ముఖ్యముగ మన సమస్త జాతులలోనుండి విశేషముగ వీరు, మతాంతరులను జేయుట, (2) ప్రేమపేరిట వీరి యధేచ్ఛా వివాహములు (3) మన స్వజాతీయ విద్యలందును, సంప్రదాయములు, రీతులందును అచోక విధమగు న్యేషభావము కేర్పరచుట - స్వేకరీతుల యందును రక్షి. ఇట్టిపరిస్థితులలో యింకను విగతజీవి గాకున్నను, కీవచ్చవ మైయున్నది. మన భారత నారీలోకము ఈ లోకమునందలి ముఖ్య లోపము లెవ్వయో, వానిని సవరించి తిరిగి మన నారీ మణులను స్వామిమయముగ, విశ్వరూపములుగను శక్తివంతులుగను, ఆయుష్మంతులుగను, జేయుటెట్లు? అను విషయము గూర్చి ముందు వ్యాసములలో చర్చించెదము

Grams: 'LODHRA'

Phone: 86637

## Grihalakshmi

Illustrated Telugu Monthly

Published on every 15th

### Advt. Rates

Ordinary page	... Rs. 60/-
2nd Wrapper single colour	... Rs. 80/-
3rd	... Rs. 80/-
4th	... Rs. 100/-

Only mounted blocks are accepted.

Halftones not finer than 75 screens.

Last date for receiving advt. lay-outs and blocks—15 days in advance of the date of publication.

All communications and materials may be addressed to:

THE ADVT. MANAGER,

“Grihalakshmi”

Royapettah, Madras-14.

# ఆత్మనివేదనము

సాహిత్యసరస్వతి శ్రీ సీపి అంజనేయులు

ఆత్మతీ, కంబు మహావర్చితంబు  
కడనుండి తరలి, యఖండస్రవంతి  
సాండుకూలంకవం ప్రబలవేగమునఁ  
దిరుగుడుఁ బొందుచు, దిక్కుల తుడల  
నావరించుచు, జగమంతయుఁ దాన  
యేకప్రవాహమై యెగుఁగడుమాడ్కి,  
నుద్వర్తనమున మహోగ్రరూపమునఁ  
జూచి తరంగహస్తముల సర్వంబు  
లోఁ గొంచుఁ బొంగుచు, లోకంబు లొకట  
మ్రుంగ నేతెంచిన మృత్యువుపోల్కి,  
గొఱియల నావులఁ గోళ్ళ నెద్దలను  
గడ్డివాముల నిండ్లకప్పుల బండ్లఁ  
గొని, నిమేషబులోఁ గోసులుగడచి,  
బుక్కరాయ సముద్రమర తటాకంబుఁ  
జేరె; సుంతయు శాంతిఁ జెడక తాతె.  
అందు ననంత లనంతకోటులుగఁ  
బుట్టి, పడగలార్చి, బుగ్గోట్టి, రేఁగి,  
కలఁచు జెఱుగునఁ గల్గొలచుచు  
కడుభీషకృతిఁ గట్టలఁ జీల్చు  
మాడ్కి నెసంగ, నిమ్నగ విజృంభించి  
కలఁచు, ననంతసాగరమున నవల  
బుక్కరాయసముద్రమున నిండి పొంగి  
యలుఁగులఁ బొరలె మహారావ మొలయ.  
అచటి కురంగట నాలయమందు  
నిద్రించుచుండిన నీర్లట్టువార

లా భీషణధ్వని నాలించి, లేచి,  
మరవల దొలికనంచు మనమున నలరి,  
యురవడిఁ బరువిడి యుదధి చందమునఁ  
బొరి నీటనురియాడు పూర్ణహవంబు  
వీక్షించి, దరిపయి నివ్వలనవల  
వడిగ నడచి యిరువంకల యొడ్డు  
పరికించి యలుఁగులు పట్టక నీరు  
దొడదొడ దూఁకుట, తోరంపుగతిని  
వఱద పొంగుటయుఁ, బ్రవాహవేగంబు  
నిమిషనిమిషమ్ముచు నెగడుచుండుటయుఁ  
గనుఁగొని మనమునఁ గడు బెగఁజొంది,  
'యేమి చోద్యబాకో యేనాడులేని  
యీ పెనువాన నేఁ జేల రావలయుఁ  
గట్టఁగునో లేదో కన్నజాల' మనుచు  
మది నెంచి, జెఱచి, గ్రామముసొచ్చి యచట  
వెలయు బసిరెడ్డిని వెంకటేశరెడ్డి  
నిర్దుష్ట మేల్కొల్పి యిటు మొఱిడిరి —  
పండ టున్నాఁగె కంజారఁ జెఱుపు;  
కట్ట పల్చెడుజాడ కన్నట్టలేను;  
ఊరుముగ్గును మీర లూరికయున్న;  
గర్జించి యెగురేగు గంగమ్మల్లి  
యేమిసేయునో యింక నెఱుఁగము. వేగ  
శాంతికి మార్గంబు జరిపించె" డనిన  
నాశ్చర్యమంది పురాధిపు లవును  
చాటఁబనిచి రెటె జనులెల్ల వినఁగ.

౧. సాండుకూలంకవం = పండమేఱు.

౨. మరవ = అలుఁగు (చెఱుపు నిండిన తరువాత మించినవైడి నీరుసావుట కేర్పడిన ప్రోవ.)

3

తొడుగు నొక్కింత విశ్రాంతి యొసంగఁ  
దలఁచినరీతి వానలు నిల్చిపోయె.

గాఢసుషుప్తి మగ్నమైన జగతి  
కొకనడురేవేళ నొడవినఘోర  
కార్యకలాపంపుఁ గల్గిఁ దెల్పుటకొ  
యనఁగఁ జీఁకట్లు తమంతన చెదరె ;

'లెండులెండో' యిదె లేఁబగలాపైఁ  
గడువులునిండు మార్గముఁ జూచికొనుఁడు  
జనులు మీ' రని మీఱి చాటెడిననఁగఁ  
గొలకొలఁ బట్టులు గూసె నెల్లడల.

'ఆపడలెన్ని త న్నావరించినను  
బరహితార్థమె పాలుపడఁ బూను  
బుధుఁడు'

అని తెల్పనెంచి యిట్లడరెనోయనఁగ  
సీరంధ్ర నిబిడాభ్ర నిచయంబుఁ గడచి  
తూరుపుఁ గొండపైఁ దోఁచె సూర్యుండు.

అంత మేల్కనిపాద లాలించి వార్త  
పిన్నలు ప్రాధులు పెద్ద లింతులును  
గుంపులుగుంపులై కుతుకంబు దిగులు  
నచ్చెరు వెడఁడల నలమిఁకొనంగ

నాబాలగోపాల మా క్షణమందె  
యాయగాండ వెనుక నడుగ నిప్పగిది  
గ్రామంబె యచటికిఁగడలెనో యనఁగ  
నేయెనఁ జూచిన నెడమింత లేక

చీమలపిండుల చెలు వెనలార  
సరసిగట్టునఁ జేరె జనసమూహములు.

కిటకిటమంచు మూఁగిన పొరులందు  
నిండినచెలువును నెమ్మిఁ గనువారు  
నలల వడి న్నొంచి యరుదందువారు

నలుఁగులు చెలరేగ నడరెడువారు  
వఱదమీఱుట చూచి వందులువారు  
గంగగర్జల కెంతో కలఁగెడువారు  
నామె శాంతిని మనసారంగఁగోరి  
పనుపు కుంకుమముల భక్తిఁ బూజించి  
నారికేళంబుల నల్ల పూసలను

నాకువక్కలను జెవాకుల నూలి  
పోగుల జోతుల జోనాల విరులఁ  
గ్రొత్తచేటలను నెక్కుడు గంచుకమల  
గంగమృకుం గానుకల నిచ్చువారు  
అంశుమత్ఫలముల నర్పించువారు  
దధిభాండములఁ బేర్చి దనిపెడివారు  
పులగంపుఁ జట్ల నప్పుల నుంచువారు  
నయి పొల్చి రచ్చట నశివ లండఱును.

4

ఆ సమయమ్మున నం దొక్క వనిత  
యున్నట్టులుండి తా నున్నతచిత్త  
వలె లేచి, యొకకొంతవడి నూరకుండి  
బావురుమని యేడ్చి పక్కున నవ్వి  
కను లెఱ్ఱఁబాటంగఁ గటతలు లదర  
వరటిన మెయిదీవ వడవడ వడఁకఁ  
బల్లఱుఁ బండులు పటపట గీఁటి  
యంతకంతకు భీషణాకృతిఁ దాల్చి  
హంకృతుల్ సెలఁగ మహోగ్ర దేవతయ  
యీరూపుఁబొందెనో యేమొ యటరచుఁ  
దలఁచి, పొలంతులు తలకి తొట్టిల్ల  
నొగి ముందువెన్నల కూఁగుచు, నచటి  
పొరవర్గముఁ గాంచిపల్కె నిప్పగిది.

"ఏను గంగమత్సరి నెఱుంగరే మీరు ?  
పొంగిపొరలుచునుంటఁ బొడఁగట్ట నొక్కొ!  
చాపసంతతి నొంప భక్తులఁ బెంప  
ననయంబుఁ బొల్చు నసంతాత్యుగానె?

నన్ను మఱచినారె నాభక్తులగుచు?  
నాకాస్కంకై యొక నాతుక వలయు  
దాని నాకర్పింపఁ దలఁపుండు మీర  
లాత్మప్రమోద మేపార సుఖంతు”

రంచుఁ బై నిండిన<sup>3</sup> యా ముద్దరాలు  
పడిపోయె మూర్ఛిల్లి ప్రజలమధ్యమున.

గంగయానతి విని కలఁగి చిత్తముల  
నేమియుఁ దోఁపమి నెవరికి వారు  
నెట్టనఁ దమతమ నెలవులు సేర  
నరిగిరి భయవిహ్వలాన్వితు లగుచు.

అవల జలము సంతతన హెచ్చి  
గట్టుపైఁ బొరలెడుక్రమము చూపటై.

రాయబారము తూముర ప్రక్కఁ

దూరువునఁ

బదునేనుబారల పరిమితిలోన  
గండికపడె; నూర గగ్గోలు పుట్టె;  
గుండియల్ వ్రీలఁ బెక్కురు జానపదులు  
పశువుల శిశువుల బండ్లారములను  
మెలపున సాగించి మెఱుకతావులకు  
మనబ్రతుకున కింక మార్గ మెట్లనుచు  
నటమఱించిరి చేత ననువులఁ బట్టి.  
(సశేషము)

3. పైనిండు = శివమెత్తు.

ర. రాయబారము తూము = అనంతపురసాగర  
మునం దిది యిపుడు ‘కమ్మారెవారి తూ’ మనఁబడు  
చున్నది. దీనికిఁ దూర్పునఁ బదునేనుబారల దూర  
ములో, గండిక పడియుండెనని విశ్వసించుట కా  
భాగమునఁజూపక తీరము క్రుంగియుండుటయు,  
గట్టునకు వెలుపలఁ దొలికిట్ట కానికగ మలికట్ట నెని  
కొనియుండుటయు మున్నగుచిన్నలు నేటికి ల  
గాననగును.



అన్ని  
నొప్పులకు

అమృతాంజనము

Grihalakshmi - Feb - 60.

కేశరి గారి

శ్రీ ఫలాది పానకం

గర్భమునందు, నోటియందు  
మేహజబ్బులవల్ల, యితర కారణ  
ములవల్ల పుండగుట, చీము  
నెత్తురుతో మలము వెలువడుట,  
నీళ్ల విరేచనములను నివారించును.  
గ్రహిణిజబ్బులు, అతిసారము,  
కడుపునొప్పితో కూడిన జగట విరే  
చనములను నమ్మకముగా కుదు  
ర్చును.

వెల రు. 1.60

కేశరి కుటీరం ప్రైవేట్ లిమిటెడ్

చంద్రాను - 14.

# మ న నా ట క ం

[పంచ వర్ష ప్రణాళికలు]

శ్రీ పోలాకి శ్రీనివాసరావు

\*\*\*\*\*

(డిశంబరు సంచిక తరువాయి)

## నాల్గవ రంగం

[ప్రదేశము :- మాధవయ్య గృహము]

[ప్రవేశము :- కమలం గోపాలం రాట్నములతో నూలు వ కుచుండుడు.]

— పాట —

గోపాలం:- బిరబిర తిరుగవె రాట్నమ్మా!  
చరచర తిరుగవె రాట్నమ్మా!  
తర తరములు మము పరిపొషించివ  
పంశ్రమల వర ప్రసాదమా! ||దిర||

కమలం:- దేశ దేశముల వాసిని గాంచి  
యశేష జనముల పోషణగాంచి  
విశేష భారతపు చిహ్నం బియ్యోడి  
కుద్ధ బద్దరు నూత్రం బీవె ||దిర||

గోపాలం:- కాలప్రవాహము వమ్ము చేయను,  
నూలి ప్రవాహము నారాధింతును,  
కూలద్రోతు నిరుపేద విలాపము,  
మేలు జీవనము హాయిగ సలుపుదు ||దిర||

గోవిందం:- (ప్రవేశించి) గోపాలం! అడుకొనకుండా  
ఎండుకీపని చేయుచున్నావు?

కమలం:- గోవిందం! ఏమనుచున్నావు?

గోవిందం:- అమ్మా! మిమ్ము చూడలేదు. క్షమించండి!

కమలం:- నీనంటి పనిలేని పోషకుల కొరకే యిట్టి పరి  
శ్రమలు నెలకొలపబడినవి.

(తెరలో) పాట

ఏదేశ మేగినా! ఏయూరు తిరిగినా!  
ఏమి తోచాదాయె భగవంతుడా!  
ఎట్లు బ్రతుకూ దాన భగవంతుడా!

గోవిందం:- అదిగో! ఎవరో ముప్పది యిటు వస్తున్నది.

అక్షి:- (ప్రవేశించును)

ఏదేశ మేగినా! ఏయూరు తిరిగినా!  
ఏమి తోచాదాయె భగవంతుడా!

ఎట్లు బ్రతుకూ దాన భగవంతుడా!  
ఈ పాట్ల పోషణకు ఏదారి తోచదూ  
పట్టెదన్నము పెట్టు! వారే శేరా? - శేరా? -  
శేరా?

గోపాలం:- ఏమీ! ఎందుకు శేరా? - ఉన్నారు.  
గోవిందం:- ఉన్నారు గనుకనే నీవు యింతగా బలి  
కావు. అడిగికొని హాయిగా జీవిస్తూ నిందించడం  
కూడానా?

గోపాలం:- మీ అడుక్కొన్న వారిలో నీతినియమాలు  
లేవు.

గోవిందం:- అవాయాసంగా ప్రపతిదనం కావలసినంత  
పైకం చేకూరుతుంటే నీతి నియమాలతో నేమి  
పని?

అక్షి:- బాబులూ! నేను దిక్కుమాలిన పక్షిని. ఇలా  
అడుక్కొని పాట్ల పోషించుకొంటున్నాను.

కమలం:- అడిగికొనవలసిన అగత్య మేమమ్మా! అంగ  
బలాన్ని వినియోగించి స్వేచ్ఛగా నీవే సంపాదన  
చేసికొనగలవు.

గోవిందం:- కూలికి పోరాదూ?

అక్షి:- బాబూ! కూలిపనులు దొరికితే కదూ!

గోపాలం:- కుట్టుపని, లేసుపని, పూసలపని, ఊలుపని,  
నూలుపని, అద్దకం పని, రంగులు వేయడం మొద  
లగు పనులన్నీ చేసుకొనవచ్చునే!

కమలం:- తానును స్వశక్తి గలిగియు,  
దీనత వేరొకరి శక్తి. లేజము గోరన  
హీనత గాంచక తగు న

మృగము బొందంగ నగునె. మగువా భరణా!  
ఇంక నిరుద్యోగులుగా ఎవరూ ఉండరాదని;

కూడూ, గుడ్డూ, నీడూ అందరకూ ఉండాలని ప్రభుత్వం తలచింది కార్యరంగములో ప్రవేశించి నది.

లక్ష్మి:-నావంటి పేదవారిని చూచే వారెవరమ్మా?

కమల:-ఇది ఆకాలము కాదు. సమత్వము ప్రకటించు కాలము వచ్చినది. దేశ సంపదలు అందరికీ న్యాయబద్ధముగా పంచబడాలి!

గోవింద:-అందరూ ధనవంతులమైతే పేదవారే ఉండరు గాబోయి! కూలినాలి చేసేవారు కూడా ఉండరు కాబోయి!

కమల:-గోవిందం! త్వరపరతా వెదుకూ? నేను చెప్పింది విషయాలు శ్రద్ధగా విని నన్నడుగువలన వడుగుము.

గోవింద:-అయితే చెప్పండి!

కమల:-భాగ్యవంతుడూ, పేదవాడూ, అను తార తమయము లేకుండా అందరూ కాయకష్టమునకు ప్రాధాన్యమిచ్చి సమిష్టిగా కార్యములు చేయ వలెను.

లక్ష్మి:-అమ్మా! ఏపని లేక, ఎట్టి రాబడిలేక కష్ట పడుచున్న మాలాంటివారికి దారి ఏమై నా ఉండా?

కమల:-మన ప్రభుత్వం మన అభివృద్ధికిగాను పంచ వర్ష ప్రణాళికలు ప్రవేశ పెట్టినది. అందు తొలి ప్రణాళిక గడిచి, రెండవ ప్రణాళిక ప్రారంభమైనది.

గోపాల:-ఈ రెండవ ప్రణాళిక కాలములో నిరుద్యోగ సమస్య తొలగుటకు ఆపకాళ్లున్నవి.

కమల:-వినండి, మన దేశములో ఇనుము, బొగ్గు మొదలైన ఖనిజ సంపదలు కొల్లగా లభించుచున్నవి. వీటిని వినియోగించి భారీపరిశ్రమలు, చిన్న పరిశ్రమలు, కుటీర పరిశ్రమలు నెలకొలిపవారు. ఈ పరిశ్రమలు, గనులు త్రవ్వకం మున్నగువాటిని గురించి 890 కోట్ల రూపాయలు ఖర్చు చేయచున్నారు.

గోవింద:-అహ! భారీపరిశ్రమ లెలాంటివి?

కమల:-రైలు ఇంజెన్లు నిర్మాణముచేయుట, నౌకా నిర్మాణము, ఉక్కు-పరిశ్రమ, యంత్రపరికరములు,

సిమెంటు, ఎరువులు, కాగితములు మున్నగు పరిశ్రమలు.

లక్ష్మి:-చిన్న పరిశ్రమ లెలాంటివమ్మా?

కమల:-50 నుండి తక్కువగల పనివారలతో 5 లక్షల రూపాయలకు మించకుండా చేయబడే పరిశ్రమ లన్నింటికీ చిన్న పరిశ్రమ అనబడును.

లక్ష్మి:-అలాంటివాటి ఆపకాళ్లు అందరకూ కలుగజేసే?

కమల:-కనకనే, చేనేత పరిశ్రమ, గ్రామపరిశ్రమలు, చేతిపరిశ్రమలు, బహుళవ్యాప్తము కలిగించి గ్రామీణులకు సైతము పని కల్పించుచున్నారు. ఇందు నూలునేత, పట్టునేత, ఊలునేత పరిశ్రమలు; - ఖాదీ నూలు వడకుట, ఊలు వడకుట, ఉన్ని నేతపరిశ్రమ - మరియు వడ్డదంపుడు పరిశ్రమ, గానుగు నూనెల పరిశ్రమ, తోలు పడునుచేయుట, చెప్పల పరిశ్రమ, బెల్లము-ఖండ సారీ పరిశ్రమ, అగివుల్లల కుటీర పరిశ్రమ, తడితర గ్రామపరిశ్రమలు—

లక్ష్మి:-అహ!

కమల:-తేనెటీగల పెంపకము, తాటిబెల్లము, చేతి కాగితములు, సబ్బు, మట్టిపాత్రలు మొదలైనవి. ఇవిగాక, ఆటవస్తువులు, బొమ్మలు, చాపలు, అద్దకములు, పేమ వస్తువులు, ఊలు వస్తువులు మొదలైన ఎన్నో రకముల పరిశ్రమలు నిర్ణయించబడినవి.

లక్ష్మి:-ఇవి తయారుచేయడానికి ప్రజలకు కొంత పైకం ఆవసరం కదా ఎలా లభిస్తుందమ్మా?

కమల:-ప్రభుత్వం, గ్రామపరిశ్రమలు, చిన్నరకం పరిశ్రమల కొరకు 200 కోట్ల రూపాయలు ప్రత్యేకించినది. సహకార సంఘాలద్వారా ధనము, ఆయాపనుల తయారీకి కావలసిన పనిముట్లు, ముడి వస్తువులు మొదలైనవి అందుబాటు కలిగిస్తుంది.

గోవింద:-అయితేమి? గ్రామప్రజలు తయారుచేసే వస్తువులు విక్రయమైతే కదా?—

కమల:-విక్రయ సౌకర్యాల విషయమై తగిన ఏర్పాటులు చేయబడ్డవి.

గో:-అట్లయిన ధన్యులమే!

కమల:-చుక్క పరిశ్రమకు గూడ ప్రోత్సహించారు.

గోవింద:-పరిపూర్ణంగా అన్న అభివృద్ధి చేయుటకు ఉద్దేశించారు.

కమల:-ఈ పరిశ్రమలు మున్నగువాటి వల్లను ద్వితీయ పంచవర్ష ప్రణాళిక ముగియునప్పటికి 1 కోటి నుండి 1 కోటి 20 లక్షల నుండి ఉద్యోగావకాశాలు కలుగగలవని ఆశింపబడుచున్నది.

లక్ష్మి:-శ్రీలకు ఆదరణ మున్నదా?

కమల:-శ్రీ, పురుషుని ఆశీర్వాదమని చెప్పటం వినలేదా? జీవనములో పురుషుని కంటపాత్ర గలదో శ్రీకి నైతమంత పాత్ర గలదు. అన్ని రంగాలలోను శ్రీ జనాభ్యుదయమునకు ప్రధానము చూపుచున్నారు.

లక్ష్మి:-అమ్మా! అడిగి కొని బ్రతికేకంటే, చేతి పనులు చేసికొని బ్రతుకుట మేలు. కనుక, కుటీర పరిశ్రమలు చేసికొని యింక జీవిస్తాను.

కమల:-స్వచ్ఛంద జీవనము మేలుకదమ్మా!

గోవింద:-అమ్మా! ఆరోగ్యానికేమైనా కృషి జరుగుతుందా?

కమల:-అదేకదా ప్రధానము. విరివిగా ఆరోగ్యసంస్థలు యేర్పాటు చేయబడుచున్నవి. అన్ని పట్టణములు, గ్రామీణ ప్రాంతములకు విరివిగా వైద్యసౌకర్యాలు కలిగింపబడుచున్నవి. వేళీయ వైద్యవిధానాలు అభివృద్ధి చేయుటకు 1,100 ఆయుర్వేద వైద్య కాలలు ప్రారంభింపబడుచున్నవి.

గోవింద:-అంటువ్యాధులు రెట్లు నిరోధింప బడతాయి.

కమల:-అంటువ్యాధులు అదుపులోనుంచి వాని తీవ్రతను తగ్గించడానికి తలపెట్టబడినది. మరియు, మంచి నీటి సరఫరా, పారిశుధ్యమును పెంపొందించడంద్వారా అంటువ్యాధులను అరికట్టి, దుర్మరణములను తొలగించి జీవితాలను కాపాడుటకు విశేషకృషి సలుపబడుచున్నది.

గోవింద:-మన జీవనప్రమాణం పెంచుచడానికి ఎన్నైనా అభివృద్ధికార్యాలు చేయాలి!

కమల:-రవాణా, వార్తావాహక సౌకర్యాల కొరకు 1,385 కోట్ల రూపాయలు ఖర్చు చేయబడుచున్నవి.

గోవింద:-చాలా ఎక్కువ మొత్తం ఖర్చు చేస్తున్నారే?

కమల:-రైల్వేలు, రోడ్లు, రోడ్డురవాణా, రేవులు - నా కాశ్రయములు, షిప్పింగ్, కాలువలద్వారా రవాణా, పౌర విమానయానము, ఇతర రవాణాలు, తంతి-తపాలా సౌకర్యాలు, ఇతర వార్తా సౌకర్యాలు, బ్రాడ్ కాస్టింగు మొదలగు నెన్నో కార్యాలు అభివృద్ధి చేయుచున్నారు.

గోపాల:-మనదేశ మొక చిన్న కుటుంబమా? - ఒక పెద్దదేశము. ఇట్టి దేశాభివృద్ధికి ఎన్నైనా కావాలి!

రాఘవయ్య:-(ప్రవేశించి) అమ్మా! నమస్కారము. కమల:-నమస్కారము.

రాఘవ:-మన 'రామవరం' డెవలప్ మెంటు బాక్సులో చేరినదట.

గోపాల:-మన గ్రామమే, మన రామవరమే?

రాఘవ:-ఔను; గ్రామ సేవ కౌ గారు వచ్చి యున్నారు. ప్రజలందరిని సమావేశము చేయుచున్నారు. మాధవయ్యగారు మిమ్మలను రమ్మన్నారు.

కమల:-సంతోషము. అందరమూ అచ్చటకు పోవుదము రాండి!

అందరు:-సంతోషము.

(నిద్ర మింగురు)

తెర వ్రాలు ను

(సశేషము)

కడుపునొప్పి, నోట నీరూదుట,  
త్రేపులు, వాంతులు, మలబద్ధకము  
లాంటి లక్షణ లక్షణములకు  
కేసరి గారి

ఆదిత్య లవణము

దివ్య ఔషధము

వెల రు. 1-75 న.వై.

కేసరి కుటీరం ప్రైవేట్ లిమిటెడ్  
మద్రాసు 14.



# "తెలిసికొను మోస హోదరి తెలివిగలిగి"

శ్రీమతి కొండా క్యామలాదేవి



ఆత్మ తత్వంబు నెఱిగినయతడు మిగుల  
వగవనేరడు చచ్చిన వారి గూర్చి,  
వంతనొందడు బ్రతికిన వారి కొఱకు  
తెలిసికొనుమోస హోదరి తెలివిగలిగి॥

ఇల్లు గాల, వేరొక యింటికేగురితి  
ఉన్న దేహంబు బోవ, వేరొక్క దేహ  
మునకు జనుదేవా, మోహమ్ముగొనుట దేల  
తెలిసికొనుమోస హోదరి తెలివిగలిగి॥

చిరుగ పాతవస్త్రంబులు, తిరిగిక్రొత్త  
వస్త్రములు దాల్చుభంగి మూర్ఖత్వమునకు  
తనువు నశియింప, వేరొక తనువునొచ్చు  
అంతియేగాని, తనునాశమందబోదు  
తెలిసికొనుమోస హోదరి తెలివిగలిగి॥

దుఃఖ సుఖములు కలుగుచు దొలగుచుండు  
అవి స్థిరులుగావు: వాని కత్వలనునిలిచి,  
సుఖము దుఃఖము సమముగా జూచు తెరుగు  
తెలిసికొనుమోస హోదరి తెలివిగలిగి॥

భూతముల పుట్టు సావులలోతు దెలియ  
రెవ్వరును, దెలియునది వాని రెంటినడుమ  
గలబ్రతుకు తెఱవెనుమ్మి నిశ్చలపరాత్మ  
తెఱగెరిగి, భూతములయందు మరులువిడువ  
తెలిసికొనుమోస హోదరి తెలివిగలిగి॥

ఈజగము నావరించినదేది, నిత్య  
మేది, నాశనరహితమై యెగు నేది,  
అదియెవరమాత్మ, అవ్యయంబదియెస్థిరము,  
మేనులస్థిరములు, దీనిగానువారు  
తత్వవేత్తలనంబడు ధరణియందు  
తెలిసికొనుమోస హోదరి తెలివిగలిగి.

ఆ పరాత్మకు జనన మరణాలు లేవు  
చంపదది, చంపపడబోదు, జచ్చుతనువు  
గాని, చావబోదది నిత్యమైనకతన,  
తెలిసికొనుమోస హోదరి తెలివిగలిగి.

గాలినిగురదు, నిష్పనగాలబోదు,  
నీటదడియదు, బాణాల నిహతిగాదు,  
అది అచింత్యము అచలము అజము, పరము  
తెలిసికొనుమోస హోదరి తెలివిగలిగి.

రాని విత్తాని కాసల రగులబోకు,  
ఉన్న దానిని రక్షించుటుడుగు మీవు;  
కలిమితేముల, సుఖదుఃఖములను సమత,  
తెలిసి కొనుమోస హోదరి తెలివిగలిగి.

కలుగనిమ్ము ఫలము కలుగక పోనిమ్ము  
ఫలముకొఱకు నీవు పాటుబడకు,  
కామములను త్రోసి, మమకారమునుగోసి,  
కర్మములను జేసి, గాంచుముక్తి॥

తనకు వశమయి, తనయిచ్చ కనుగుణముగ  
మెలగి, రాగ క్లేషాదుల మితితపడని  
యింద్రియంబులచే బ్రతుకీడ్చుకొఱకు,  
ఎంతగావలె సంతయే యేరికొనుచు,  
గడువుకొనువారి బుద్ధి నిశ్చలతగొనుచు,  
బుద్ధి నిశ్చలత్వముననే బొందు శాంతి  
తెలిసి కొనుమోస హోదరి తెలివిగలిగి॥

అలగముద్రుండు భువినదీ జలములెల్ల  
లోకింగొని, చలనంబు నొందనట్లు  
తనకు బుట్టిన కోరికలణచు కొనుచు,  
కామములగోసి, దుర్మరకారమణచి,  
అచలతలు లేకయోగి కే అబ్బుశాంతి  
తెలిసికొనుమోస హోదరి తెలివిగలిగి॥

విషయముల చింతనమునను విషయవాంఛ  
బుట్టు, అద్దానకోరికల్ బుట్టుచుండు,  
కోరికలు బుట్ట శ్రోధంబుగూడ బుట్టు,  
శ్రోధమున మోహగుణములుగొనలుసూపు  
దానచిత్త విభ్రమణంబు దగులుచుండు,  
చిత్త విభ్రమణంబున సెడును బుద్ధి  
బుద్ధిసెనునంత సర్వంబు పూర్తిగ సెడు  
తెలిసికొనుమో సహోదరి తెలివిగలిగి॥

బుద్ధి ఆత్మయందును పరిపూర్ణయు క్తి  
లగ్నమగుచు, సంకల్ప వికల్పరవాత  
మగునో, అదియె సమాధి, అద్దానిగూడ  
ఆత్మ పరమాత్మ సమతవ్యవస్థయందు,  
తెలిసికొనుమో సహోదరి తెలివిగలిగి॥

ఇంద్రియంబులు నిర్జించునెంతవారి  
నైన, పరమాత్మ తత్పరులైన వారి

కవి వశంబుగు, అవ్వని వశమొనర్చ  
తెలిసికొనుమో సహోదరి తెలివిగలిగి.

తన్నుదానెదంగుచు, తనలోనదనను  
గనుచు, కోరికలను అణచుకొనుచు సుఖము  
గోరకయు దుఃఖమునకునై గుండకయును,  
తెలిసికొనుమో సహోదరి తెలివిగలిగి.

తన్నుగప్పిన మోహంపు తమను వీడి,  
నిశ్చలజ్యోతియై మది నెగడునవుడు,  
విన్నదియు, నీవు వినదగు నదియుఫలవి -  
హితమనుచు దోచు, కర్మలవినుటవలన  
కలతనొండక బుద్ధి నిశ్చలతిగొనునో,  
అప్పుడే నీవు జ్ఞానంబు నందగలవు  
తెలిసికొనుమో సహోదరి తెలివిగలిగి.



కేరళరాష్ట్రంలో కబ్బరు గీత చిత్రము

# నిరుపమ

మూలం :  
“నిరాల”

అనువాదం :  
“అరుంధతి”

(గతసంచిక తరువాయి)

15

నిరుపమ గ్రామం వచ్చి అప్పుడే వారంరోజులైంది. వచ్చిన నాటినుండి గుమ్మం కదలి యొక్కడికి వెళ్ళలేదు. నిరుపమ ఆ విధంగా చీకట్లోనే వుండిపోయింది. అదే సమయంలో నురేష్ వెల్తురుమాడటం మొదలు పెట్టాడు. ఉహా చిత్రాలు చిత్రించుకుంటున్నాడు. గాలిలో మేడలు కట్టుకున్నాడు. జమీందారీ యిప్పుడు తన చేతుల్లోవుంది. తాను రెక్కలు విప్పి ఆకాశంలో యెగిరే స్వతంత్రమైన పక్షి. తనను యిప్పుడు అడిగేవాళ్ళెవరూలేరు. నిరుపమ రెక్కలు విరిగిన పక్షి. తానెంతచెప్తే అంత. అందువల్ల ఆమె నుండి తనకేలాంటి ప్రమాదమూలేదు. ఆమెపై ఇది వరలో తనకెలాంటి అనుమానం కలిగిందో అదే ధుజ వపుతోందను కున్నాడు.

నడి సముద్రంలో తుపానులో చిక్కుకున్న నౌక లాగ నాలుగు రోజులు గడిపింది ఆమె. నెమ్మదిగా పరిస్థితులను గ్రహించుకుని - తననుతానే ఆ పరిస్థితులకు అన్యాయంపూరించి తిరగటం ప్రారంభించింది. ఆ నాడు నురేష్ తో అంది - “నాకేమీ తోచడం లేదు. ఏమైనా పుస్తకాలు తెచ్చిపెట్టు. వైగా యీ జమీందారీ వ్యవహారాలన్నీ నేను తెలుసుకోవాలి. ఇంత వరకు యేయొక్కడుందో యేమీ తెలియటంలేదు.” అలా ఆనడంలో ఆమె ఉద్దేశ్యమేలేరు. జమీందార్ గిని తిరిగి తన మాస్టరత్వం చేసుకున్నామన్న అభిప్రాయం ఆమెకులేదు. తన నునకులో చీలరేగుతున్న ఆలోచనలునుండి తప్పించుకుందుకు యిదొక్కటే మార్గమనుకుంది. జమీందారీ రెక్కలు మొదటినుండి చూడటం ప్రారంభించింది. ఎక్కడచూచినా ఖర్చు లేగాని జనులు ఎక్కడా కనిపించటంలేదు. ఆమెకు విసుగేసింది. తండ్రి బ్రతికివుండగా అసలీ ఖాతా పుస్తకాలనేవి వుండేవికావు. పన్నులు మాత్రం యొక్కువచేశారు. కాని వచ్చినరాలడి మాత్రం యొక్కడా కనిపించటంలేదు. అంతా యేమైంది?

మొత్తం ఆదాయంలో నాలుగోవంతు మాత్రం పుస్తకాల్లో కనిపిస్తోంది. పెట్టిన ఖర్చులన్నీ లావాదేవీల్లో కనిపిస్తున్నాయి. తండ్రి వున్నప్పుడు ఆయనే స్వయంగా యివన్నీ యాచుకోనేవారు. ఇందులో నిగూఢమైవున్న రహస్యాలు ఆమెకు అర్థంకాలేదు. ఎన్నిక దొంగ వ్రాతలున్నాయో యెవరికి తెల్సని?

ఈ విధంగా రెండురోజులు గడిచాయి. ■ నాడు బ్రాహ్మణుల భోజనాలు. అంతా సందడిగావుంది. భోజనాల యేర్పాట్లు మొదలుపెట్టారు. ఎవరి మటుకువారే తిరిగిలేకుండావున్నారు. కాని నీలి మాత్రం యిదేమీ ఫట్టించుకోవటంలేదు. ఈ నాలుగు రోజుల్లోను గ్రామంలోవున్న ఆడపిల్లల కందరికీ నాయకురాలైంది. నీటిలో ఆటపాటలేకాని యింట్లో వ్యవహారాలసంగతి మర్చిపోయింది. సాయంకాల మైరింది. వచ్చిన ఆకవాళ్ళందరూ లోపల కూర్చుని పాటలు పాడుతున్నారు. ఇల్లంతా చాల గందరగోళంగావుంది. నిరుపమ ఒక మూలకూర్చుని చాల తీవ్రంగా ఆలోచిస్తోంది. ఇంతలో ఒకామె వచ్చి,

“ఏవయ్యా. పెళ్లిపాటలంటే నీకేష్టమేనా?” అంది నవ్వుతూ. సరే పాడమంది నిరు.

“అయితే సరేగాని ■ పెళ్లి యెప్పుడు?”

“తొందర్లోనే”

“ఏం - అంత తొందరగా వుందా?” అంది మరొకామె

“రాత్రిల్లనిద్ర పట్టటంలేదు - నక్షత్రాలారెక్క పెడుతూ కూర్చున్నాను.”

■ అడిగిన యామె ఘక్కుననవ్వింది. దూరంగా కూర్చున్న ఆత్మగారు కోడలు న వ్యవధం చూచి, “పల్లికేలింది నవ్వకపోతే నాలుగు పాటలు పాడకూడదు” అంది. ■ కోడలు నిరునుచూచి నవ్వుతూ “అంతగా బాధ పడుతున్నారా?” అంటూ పాట మొదలుపెట్టింది.

“వెళ్లికాబోతోందిగా! యంకా యెందుకు యీ ఆవేదన?” అంది ఒకామె.

“వెళ్లంటే యివ్వుమే ... కాని ...”

“ఉ ... కాని...”

“అన్నీ కుదరవద్దూ?”

“అవన్నీ సరేగాని - చేసుకునే వాళ్లెవ్వరో నీ కిక్కుమేనా?”

“అ!”

“ఏమైతే?”

“నిదేశాలనుండి వచ్చాడు ...” అంది నిరుపమ నవ్వుతూ. ఆ మాటతో ఆ కొడలి మృదయం కలికి నల్లైంది. ఆమె ఆ సమాధానం లోతుపాతుల్ని తరచిచూచింది. ఆమెకోడో అనుమానం వచ్చింది.

“నువ్వెప్పుడైనా అతన్ని చూచావా?”

“అఁ చూచాను. అప్పుడప్పుడు మా అన్నయ్యతో మా యింటికి వస్తూవుంటాడు. ఒక్కొక్కప్పుడు యిక్కడే భోజనం చేసేవాడు.” అంది నిరు

ఆ కొడలు పనివుందని వెళ్లిపోయింది. తక్కిన వాళ్లు భోజనాలకు విస్తళ్లు వేస్తుంటే మాన్తూనిలబడింది. ఇంతలోనే “అఁ అఁ” అన్న శబ్దం విసబడింది. లోపల గుమ్మందగ్గరవున్న స్త్రీ లందరూ కేకలు పెట్టుతున్నారు. “ఏమిటి? ఏమిటి?” అంటున్నారు సావిత్రి వున్న మగవాళ్లు. “వెధవ మాలచచ్చి నాడు వచ్చిచచ్చాడు” అన్నారొకళ్లు.

“ఇక్కడినుండి పోతావా? వెళ్లిగొట్టాలా?” అన్నారు మరొకరు.

ఇదంతా నిరుమాది దగ్గరకువచ్చింది. వెంటనే “వాణ్ణి ముట్టుకోవద్దు” అంది ఒకామె ఆదుర్దాగా. ఎందుకూ పనికిరాని యీ హిందూ సంస్కారాలతో తాను బంధింపబడింది. తాను నిస్సహాయురాలు. ఎక్కడి వాళ్ళక్కడ కలాఘంభాల్లా నిలబడి పోయారు. ఎదురుగా నిలబడ్డరామచంద్ర అతికష్టం మీద ‘ఆక్కా’ అన్నాడు. కన్నీరు కాల్యలై ప్రవహించింది. అసలు అతడు నిరుపమ కోసం వెతుకుతున్నాడు. చూచి పోదామని వచ్చాడు. అదరూ తలొకవైపు కేకలేసేసరికి ఆద్వారం దగ్గరే నిలబడిపోయి మాన్తూన్నాడు. తాను మాలవాడా? ఎవరంటారు? ఎందుకు తాను మాలవాడయ్యాడు? ఆమె అడుగు ముందుకు వెయ్యలేకపోయింది.

“ఏమిటి రామచంద్ర?” అంది నీరు జాలిగా. ఆమె పలుకరించేసరికి అతడు మళ్ళీ వెక్కి-వెక్కి యేడ్వడం మొదలుపెట్టాడు. పాపం పసివాడు. ఆ నాడది అతనికి యెంత అసమానమో తనకూ అంతేనని యెవ్వరూ ఆలోచించలేదు. అయినా గ్రామంలోని వాతావరణం అల్లాగుంది. అతడి కన్నీటి చిందులు కేలమీద టపటప పడ్డాయి. ‘రామచంద్రా’ అంటూ ఆమె ముందుకు రావడం అందరికీ ఆశ్చర్యాన్ని కలిగించినా అనుమానం మాత్రంరాలేదు. ఆమె దగ్గరగా వచ్చేసరికి అతడిమృదయం కేలికపడింది. ఆమెవచ్చి తన కన్నీటిని తుడిచి ఓదార్చి నట్లుగా వుండతనికి. నుర్రేపబాబు దూరాన్నుండి. యిదంతా చూస్తూనేవున్నాడు.

నిరుపమను చూచి ధైర్యం తెచ్చుకున్నాడు రామచంద్ర. “మేము చాలకృతజ్ఞులం. మీరు నాకిస్తానన్న యిరవైరూపాయిలు మరొక బీదవానికివ్వండి, నాకు కావలసింది మా అన్నయ్యయిస్తాడు. మీరిస్తానన్నది మరొకరికి యిమ్మనమని చెప్పకున్నాడు మా అన్నయ్య” అన్నాడు ఆమె ముఖంలోకిమాన్తూ. “ఈ గ్రామంలో యిప్పుడున్న యీ పరిస్థితులవల్ల మేమిక యిక్కడవుండలేము. అందుకు కారణం మీరీ పాటికి గ్రహించేవుంటారు. మేము మానూతినీళ్లు పట్టుకెళ్ళడంనేరమే ... అయినా, నూతనిమేమే త్రవ్వించాం. కాని నుయ్యివున్న స్థలం యీ నాడు మీ ఆక్రమణలొప్పుంది. అందువల్ల ఆ నూతి నీళ్లు తీసుకువెళ్ళడంనేరమే. మీకైతే చేతిక్రిందచాల మంచి ప్రజలున్నారు. నేనైతే ఒక్కణ్ణే. ఉన్నది ఒక్క యిల్లు. ఆ యిల్లుబాగుచేయించడం మొదలైనవి కూడ యికముందు మీరుమాచుకోవలసిందే. ఊరికెళ్లి యీవేళేవచ్చాను. అమ్మను వాళ్లను తీసుకునివెడు తున్నాను.” అంటూ నిరుపమకు నమస్కరించి తిరిగి చూడకుండా వెళ్లిపోయాడు. ఆమె అతణ్ణి కళ్ళతోనే ఆశీర్వదించి అలాగే కిలా ప్రతిమలా నిలబడి పోయింది.

16

ఆంతవరకు నిరుపమతో కబుర్లు చెప్పతూ పాటలు పాడిన అమ్మాయి పాటపిండాలనే వంకతో యింటికి వచ్చేసింది. కాబోయే తనభర్త విదేశాలకు వెళ్ళివచ్చాడని నిరుపమ చెప్పగానే కృష్ణకుమారను కొంది. అతనితో కలిసి భోజనంచేస్తూ, కలిసి తిరుగుతున్న నిరుపమతో కలిసి భోజనం చెయ్యకూడ

దనుకుని - శుభవార్త అందరికీ చెప్పడానికి యింటికి వచ్చింది. అప్పుడే పొలాన్నుండి భర్త వచ్చాడు. అప్పటివరకు గొంతుకలూ వివలాదాచి పెట్టిన ఆవార్తను మొగుడి ముందర రహస్యంగా వెళ్ళగక్కింది. "అమ్మగార్నికాబోయే భర్త విడే కాలకు వెళ్ళివచ్చాట్ట. అందరూ కలిసిభోజనాలు కూడ చేశారట." అంది చదుక్కారంగా. "ఆమెతో కలిసి భోజనంచెయ్యటం మంచిదికాదు. ఆమెకుడ అందరితోబాటే కూర్చుంటుంది... ఇలాగే గ్రామాన్ని నాశనం చేస్తారు. మనిమైతే అందంగానేవుంది. మేడి పండులాగ కాని... నేనేదో పరిహాసంగా అంటే సిగ్గులేక ఆమె యిదంతా చెప్పకొచ్చింది. ఆమె చెప్పకుండా వుంటే రేపు నున ధర్మ మంతా తగులడేది..."

ఇదంతా విన్న ఆమె భర్త కనుబొమలు మణిచి మూలనున్న కర్రను తీసుకుని, కీర్తనచెప్పలు తోడు క్కుని బయల్దేరాడు.

"చెప్తున్నాను - యెవ్వరితోను దెబ్బలాడవద్దు" అంది భార్య గుమ్మరినటున్న భర్తతో.

"ఫి నోరుమూసుకుని కూర్చో అంటూ ధర్మ రక్షకుడిలాగ గ్రామ కరణంగారి యింటికి వెళ్ళి చేతిలో వున్న కర్ర నేలమీదకొట్టి, "ఏమయ్యా" అంటూ పిలిచాడు కోపంగా.

"ఏం మహవీర్ రాత్రిక్షేపచ్చావు?" అంటూ బైటకి వచ్చాడు కరణం.

మహవీర్ పరిస్థితి అంతా విపులంగా చెప్పి, "ఏమంటారు" అన్నాడు.

"నరే అనడానికేముంది. ఊళ్ళోవున్న పెద్దమనుష్యులు నలుగుర్ని పిల్చుకురా. సంగతేమిటో తెల్పేదాం" మహవీర్ వెళ్ళి పదిమందిని పిల్చు కొచ్చాడు. వచ్చినవారందర్ని చాపమీద కూర్చో బెట్టి తాను చుట్టుమట్టించి, "మహవీర్ యేదో చెప్తున్నాడు వినడయ్యా" అన్నాడు.

మహవీర్ విషయాలన్నీ సవిస్తరంగా మళ్ళీ చెప్పి "ధర్మాన్ని నిలబెట్టాలి." అన్నాడు కోపంగా

"మీ అభిప్రాయమేమిటో చెప్పండి" అన్నాడు కరణం. అందరు ముఖాలుచూస్తూ.

"మీరే గ్రామానికి పెద్ద. మీరంతచెప్పే అంత"

అన్ని బాధ్యతలను కరణంగారిపై పెట్టేసి ఒకరిముఖాలాకరు చూచుకున్నారు.

"ఒకరి ముఖాలాకరు చూచుకుందుకుగాదు మీరిక్కడికి వచ్చింది. ధర్మ రక్షణచేయడానికి. మీ యెదురుగావున్నది ధర్మంగాని పూర్ణంబూర్లుకావు" అన్నాడు మహవీర్ కోపంగా.

"ఏమిటి దెబ్బలాడుతున్నావా?" అన్నాడో కాయన

"ఏమైనా పిచ్చెక్కిందా?" అన్నాడు మళ్ళీ కాయన.

"స్నానంచేసి రామాయణం పారాయణం చెయ్యండి యెలామంచిస్తే నా ముట్టుకోమో అలాగే పదిమంది సలహాతీసుకొని గాని యీ విషయంలో యెవరూ చెయ్యడానికిలేదు. ఏమండి కరణంగారు మీరేచెప్పండి?" అన్నాడు యింకొకాయన.

"అవునవును అసలీవిషయాలన్నీ మనకు అనవసరం. మనం విన్నాంగాని చూడలేదకదా. అయినా వెళ్ళి యిక్కడ కాదుగాజరిగేది. ఎక్కడజరుగుతుందో కూడ మనకు తెలివు. అయినా ఆమె మన జమీం దారిణి. పని మందినీ పిలిచారు. పిలవడం వాళ్ళ విధి - వెళ్ళడం మనవిధిని. యిందులో తప్పేమీ కన్పించటం లేదు." అన్నాడు నాలుగో వ్యక్తి.

"అదేమంచిది" అన్నాడు ఒకడు. ఆమటతో మహవీర్ ఉండబట్టలేక పోయాడు. "ఏం పూరిలు, బొబ్బిట్లు చూచేసరికి చొంగకారుతోందా?" అంటూ తొక త్రొక్కిన త్రామలాశేచాడు.

"ఏం? అందరినీ ఒకదానైతే నీదోదారా? ఊరందరినీ ఒక దానైతే ఉడిపికట్టుదొకదారట - అట్లాగుంది నీ వ్యవహారం. కరణంగారు ఊరికి పెద్ద - ఆయనేదారి తీస్తారు" అందరూ.

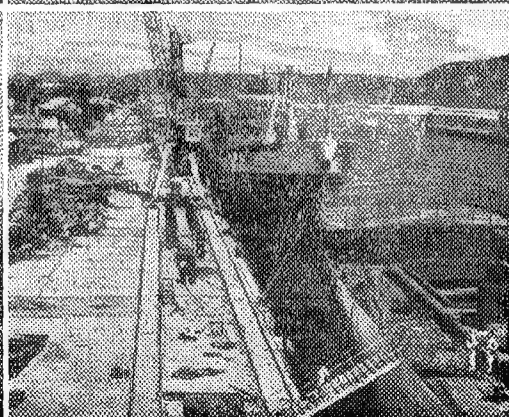
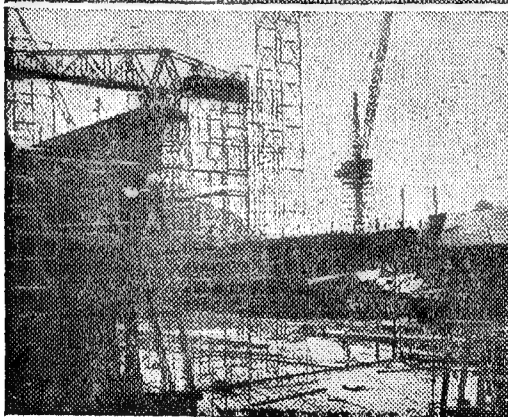
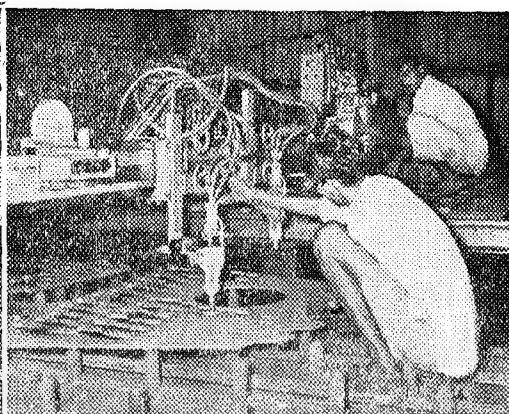
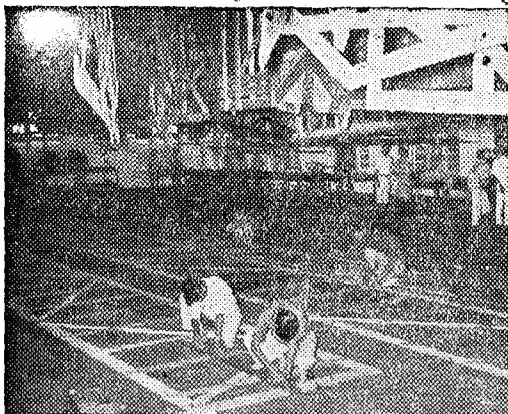
"కంటికి చెవుకి చాల దూరమందయ్యా" అన్నాడు కరణం నవ్వుతూ. "జగన్నాథంలా! అనేక జాతులవారు అనేక నేలమంది కలుస్తుంటూ వుంటారు. తేర్వాత యెవరికేమి వాళ్ళు పోతారు. ఎవరి పనులువాళ్ళు చేసుకుంటారు... పోనీ రైళ్లలో చూడండి అనేక జాతులవాళ్ళు యెక్కుతూవుంటారు. హిందువులు, ముస్లిములు, క్రైస్తవులు - అనేక మంది. ధర్మాలు పోతాయని మంచినిట్లు త్రాగటం

మానేస్తారా? ఆ ధర్మాలకుకూడ వెళ్ళాపాళలేదేమి  
వుంది ... ఆ మె మన గ్రామానికి యజమాని. అగ్నితో  
సమానం. మంచేమీ లేదక్కడ అంతా వారిచేతుల్లో  
వుంది. వన భోజనాలకు అందరూ పోయి దక్షిణ  
తెచ్చుకుంటున్నారా లేదా? మరి అక్కడ ధర్మాలు  
రావటంలేదు? ఏమిటో ... వాళ్ళ జమీందార్లు -  
మనం ప్రజల. వాళ్ళతో సంబంధాలు త్రెంచుకో  
కూడదు ..."

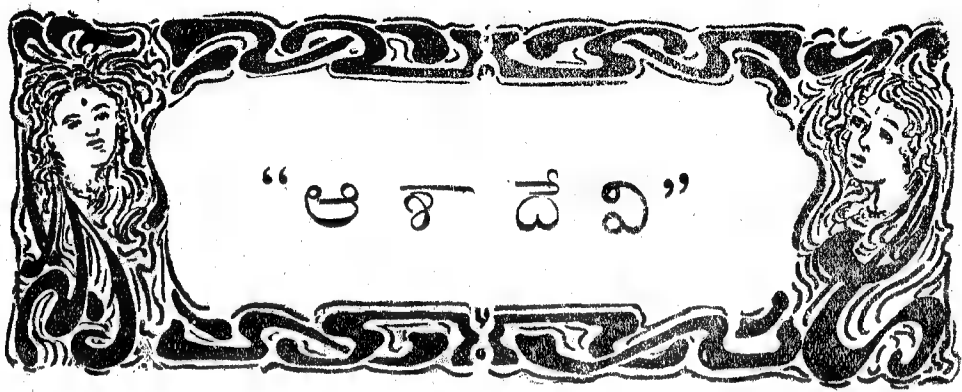
"అయితే మాత్రం తినాలనివుందా?" అన్నాడు  
కోపంగా చేతిలాపున్న కర్రతోనేలమీద పొడుస్తూ.

ఏదేవడో మూర్ఖుడిలావున్నాడనుకుంటూ వచ్చిన  
వాళ్ళందరూ జమీందారు గారింటికి భోజనాలకు వెళ్ళి  
పోయారు. మహతీర్ ఓడిపోయినా పైకికాక  
పోయినా మనసునానైనా పరాజయాన్ని స్వీకరించ  
కుండా - భుజాన్ని కర్ర వేనుకుని ఆలోచిస్తూ వెళ్ళి  
పోయాడు. ఇంటికిరాగానే భార్యతో అన్నాడు -  
"అందరికందరూ మాదిగాళ్లే. ధర్మం ధర్మం అంటూనే  
వున్నాడు - ఒక్కడూ ముందుకురాడు. పొలాలు  
పోతాయేమోనని భయం"

(సశేషము)



విశాఖపట్టణంలోని హిందూస్థాన్ నౌకానిర్మాణ కేంద్రము



# “ఆ శా దే వి”

శ్రీ సన్నాకుల సుందరరావు

ఆశాదేవి, బాధగా నిట్టూర్చింది. ఆమె నిట్టూర్పు వెనుక అనేక నిగూఢమైన భావాలు వెల్లుబుకుతున్నాయి. ఒక్క పల్కునిశరీరం. ఆజానుబాహువు. పొడగరి. కాంతివంతమైన ముఖప్రసన్నత. నడుట కుంకుమబొట్టు ఆమెలోపున్న భారత నారీ త్యాన్ని ప్రస్ఫుటం చేస్తున్నయ్.

శూన్యంలోంచి ఆమె దృష్టి మరిల్చి గోడవంక చూసింది. భారతమాత చిత్ర పటం, లైటు వెలుతురు వీర త్యాన్ని చాటుతు కన్పించింది. ఆమె జాలి గొలిపే నయ నాలలో కరుణారసం పుట్టి పడుతుంది. సున్నితహస్తాలు. దాస్య శృంఖలాలలో బంధింపబడి, కమలిపోయినయ్. ఆస్ప డప్పడే మాత శృంఖాలనుంచి బయట పడింది. కాని అసలైన స్వతంత్రతా ఆనందం ఆమెలో సంపూర్ణంకాలేదు ఓ ప్రక్క విడగొట్టబడ్డ పాకిస్తాన్, భారత్, ఈ రెండు ముక్కలు, ఆమెను మరి బాధపరి చాయి. ఇరువురు బిడ్డలు రెండు భాగాలు ఆమెలో పంచుకున్నారు. అన్నదమ్ములిరు వురికీ జగడాలు వచ్చేసేయి. ఒక్క తల్లి పాలత్రాగిన బిడ్డలు. ఒకరంటే ఒకరికి ద్వేషభావం ఏర్పడిపోయింది. ముస్లింలు నా బిడ్డలు కాదని అనలేదు తల్లి

మీరంటే నాకెక్కువ అనీ చెప్పలేదు హైంద వులతో. ఆమెలో సమానత్వం సాభాత్ర త్వం, సర్వజాతి రక్షణ ఇమిడియున్నయ్.

ఆశాదేవి, భయభక్తులతో ఓసారి మాతకు ప్రణామం చేసింది. రాజకీయాల్లో స్త్రీ పాత్ర వహించటం ఆమెకేమంత సబ బుగా తోచలేదు అప్పటి సరిస్థితులు చూస్తూవుంటే, తనకేకాదు, యావద్భారతదేశం! గూవత్ ప్రపంచమూ తల్లి డిల్లీపోయింది. ఈ హిందువు - ముస్లిం కొట్లాటలు చల్లారే పరిస్థితి, దాన్ని చక్క బెట్టేవిధానం గోచరించక శాంతికామకు లైన, నాయకులు సహితం తల్లడిల్లి పోతున్న రోజులవి.

నాలు శతాబ్దాలు దేశం పడరానిపాట్లు పడింది. “నేవావృత్తివలన లభించే పాయ సంకంటే స్వచ్ఛంద వృత్తివల్ల లభించే గంజమేలు” అన్న సత్యం ప్రతివారూ గుర్తించటానికి, వందల సంవత్సరాలే కాలప్రవాహంలో దొరికిపోయినయ్. ఆస్వచ్ఛందలక్ష్యాన్ని సాధించుకోవటానికి పెద్ద పెద్ద దోపిడీలు కారాగారవాసాలు, లాఠీచార్జీలు, ఉద్యతంగా వ్యాపిత మయినయ్.



ఇదంతా దేనికోసం “మాత - సుత” ఆరెండు పదాలు జీవితానికి మార్గదర్శకాలు. ఆరెండు పదాలలోనే భగవద్గీత ప్రస్తుతిస్తుంది. ఏ బిడ్డకూడా, తనతల్లి దాస్యశృంఖలాల్లో బంధింపబడి యుండటం సహించలేదు. తల్లి, కన్నీరు కారిస్తే ప్రపంచాలన్నీ తల్లిడిల్లిపోతాయి. అజ్ఞానంలో కొట్టుకులాడుతున్న, భారతమాత సుతులు మేల్కొనటప్పటికి, వందల వందలాటి నయ్.

నిరంకుశత్వంతో బంధించబడిన భారతమాత హస్తాలు అప్పశప్పడే శృంఖలాలు విడదీయబడ్డాయి. తనుకోల్పోయిన వీరులను గురించిన ముఖంలోంచి ఆమె ఇంకా ఓదార్పులోనే యుండలేదు. ఇంకా ఇంకా! కుమిలించుతూనే యుంది. అంతలోనే, అజ్ఞానాంధకారంలో కప్పపడిపోయిన బిడ్డల్లో తారతమ్యాలు వచ్చేసినయ్. = ఫలితంగా విప్లవజ్వాలలు దేశంలో వ్యాపించినయ్.

అశాదేవి హృదయం పరిస్థితుల్ని అవగాహన చేసుకునేటప్పటికి తల్లిడిల్లిపోయింది. అంతకు క్రితం పదిరోజులముందే తన భర్త, రజాకర్ల తుపాకి గుండుకు ఆహుతి అయ్యాడు. రమేష్ తన కొక్కగానొక్క సుపుత్రుడు. తన బిడ్డకూడా శాంతి నైస్యంలో సభ్యత్వం సంపాదించాడు. రజాకార్ల దుండగాలను, వ్యాపితం కాకుండా శాంతి పంధాలోకి తేవటానికి అనేక సంఘాలు విజృంభించినయ్. కాని అగ్నికి వాయువుతోడైనట్లు - = విప్లవ జ్వాల ఏ మాత్రం చల్లారలేదు.

“విప్లవం - విప్లవం!” ఏమిటా

విప్లవం? ఎందుకా విప్లవం?!. అదేజాతి బేధం. అదేమతబేధం. ఎవర్ని ఉద్ధరించటానికి జాతి? ఎవర్ని సుభాగతం చేయడానికి మతం? ఒకే తల్లిబిడ్డలు. ఒకే కంచాన భోంచేసిన పిల్లలు. ఒకే తల్లి పాలను గ్రోలిన బిడ్డలు. భీష్మించుకున్నారు. ఏమిటా భీష్మన మేము ముస్లింలం! మీరు హైందవులు. మాది దైవం మీది బొమ్మ.

ఇదే అప్పటిలక్షాయి. అదే అప్పటి గడ్డుసమస్య. హైందవులది తాడైతే ముస్లింలు తాచుబామన్నారు. దీనికో విప్లవం బైలుదేరాలి. మనిసిని మనిషి మింగెయ్యాలి. మతాన్ని మతం కాటు వెయ్యాలి. జాతిని జాతినాశనం చేయాలి. అవేనినాదాలు మిన్నుముట్టాయి.

ఒక్కసారి, భూస్యంత్రానికి చూసింది అశాదేవి. ఆమె శరీరం అంతా గగుర్పొడిచింది “పసికందులు చేసే హాహాకారాలు, మానంకోల్పోయిన స్త్రీలు చేసే రోదనాలు, బాకుపోట్లు తిన్నవారు చేసే ఆక్రందనాలు, గర్భాలు చించబడ్డ వీరమాత పుత్రికలు అరచే అరపులు, వీటిమధ్య విప్లవ కాదులు చేసే వికటాట్ట హాసాలు ఆనంద పరిచే చప్పట్లు ఖుషీగా పాడే పాటలు” అబ్బ! ఒకదాన్నిమించి ఒకటి తలచుకుంటే గుండెలవిసి పోతున్నయ్.

వార్ని వారించటానికి వెళ్ళిన భర్త శవంకూడా గుర్తుపట్టలేనంత క్రూరత్వానికి దిగజారింది. తన అశలన్నీ రమేష్ మీదే కేంద్రీకరించింది అశాదేవి. = బిడ్డకూడా, తండ్రిమార్గాన్ని అనుసరించాడు. ఎప్పుడో ఏ సమయంలోనో శివ! శివ!! అకబురూ వస్తుంది. ఇక ఈ అశాదేవి కూడా విప్లవ



కాదుల దురాగతాలకి అహుతి అయిపోతుంది. స్వర్గంలో భరతమాత వభోహుయిగా నిద్రిస్తుంది. ఇహ సుహమంటే అక్కడే లభిస్తుంది. శాంతి అనేపదం, ఆస్థానంలోనే లభ్యమౌతుంది.

జ్ఞానుడు సాదుగులూగి అందులోంచి రివాల్వరు తీసి, వెలుతుర్లో పరీక్షించింది.

బ్రతకటానికి మార్గాలు చాలాతక్కువే. మరణాయుధాలకు అంతేలేదు. మరణాయుధం! దాంతో పగబట్టి ఒక ప్రాణాన్ని బలిచెయ్యవచ్చు. కాని దేశంలో వ్యాపితమైన చెడుతనాన్ని ప్రజలలో ఎర్పడిన జాతి బేధాన్ని మరణాయుధాలు మార్చగలవా?... లేదు లేదు! ఏమాత్రం జరుగదు. దానికి శాంతి శూత్రమే కావాలి. మరి? ఆనాడు యూని, కత్తిపట్టి కదంతొక్కలేదా? ఔను! ఆమె శత్రుసేనల్ని చెండాడింది. వీరత్వాన్ని వెదజల్లింది. మానవులంతా ముక్కుమీద వ్రేలేసుకొనేలా చేసింది. కాని; ఈ నాడు భారతమాత కోరుతున్నది శాంతి. నిన్నొకరు హింసించినాసరే హింసించకు. నిన్నొకరు కాల్చినాసరే కాల్చకు. ఇదే శాంతి! ఇదే స్వర్గం!! ఇదే సౌఖ్యం!!!

ఇంతలో నిశ్శబ్దాన్ని చీల్చుకుంటూకిటికీ అద్భుతమైంది. ఆశాదేవి, ఉల్కి పడి అటుగాచూచింది. అంధకారంలో, నల్లని దుస్తులు ధరించిన ఆకారం; మెల్లగానడుస్తూంది. ఓసారి, రివాల్వరు వంకచూసింది. బాధగా నిట్టూర్చింది.

“ఆగు!...” అంటూ రివాల్వరు గురిపెట్టి గర్జించింది. ఆశాదేవి

ఆకారం ఒక్కడుగుకూడా ముందుకు వెయ్యలేదు. స్థబ్ధించి అలాగే నిల్చుండిపోయింది. భయకంపనలతో కాళ్ళూ చేతులు గజగజావణకుతున్నయ్. స్విచ్ వేసివెలుతుర్లో, ఆకారాన్ని పరీక్షచూసింది. బాలిగా నిట్టూర్చింది. ఆమెలో మాతృత్వం ఒక్కసారి వెల్లుబికింది. మాతృహృదయం తల్లిడిల్లిపోయింది.

“రానాయనా!... భయపడకు దీంట్లో తూటాలు లేనేలేవు! అంటూ ఆహ్వానించింది, విప్లవకాదుణ్ణి.

అంతవరకూ భయంతో నిండిపోయిన అతని, మొహం కూరత్వంతో కమ్మిపోయింది. పశుబలంతో మీదపడి ఒక్కటే పోటుపొడిచాడు, కైజరుతో, కుప్పగా కూలింది. ఆశాదేవి. “అమ్మా!”... అంటూ, భారతమాత చిత్రం వంకచూసింది.

అతనికా అక్కడే నిలబడివున్నాడు. అతని హృదయంలో ఏమాత్రం చలనం లేదు. ఏకోశానా జాలి కన్పించలేదు. బీదవ్వావైపు నడిచి, దేనికోసమో వెదుకుతున్నాడతను. ఆమెరక్తంలో పొల్లాడు తూనేవుంది.

అంతలో, బయట వ్యాన్లు ఆగినశబ్దం ఆయింది. టకా, టకా మిలిటరీ బూట్ల డ్రనివిన్పించింది. అతను, గజగజావణకి పోయాడు. ప్రాణభీతితో అవయవాలే స్వాధీనం తప్పతున్నయ్ గత్యంతరంతోచక అటూ యిటూ చూస్తున్నాడతను.

“భయపడకు నాయనా! ఇలాకురొచ్చి!”

అంటూ మంచం వైపు చూపింది హస్తాన్ని ఆశాదేవి.

అతను జంకుతూ, భయపడుతూ, మంచంక్రిందనక్కాడు. ఒకచేత్తో పొట్టును పట్టుకుని, వెళ్లి తలుపుతీసింది ఆశాదేవి.

“అమ్మా!” బాధగా ఆ క్రందనం చేశాడు రమేష్ ‘తల్లిని కాగలంచుకుంటూ. అతని వెంటనే, మిలిటరీ దళం ప్రవేశించింది.

“అమ్మా! ... నిన్ను కూడా విప్లవ కాదులు ఆహుతిచేశారా? నిన్ను కూడా ఈ విప్లవ జ్యోతి కాల్చేసిందా తల్లీ” అంటూ, వాపోయాడు. రమేష్

“జరిగిపోయిందానికి విచారించకు నాయనా! ... అదురే అలా వెళ్లాడు వెళ్లి వెతకండి! ...” అంటూ పడిపోయింది ఆశాదేవి.

రమేష్ కళ్లు క్రోధంతో నిండిపోయినయ్యే. యవనరక్త గాఢంగా ప్రవహించింది. తలుపుత్రోసుకుని వీధివెంబడి పరిగెత్తాడతను. మిలిటరీ దళంకూడా అతన్ని అనుసరించింది.

“ఇలారానాయనా! ....” తడబడే స్వరంతో, ఆమె అతన్ని సంబోధించింది.

భయపడుతు లేచి నిల్చున్నాడతను.

“నూడుబాబూ! ... చేసిందానికి విచారించకు. అజ్ఞానపౌర కళ్లకు కమ్మినంత మావరకూ మానవుడు పరిస్థితుల్ని విచారించలేడు. ఇందులో, నీవు, నేను, అనేబేధం లేనేలేదు. మహ్మదీయుడు, హిందువుడు యిద్దరూ, అతల్లి బిడ్డలే. జాతులు, మతాలూ మనమానవసృష్టి. దానికోసం హత్యాచా

రాలు చేస్తే ప్రపంచం నిలవదు. ప్రతీకారం అనేది శాంతి, సూత్రానికి విరుద్ధం నాయనా! ... నీవు నేను, అందరూ కూడా సర్వమానవసౌఖ్యానికి పాటుపడటమే, జాతి, అదేమతం! ...” అంటూ కళ్లుమూసింది, ఆశాదేవి.

“అమ్మా! .... నన్ను క్షమించుతల్లీ! నన్నొక మానవజ్ఞుణ్ణిగా చేశావ్. నాకొక జాతి, మతం, అంటూ లేదమ్మా. నేను భారత మాత, పుత్రుణ్ణి అనే సత్యం నాకు తెలిసింది. ఇక హత్యాకాండ జరుగదు తల్లీ! ... అంటూ, ఆశాదేవి, రక్తంచేత్తో తీసి నొసట పెట్టుకున్నాడతను. అభిమానంతో హృదయ పూర్వకంగా, నమస్కరించాడు, భరతమాత చిత్రానికి.

అంతే! ... ఇక ఆశాదేవి, ఆమెలో లీనం అయిపోయింది. అతను బాధగా నిట్టార్చి శూన్యంలోనికి మాయమయ్యాడు. భరతమాత చిత్రంజాలిగో కన్నీరు కార్చింది. కాని, అటువంటి పుత్రికలు, శాంతిసాధనకు ఉపయోగపడటమే ఆమె కాంక్షించే లక్ష్యం.

## కటకరసాయనం

బాహ్య, అంతర్గత మూలవ్యాధి చికిత్సకు దివ్యోషధము. ఇందులో ప్రమాదకరమైన నట్టియు, అలవాటుకలుగజేయు ఓషధులేవియు చేరియుండలేదు. దుచికరంగాను, సులభముగా నేవించుట కనువుగానున్నది. వివరములకు:

కేసరి కుటీరం ప్రైవేటు లిమిటెడ్

మద్రాసు - 14.

# మతకర్తలు : తద్భక్తిభేదములు

శ్రీ వేదం వేంకట కృష్ణశర్మ

(గత సంచిక తరువాయి)



## నింబార్కా-చార్యులు

సూర్యభగవానుని ఆనతారముని. ప్రఖ్యాతి గన్న నింబార్కాచార్యుని కాలమునుగూర్చి పెక్కు లభి ప్రాయభేదములు గలవు. ఆయన సమసరించు భక్తులతోడను ద్వాపరయుగమువాడని యుచున్నారు. మఱికొందఱు క్రిస్తుశకము, విదవశతాబ్దము మధ్య లోకమునకు వచ్చెనని వచించుచున్నారు. నవీన పరిశోధకులు. బహుళశతాబ్దోఽగస్త్యవృత్తులకు తొనై, అతడు— ఋదవకః క్రిస్తుశకము పంచాశంధవ శతాబ్దమువాడని స్థిరపఱచిరి. దక్షిణ హిందూస్థానమందు గోదావరీ తీరస్థయైన వైదూర్యపట్టణమునకు సమీపమున ఉన్న - ఆరుణాశ్రమమనందు వసించుచుండిన ఆరుణముని జయంతీదేవుల కతండు జనించెనని ప్రతీతి కొందఱు విమర్శకులచార్యుండు సూర్యాశ్రమనఁ గాక, విష్ణుచక్రమగు మదగ్గ నాంశముఁ బుట్టెనని నుడువుచున్నారు. అతినికి బ్రహ్మోపదేశము జరుగు ఉపనయన శుభమహూర్తమునకు దేవర్షి యగు నారదుండు స్వయముగ విజయించేసి, గోపాలయంత్రమును ఉపదేశించి, శ్రీకృష్ణుని ఆర్పించు రహస్యవిధానము కాస్త్రోక్తముగ వివరించెను. కావున, నారదుండు నింబార్క మంత్రోపదేష్టమగు గురువు. ఆ యజ్ఞతనయునకు, సనక, సనందన, సనత్కుమార, సత్కు నాతులను బిల్వరు అన్నదమ్ములును ఆచార్యులు.

నింబార్కుని మతము ద్వైతాద్వైతము. ఇది త్రోత్ కాదు; పురాతనము నుండియే ప్రజల యాచరణములో ఈ మత సిద్ధాంతములు పరంపరగా వచ్చుచున్నవి. నింబార్కాచార్యుండు వ్రాసిన బ్రహ్మసూత్రముల వ్యాఖ్యానమందు నారదుండును, సనత్కుమారుండు దనకుఁ బ్రామాణికులని పేర్కొనెను.

ఏది యెట్లున్నను. తన విజ్ఞాన పరిపూర్ణకృత్తిచేతను, పావిత్ర్యముచేతను, సుగుణగణముచేతను, ఆత్మను భవముచేతను. తాను కనుగొన్న మతమును మునుపు

ఉన్నదానికంటె ఎక్కుడు తేజోవంతముగ నుద్దీపింపఁ జేసెను.

నింబార్కుని మొదటిపేరు నియమానందుఁడు. అతండు ఆపేరితోనే దేవునికిఁ బ్రార్థనముల చెల్లించు వాఁడు. అతని మతానుయాయులకు ముఖ్యపీఠమున దగిన ఘృవక్షేత్రము యమునానదియొద్దన గల మధురాపురికి సమీపముఁ గలదు. అతని ఆశ్రమము సకలకాండకు ఒకసవ్యాసి అరుణంచెను. (అతండు జైన శ్రమణుడని కొందఱు పరిశోధకులు). అపుడా చార్యుండును జైనసవ్యాసియు ఒకానొక మత సిద్ధాంతమునుగూర్చి వాదించుకొనుచుండిరి. అవాద విషయమున లీఁడయిన ఆచార్యునికి సాయంతన మగుటయు, సూర్యుడప్రమించుటయుఁగూడఁ దెలియ కుండెను. చర్చముగియుఁగ నే అతిథిని ఆచార్యుండు తనతో భుజింప నభ్యర్థించెను. కాని, అజైనపరి వ్రాజకుండు, జైనమును, సవ్యాములును బ్రోద్ధు గుంకిన యనంతరి మేమియు భుజింపరాదని శాస్త్రములు నిషేధించుటచేఁ దానేదియుఁ దిననని వాకొనెను. కాని, అతిథి సపర్యయం దెక్కుడు చట్టువలయు ఆపక్తియుఁగల ఆచార్యుండు అతిథిని నదలి తా కట్లు భోజనము చేయఁగలనని విచారయందుచుండెను. అతని దురవస్థ నెఱిగి ననమ్మ కుగి భగవంతుండు ఆచార్యుని నోదాగించెను. అప్పుడాయన తన భక్తునికి సంతృప్తి గలిగించుటకయిఁ దన మహిమ నావిష్కరించు - ఒకానొకా యద్భుతమానవాతీత కాగ్య మొనర్చెను. అట నప్పుడుండిన జనులు, జైన యోగి, తాను జూచుచుండ - ఆ శమములుని నింబ వృక్షముఁ (వేపచెట్టు) వైభాగమున ఆకసమున రవి మరలఁ (ఒకాకింపఁ దొడంగెను. సంఘటన మందఱు ఆశ్చర్యచకితులఁ జేసెను. పరమాత్ముని యనుగ్రహమునకుఁ బాత్రుడయిన నింబార్కుండు తన మొద జేవునకుఁ గల కృపాతిరేకమునకు మిక్కిలి యుపొంగి - సంతోష సాగరమునఁ దొప్పఁ దోంగుచుఁ దన్నే తాను విస్మరించెను. అత్యంత పర

మానందపారవశ్యమున, అతని శరీరము గగుర్పాటు చెందెను. తనమదిని సర్వదా వసించు శ్రీకృష్ణభగవానుడే, అట్లందఱకును బ్రత్యక్షముగ నూత్న భాస్కరుడుగఁ బ్రకాశించెనని నీంబార్హుఁడెఱుంగును. అప్పుడతఁ డమితోత్సాహముతో అభ్యగతునితోఁ గూడి కడుపార ఆహార మారగించెను. ప్రభాకరుఁడును దిన్నతిన్నగ నదృశ్యుడయ్యెను. అద్భుతమగు ఈ సంభవమువలన-అచార్యుఁడు మహాయోగసిద్ధుడను విఖ్యాతి నలగఁదల వ్యాపించెను. అప్పటినుండి ఆతఁడు, “నీంబాదిత్యుఁడు”-“నీంబార్హుఁడు” అని ప్రసిద్ధి వహించెను. ఆతఁడు అనేక గ్రంథములు రచించియుండును. కాని, ‘బ్రహ్మసూత్రములు’, ‘వేదాంత పారిజాత సౌరభము’ - అను ఈ రెంటి భావ్యములు మాత్రమే.

ఇతని శిష్యులలో రెండు లెగలుగలవు ప్రాపంచిక విషయ విముఖులై, కేశవభట్టు నాటి సిద్ధాంతములను బారంపర్యముగ నాచరించువారు మొదటి లెగకు సంబంధించినవారు. హరివ్యాసుని సిద్ధాంతములను వశక్రమాగతముగ గృహస్థధర్మములను అవలంబించు భక్తులు రెండవ లెగకు సంబంధించినవారు. మొత్తము మీఁద నీంబార్హుచార్యుని మతానుసారులు శ్రీరాధాకృష్ణభక్తులు. వారు నొసట గోపించదనమును ధరింతురు. వారు భాగవతము తన ముఖ్య పవిత్ర గ్రంథముగ, ప్రామాణికమయిన వేదతుల్యముగ భావించి, గౌరవింతురు. ఆ మత సిద్ధాంతము లింతకంటె సగికి వైశిష్ట్యము గలవేమియో మనకంతకఁ దెలియవచ్చుట లేదు: ఈ మతముయొక్క ముఖ్య సిద్ధాంతప్రకారము: కీవుఁడు, జగత్తు (సృష్ట్యము), ఈ రెండును విసృష్టముగఁ బరబ్రహ్మముకంటె వేఱయినవి. అనేక విషయములలో ఈమతము పంగజేశము నందలి వైష్ణవమతమును బోలియున్నది. కాని, కొన్ని ప్రధాన విషయములలో భేదము గనఁబడుచున్నదనుట మఱువరానిది.

### శ్రీకృష్ణ చైతన్య మహాప్రభువు

పంగజేశ వైష్ణవతాచార్యుల మనోభిప్రాయము ఆద్యాత్మికముగ - మహాప్రభువు (గౌరాంగు) విషయమున నెట్లున్నుభయ్యెనో - ఈ వ్యాసమున నించుక స్పృశితము. అన్ని మతకాఖిలమున, ఆ మతమునకు మూలపురుషులనుగూర్చి తెలుపవలసి వచ్చినపుడు అట్టివారింనుమించు భగవదవతార మూర్తులగనే కొండొడఁబడుట ప్రాయశః సామా

న్యమయిన విషయము. కాన, వాస్తవమున కతఁడు దేవుడేయని భావించి యతనినే తన్మతానుయాయులు పూజించుటయు, ధ్యానించుటయు నెంతమాత్రము విడ్డూర మనిపించుకొనదు. అయినప్పటికిని, మతానుయాయులు నిశితముగఁ బరిశీలించి చూచునెడ, వారికి గౌరాంగుని దైవతత్వానుభూతి పూర్తిగఁ నూత్నమయి తోచెడిది. ప్రపంచమున నదీవఱకుఁ బ్రచారమునందున్న యే మతస్థులును దమ మతకర్తయొక్క దేవత్యమునుగూర్చి అంతగా వక్కాణించి యుండలేదు. ఈ వ్యాసమున అట్టిదానిం గూర్చి యించుక వర్ణితము. అవధరింతురుగక!

పంగజేశము వైష్ణవత ప్రామాణ్యగ్రంథముగ “చైతన్య చుతామృతము” ప్రఖ్యాతి నందినది. ఈక్రింది శ్లోకము గౌరాంగుని ఆంతరింగిక శిష్యుడగు “గోస్వామిస్వరూప దామోదరుఁ” డను నతని దినచర్యా గ్రంథమునుండి గ్రహించఁబడినది :-

‘శ్రీరాధాయాః ప్రణయమహిమా  
కీదృశోవా నవైవా  
స్వాద్యో యే నాద్భుతమధురిమా  
కీదృశోవా మదీయః

సఖ్యంచాస్యా మదనుభవతః  
కీదృశం వేతి లోభాత్  
తద్భావాధ్యః సమజని శచీ  
గర్భసింహ హరీందుః॥’

శ్రీహరి స్వయముగఁ దన ప్రభావాతిశయమున బృందావనమునఁ బ్రత్యక్షమయ్యెను. అతఁడే మరల క్షీర సాగరమునకుఁ జంద్రునివలె నాడియా ప్రదేశమున శచీగర్భాంభోనిధిని దుర్వార విషయాలలపతాన్పూర్తి పఫలమునర్చుకొనుటకు జనియించెను. అతఁడు కోరిన కోరికలు మూఁడు. అందు:- (1) రాధా దేవియొక్క ప్రణయస్వభావమును స్వానుభవముచే గ్రహించి, దాని విభవము నిర్ణయించుట, - (2) నిశ్చలమగు రాధాదేవి మమతలోని మధురిమ లోకాతీతమని యెఱుంగుటకుఁ దానే తోలుదొల స్వయముగ దాని గుర్తెఱుంగుట, (3) అభూత పూర్వమగు ప్రేమానంద దోలికల ముట్టుఁబెట్టఁగనున్న రాధాదేవి ప్రణయ పారవశ్యమువంటిది తనకును గలుగుట సహజమని నిరూపించి కృతార్థతఁ జెందుట - ఇది వైష్ణో మనకు

విఫలముగను స్వేచ్ఛగను జేయుటచేత వ్యాఖ్యతోడి యాంధ్రానువాదము.

ఈమూఁడు కోరికలు ప్రోత్సహింప గౌరాంగుఁడు 'నాడియా' మండలమున నవతరించి రాధాదేవి ప్రవర్తనమును రూప సాభాగ్యమును గుత్తకుఁ గొన్నవాని వలె మెలఁగఁజొచ్చెను.

పవిత్రభూమి యగు మన యార్యావర్తమున భగవంతుఁడు ధర్మసంస్థాపనమును దుష్కృతినర్మముల నము నొనర్ప నెన్నెన్ని యవతారములు ఎన్నెన్ని విధముల నెన్నెన్నిరీతుల నేయే ప్రదేశముల నెత్తెనో నెంతటివారను గణింపఁజాలరు. "అవతారావ్యసంఖ్యా యా మాతే రద్భుత కర్మణాః" అని భాగవతము వచించుచున్నదిగాదా! భగవద్గీతలలోను:-

“యద్యద్విభూతి మత్సత్త్వం  
శ్రీమద్రాజ్ఞత మేవవా  
తత్తదేవావగచ్ఛత్సం  
మమ తేజోఽంశ సంభవమ్”

“అర్జునా, మహామహిమోపేతమై శ్రేయస్సంపన్నమై ప్రపంచమున భాసిల్లు ప్రతివస్తువును నాతేజః పుంజకణమని యెఱుంగుము” అని భగవంతుఁడు వాకో నెను.

నేదాగమూదికములను ఆనుసరించి భగవదవతారములు గణనాతీతములు. మన క్రుతి స్మృతి ప్రముఖ పరమపావనవచనముల విశ్వసించు ప్రతిపాదనైన కిది తెలియును. కాన, 'వానియందుఁ బ్రత్యయమున్న భక్తుఁడు గౌరాంగుని భగవదంభ విరూఢినిగూర్చి యేమాత్రము సంశయింపఁడు. కాని అతఁ డాయన సంపూర్ణాంశచే జించెనా? కాదని ఆయనయందు గల యేదియో యొక భాగముయొక్క అంశచే బుట్టెనా? - యను విషయముంగూర్చి అభిప్రాయ భేదములున్నవి. వంగదేశ వైష్ణవులుదప్పుఁ దక్కిన తెగలవారు, విష్ణువునందు విశ్వాసము ఉన్నవారు, నిరంతర భగవదర్చకులు మున్నగువారు, చైతన్యనిఁగంటిఁగిగాని, మనస్సనకుఁగాని గోచరించు భగవదంశగా అంగీకరింపరు. కాని, వంగదేశమున అతఁడు మర్త్యలోకమందవతరించినవాడని పెక్కుర అభిప్రాయము. అదేశమందలి మతాచార్యులు (వైష్ణవులు) తాము ఆతనిని సంపూర్ణవిష్ణ్వంశతోఁ బుట్టినవాడని ఋజువుపఱచుటకు ఆధారముగఁ బైశ్చోకము నుదహరింతురు. కాన, నేను పైశ్చోకవిషయములను శక్తికొలది గ్రహించి నావ్యాసమున కాధారముగఁ జేకొంటిని. కాన, దాని గభీరాభిప్రాయమును బయలుపఱపఁ దీర్మానించికొంటిని. భగవద్వాస్తవిక స్వభావమునుగూర్చి చర్చించు మహాత్ములలోఁ గొందఱాయన ఆధ్యాత్మిక విజ్ఞానపథమునకుఁ గారణభూతుడందురు. మఱికొందఱు భక్తిమార్గమున కాయనయే మూలాధారమందురు. జ్ఞానసంపన్నుల దృష్టిలో భగవంతుఁడు సర్వశక్తిసముపేతుఁడు. అనగా, ఈలోకమునఁ దామేమి యొనర్పినను, అట్టిదానికెల్ల భగవంతుడే కర్త. మఱొకరీతి వ్యాఖ్యానించుచో, ఆయన అంతటను వ్యాపించినవాడగుటచే. మన ప్రయత్నముల కెల్ల ఫలితములు ఆయన మాస్తకములే. అతని శ్రేణిము లేకుండ మన యత్నములు నెఱవేఱఁజాలవు. జ్ఞానమార్గమున ఆయనను గనుగొన నెంచువాఁడు నేదాతమునేని, వస్తుతత్వవిచారము నేని ఆశ్రయింపవలెను. ఎవ్వఁడు హేతువాదము నాశ్రయించి, దేవుని ఎఱుంగునో - ఎఱుంగ జతనమొనర్చునో, అతఁడు పరతత్వమే తన యుద్యమములకుఁ దగిన ఫలము లాసంగుననుటలో సందియ మినుమంతయు లేదని తీర్మానించుకొనును. అందుల కాతఁడు జీవగమ్యస్థానముపై ఆధారపడును. జీవాత్మకు సంబంధించిన కష్టముఖముల గమ్యమును గూర్చిన విచారము లేకుండ ఏదియు నొనర్చునెంతటి శక్తిసంపన్నుఁడుగ నుండఁడు. అగోచరమగు ఆగమ్యమయొక్క నూహితీశయముంగూర్చి వర్ణించుట మిగులదుష్కరము. నైయాయకులును మిహంసకులును ఆగమ్యమునే దైవప్రభావమని ప్రకృతిప్రభావమని దుర్వారవిధి (కర్మ) అని యందురు. ముముక్షులలోఁ గొందఱు దానిని 'మాము' అని - 'అవిద్య, అని వచింతురు. బృహస్పతి మతానుయాయులగు చార్యాకులు, దానిని ప్రకృతి స్వభావమని వచింతురు. అది ప్రకృతియో అవిద్యయో విధియో మాయయో దానిని కాదని భగవంతుఁడేని - ఒక ప్రాణిని నిర్మాల్లింపఁడు; - బ్రతికింపఁడు స్రావీ నేదాంత రహస్యజ్ఞులగు ఆచార్యులెల్ల భగవదాశ్రితమగు చైతీగి, కుట్రకుదకు దాని సర్వాంతర్యామిత్వమును స్థిరపఱచిరి.

జ్ఞానయోగులు భగవంతుని యునికిని తెలిసికొన్నంతమాత్రమున సంతృప్తి నొందినో లేదో నిర్ణయించుకొనుట వారిలో నే యున్నననుట సత్యము. ఏదో కొంత పరిమితమయిన శక్తి గలిగిన ఆపరతత్వమునకు భక్తియోగులు విసమ్రుత లొంగియుండరు.

భక్తియోగప్రభావను సుగ్గడించు అగమములు భక్తుఁ  
డెట్టిరూపము గలవానిగఁ దనమనోమందిరమున నెల  
కొల్పుకొనునో ఆరూపముతోనే ఆతనికిఁ బ్రత్యక్ష  
మగును మన మూర్తిగ ఆరీతి నేవించు భక్తుడై  
విషయములందును దని వి నొండు నట్లు దేవుఁ  
డొసరిగలఁడు. భాగవతమున “భక్తిభావ పరి  
రావిత హృస్సాదే అస్మే శ్రుతేక్షితే పథోనను వాధ  
పుంసాయ మద్యద్వి కూ త ఉరుగాయ విభావయన్తి  
తత్తద్వపుః పణయన్తే సదనుగహయన్” “పథాః  
భక్తియోగ సిద్ధుఁడగు మహాత్ముని సంపూర్ణముగ విక  
సించిన హృత్సోజమున అతని భక్తియోగానుభవ  
ముచే నెల్లప్పుడు వసిం యిరినికి బ్రత్యక్షమగు

చుండువు వ్యర్థములగు చర్యలు హేతువాదములు,  
నమ్మఁ గగుఁకొను మార్గమున కెన్నడును ననుప  
జాలవు. శ్రుతుల మూలమునను సద్గురూపదేశముల  
మూలమునను, గొన్ని నియమముల ననుసరించి, ఆధ్యా  
త్మికముగ నభివృద్ధి పొందినవాకే నీమహాన్నతి  
మార్గముం గ్రహింపఁగలరు. దేవా భక్తుఁడు నిశ్చే  
రూపమునఁ బ్రేమించి ధ్యానించునో ఆరూపముననే  
అతినికిఁ బ్రత్యక్షమగుదును. అట్లు నీవు భక్తహితైష్ఠ్యై  
క్షులకము మధ్ధరించుచో—పుణ్యాత్ముఁ డెవఁడు?  
పాపాత్ముఁ డెవఁడు? నీదృష్టియందు ఆ యిరుఁదల  
వారును సమానులే ఆయుధయులును నీకృపాను  
భూతికిఁ దుల్యలే”

మొదడును చల్లబరచి

శిరోజములను నల్లబరచి

కుదుళ్లను పదిలము చేయునది

కే స రి గా రి

భృంగ మ ల క తైల ము

వెల రు. 2

కేసరి కుటీరం వైవేటు లిమిటెడ్

రాయవేట, మద్రాసు 14.

డాక్టరు కే. యన్. కేసరిగారి

నా చిన్న నాటి ముచ్చట్లు

వెల రు. 2.00 లే — పోస్టేజి ఉచితం

హిగ్గిన్ బాదమ్మ స్టాల్సులో దొరుకుతుంది

# విజయ విజానం

శ్రీ వి. యల్. రాధ

విజయ అప్పడే నిద్రలేచింది. ఇంట్లో అంతా గందరగోళంగా ఉంది. విజయ కేమీ బోధపడలేదు. ఇల్లాంతా నాలుగైదుసార్లు కలయతిరిగింది. ఎవరి పనుల మీద వాళ్లున్నారు. ప్రతివారికీ నిలబడి మాట్లాడే తీరికే లేనట్లుగా నడుస్తూనే ప్రతి వాళ్ళూ ప్రతివాళ్లకూ పనులు పురమాయిస్తూనేయున్నారు. కాని చేసేదెవరు? విజయకిడంతా అగమ్యోచారంగాఉంది. పడేళ్ల పసిహృదయానికి ఈ తతంగమంతా తెలుసుకునే తాహ తెక్కడిది? బిక్కు బిక్కుమంటూ ఇల్లంతా తిరుగుతుంది. ఎవరిపనులు వారు చేసుకొనే వారేగాని విజయను పలకరించిన దిక్కేలేదు.

విజయకు విసుగుపుట్టింది. సరాసరి అక్క గదిలోకెళ్ళింది. ఆమె గారు తెలియని తన్మయత్వంలో తలగడమీద తల ఆన్చి మదిలోని మధురాను భూతులను తలచుకొని తనలో తానే నవ్వుకొంటూంది. విజయగదిలో కెళ్ళి 'అక్కాయ్' అనిరెండు సార్లు పిలిచింది. 'ఉహూ, ఆమెపలికితేగా' విజయలోని విసుగు అంతిమస్థాయివందుకొంటూంది. ఇహ మాటలతో లాభము లేదనుకొని అక్కాయ్ చెవిలో కాసిని సిక్కుపోసింది. "ఛీ! ఛోవే మొద్దుముండా" అంటూ ఆమె అమాంతంగా ఈ లోకం లోన చ్చి విజయను ఒక మొట్టికాయ మొంది.

విజయకు కళ్లనీళ్ల పర్యంతం అయింది. "అక్కాయ్! ఏమిటివ్యాళ మనింట్లో" అంది విజయ.

ఆమె తిన్నగా ముసిముసి నవ్వులునవ్వుకుంది. తన ప్రశ్నకు జవాబు చెప్పకుండా అక్క ఎందుకు నవ్వుకుంటుందో విజయకు బోధపడలేదు. మళ్ళీ అడిగింది.

ఆమె పలుకే బంగారమయినట్లుగా "ఇవాళమనింట్లో పండుగ" అనిఒక్క మాట చెప్పి యూరుకుంది.

"మొన్నేగా సంక్రాంతి పండుగ వెళ్ళి పోయింది. అప్పడే పండుగేంటి" అంది విజయ.

"అంతేలేవే మొద్దుమొఖమా! ఇవాళ పండుగగాని పండుగ - మరో పెద్ద పండుగ" అంది అక్క 'పిల్లి అంటే మార్జాలము' అన్నస్థితిలో ఉంది మన విజయపరిస్థితి. బిక్కు మొగము పెట్టింది.

అక్కకు విజయను చూచేసరికి జాలేసింది.

"ఇటురావే మొద్దూ. ఇవాళ నా పండుగ" అంది అక్క.

అక్క శాంతంగా చెబుతుంటే విజయకు ఉత్సాహము కలిగింది.

"నీపండుగయితే నా పండుగ గా దేంటి! అక్క పొట్ట చెక్కలయ్యేటట్లు నవ్వి

“నిపండుగ ఇంకోపది సంవత్సరాలు పోయినాక చేసుకుందువుగానిలే” అంది.

“ఏందుకేంటి - మొన్న సంక్రాంతికి నువ్వు తలంటు పోసుకున్నావు; నేనూ పోసుకున్నాను. నువ్వు కొత్తగుడ్డలు కట్టుకున్నావు; నేనూ కట్టుకున్నాను. ఇవ్వాళ నువ్వుపండుగ జేసుకుంటున్నావు. నేనూ జేసుకొంటాను”

అక్క అయిన అరుంధతి కేమి చెప్పాలో అర్థంగాలేదు.

“అది గాడే విజయా! ఇవాళ నా పండుగ. అంటే పెళ్ళిలాంటి మరో పెద్ద పండుగ” అంది అరుంధతి.

“అయితే నువ్వు పెళ్ళిచేసుకొని నాలుగుదినెల్లాగా అయింది. మళ్ళీ పెళ్ళిచేసుకుంటున్నావేంటి. అప్పుడు తాతయ్యా, మామయ్యా వాళ్ళందరూ వచ్చారుగా- ఇవాళ రాలేదే”

విజయకు సమాధానం జెప్పటానికి అరుంధతికి మాటలే దొరకలేదు.

“వాల్లెవరూ ఇవాళ రారులేవే-వాళ్లు రాకూడదు. ఇవాళ ఆడవాళ్ళ పండుగగాని మగవాళ్ళపండుగకాదు” అంది అరుంధతి.

“అయితే బావొచ్చాడేందుకు” తక్కి మని అడిగింది విజయ.

“ఘోవే. నీకు చెప్పేసరికి తలప్రాణం “తోకకు వస్తుంది.” అని విసుక్కుంది.

“నువ్వు జెప్పకపోతే అమ్మ చెప్పడనుకున్నావా! అమ్మను అడుగుతానుడు”

అని విజయ తుద్రుమంది. విజయ మళ్ళీ వస్తే బావుండును అని అనుకొంది అరుంధతి.

విజయ తల్లి దగ్గర కెళ్ళింది. ఆమె అమ్మలక్కలతో మాట్లాడుతూవుంది. ఏమిటో చెప్పకుని వాళ్లందరూ నవ్వుకొంటున్నారు. విజయకి దేమీ అర్థంగాలా.

“ఏమిటివ్వాళ. అమ్మా! మనింట్లో” అని విజయ తల్లి నడిగింది. ఆమె నవ్వుతూ “ఇవ్వాళ అక్కయ్య పండుగ” అంది.

అమ్మలక్కలందరూ ఒక్కసారి సవ్వారు.

“అక్కయ్యకు పండుగయితే నాకూ పండగేగా! అక్కయ్య తలంటు పోసుకుంది! కొత్తగుడ్డలు కట్టుకుంది. నాకూడా తొందరగా తలంటిపోయివే. నేకూడ కొత్తగుడ్డలు కట్టుకుంటాను” అంది విజయ కొత్తగుడ్డలు కట్టుకోవచ్చు అనే సంబరంతో.

‘ఘో! విజయా ఆవతలికిపో. నీమొగుడొచ్చాక నీవు నీపండుగ జేసుకుందువుగానిలే’ అని అమ్మ కనరుకుంది.

అమ్మకంటే అక్కే నయమనిపించింది. మళ్ళీ అక్కదగ్గరకు వచ్చింది.

“మరే... అక్కయ్య.. ఇవాళ నీ పండగ. అమ్మ కూడా నాతో చెప్పింది. నా పండగట నా మొగుడొచ్చినాక జేసుకోవాలట. నీ పండుగయితే బావెందుకొచ్చాడక్కయ్యా” అని విజయ వినయంగా అడిగింది.



అక్కడగర్గునుంచి చిరునవ్వు తప్పమరే సమాధానమురాలేదు.

విజయ మళ్ళీ అడిగింది.

అరుంధతి వినుగుతో "ఏమో - ఎందుకొచ్చాడో వెళ్ళి మీ బావనే అడగరాదూ! నన్నడుగుతావెందుకు!" అంది.

"మా బావ బలేమంచివాడు. నేనడిగినవన్నీ చెబుతాడుగా-వెళ్ళి మా బావనే అడుగుతానుండు" అని విజయ బావగారి గదిలోకి తుద్రుమంది. విజయ నిజంగా బావను అడుగుతుండేమోనని భయంతో అరుంధతి విజయను బిగ్గరగా కేకేసింది. విజయ ఎప్పుడో బావగదిలో కెళ్ళిపోతే ఈమాట వినేదెవ్వరు?

విజయ బావగారి గదిలో కెళ్ళేసరికి ఆయన పుల్ సూటుతో మేకప్ అవుతున్నాడు. విజయ బావను పిలిచింది,

"బావా....."

"ఏం మరదలు పిల్లా! .....మీ అక్క పంపిందా?"

"మరే.. మరే... ఇవాళ మా అక్క పండుగట మరి నువ్వచ్చావెందుకు?" ఆనందరావు నవ్వుకుండా ఉండలేక పోయాడు.

"ఎవరు జెప్పారు ... ఇవాళ మీ అక్క పండుగని?"

"మా అక్క చెప్పింది. ఇవాళ ఆడవాళ్ళ పండగట! అందుకని మాతా తయ్యా మామయ్యా వాళ్ళురాలేదట. ఆయితే నువ్వెందుకు వచ్చావు?"

"మీ అక్కయ్య పండుగేలా చేసుకుంటుందో చూద్దామని - ఏం రాకూడదా?"

"మొగాళ్లు రాకూడదుగా. ఇది ఆడవాళ్ళ పండుగగా"

"ఇది ఆడవాళ్ళ పండగయితే మట్టుకునేనులేకుండా మీ అక్కయ్య పండుగెట్లా చేసుకుంటుంది."

అంటే ఏమిటో విజయకు అర్థంగాలా

"ఏం ఎందుకు చేసుకోదేంటి. తలకు నీళ్ళు పోసుకొంది. కొత్త గుడ్డలు కట్టుకుంది. అది పండగ కాదా ఏంటి?"

"సరే నేను వెళుతున్నాలే"

"ఎక్కడికి?"

"సినిమాకి".

"అమ్మ దొంగా... సినిమా కెళ్తానీ నా కొత్త గుడ్డలు తొడుక్కున్నావు. నేకూడా వస్తా బావా! భలే భలే సినిమాలు అడుతున్నాయి."

"నువ్వు ఒక్కదానివే వస్తావా... మీ అక్కయ్యను కూడా తీసుకురావూ" అన్నాడు.

"వద్దు బావా... మా అక్కయ్య వద్దు. అదెప్పుడు సినిమా కెళ్ళినా నన్ను తీసుకెళ్ళదు. ఇవాళ మా అక్కయ్య పండుగగా పండుగ చేసుకుంటుందిలే."

విజయ అమాయకత్వానికి ఆనందరావు తనలో తానే నవ్వుకొన్నాడు.

"విజయా! సినిమా కెళ్తాం. లే.... మరి మీ అక్కయ్య నడిగి సినిమా కెళ్ళమంటుందో వద్దంటుందో కనుక్కురా."

“అక్కయ్య సినిమాకి వెళినప్పుడల్లా నిన్నడుగుతుండేమిటి నీవు వెళ్ళేప్పుడు అక్కయ్యను అడగటానికి.”

“ఇవాల్సినించి అడుగుతుందిగా” అన్నా.

ఇవాల్సినించి అక్కయ్య సినిమాకు వెళ్ళేటప్పుడు బావను ఎందుకు అడుగుతుందో విజయకు తెలీలా.

“సరే బావా... అక్కయ్యను అడిగి కొత్త గుడ్డలు తొడుకొస్తానుండు.” అంటూ విజయ.

“అక్కా! అక్కా! ...” అక్కగారి గదిలోనికి పరువెత్తింది.

ఆమెదో డిర్ఫాలోచనలో నున్నది. తానిక కొన్ని గంటలలో భర్త సాన్నిధ్యంలో ఉంటుంది. ఆయనతో తనెల్లా మాట్లాడాలి! అందులో మగవాడు? తానింత వరకు పరాయి మగవాడితో మాట్లాడి ఎరుగదు. తాను స్కూలులో చదివేటప్పుడు కనీసము తోటి విద్యార్థులతో నన్నామాట్లాడి ఎరుగదు. అటువంటప్పుడు ఒక్కసారిగా ఇంతవరకూ పరాయివాడైన తన భర్తతో ఎలా మాట్లాడటం ఒక్కసారి అరుంధతి గుండెలు దడదడలాడినవి. అంతలోనే ఒక మధురహాసరేఖ ఇట్టే మెరిచినది. ఆమెకు తెలీకుండానే ఆమె నవ్వసాగింది. ఒకవేళ ‘వారే’ ముందు మాట్లాడింతురా! ఏమని మాట్లాడుతారు? ‘నీవేరేమిటని అడుగుతా’ ‘చీ! ఏమిటి చచ్చుప్రశ్న’ నాపేరు తెలీకుండా నన్నెల్లా పెళ్ళాడాడు. ఈ ప్రశ్న అడగరు. ఇంకేమని అడుగుతారు.

‘నా మీద ప్రేమందా’ అని అడుగు

తారా. ‘చీ! ఏమిటి చొప్పడంటు ప్రశ్న!’ వారిమీద ప్రేమలేకపోతే నేనెల్లా చేసుకొంటాను. ఈ ప్రశ్న అడగరు. ఇంకేమని అడుగుతారు. ఆ ఏదో ఒకటి అడుగుతారెద్దూ. ఏమీ అడక్కుండా వచ్చి ఒక్కసారి నన్ను పట్టుకుంటే “చూడవే అమ్మా” అని ఒక్కసారి కేకేస్తాను. “అవుతుంది అబ్బాయిగారి పని అంతటితో” అని అనుకొంటూంది అరుంధతి వచ్చే సమయము ఆపుకోటానికి శాయశక్తుల ప్రయత్నిస్తూ.

ఈ ఆలోచనలతో అరుంధతికి విజయ అరుంధతి చెవిలో బిగ్గరగా “అక్కయ్యా” అని అరచింది.

అరుంధతి ఒక్కసారి త్రుళ్ళిపడిలేచింది “అక్కయ్యా... నేనూ బావా సినిమా కెళ్తున్నాము”

“ఎవరు చెప్పారు?”

“బావే చెప్పాడు. బావ వెళ్తున్నాడు. నన్ను కూడ తీసుకెళ్తాడట.”

“ఘోవే మొద్దూ... ఇవాళ సినిమాకి వెళ్ళగూడదే”

“ఏం ఎందుకని వెళ్ళగూడదు?”

“అంతేవే .. ఇవాళ బావగారు సినిమా కెళ్ళరే, అసలు వెళ్ళగూడదే...”

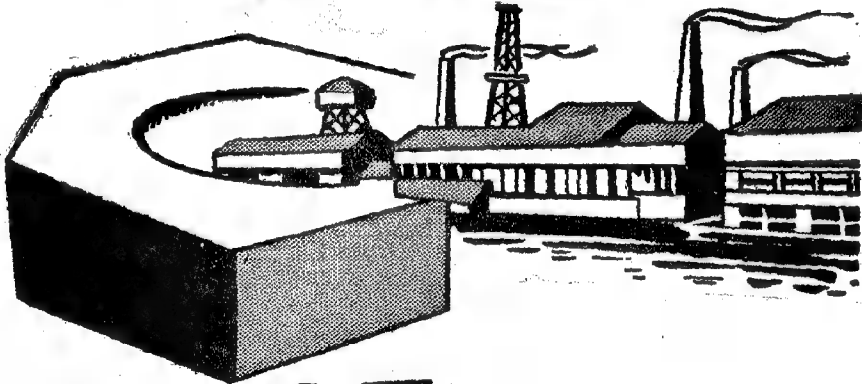
“ఎందుకని అక్కయ్యా”

“ఘో! మొద్దు ముండా! నీకేం తెలీదు” అని అరుంధతి విజయను కసరి కొట్టింది,

విజయ కిదంతా అయోమయంగా ఉంది. ఏమీ అర్థంగా లా. బిక్క మొహంతో అక్కగారి గదినుండి బయటికి వెళ్ళిపోయింది.

పాపం! ఇవేళ అక్కను బావను గదిలోకి పంపుతారని విజయ తెలుసుకోలేక పోయింది.

# ఎన్నో పరిశ్రమలు



## మెట్రిక్ పద్ధతి అవలంబిస్తున్నది

1958 అక్టోబరు 1 వ తేదీన మెట్రిక్ పద్ధతి ప్రవేశపెట్టబడిననాడే దేశంలోని అనేక ముఖ్య పరిశ్రమలైన జనపనార, ఇనుము-ఉక్కు, వస్త్రాలు, సిమెంట్, కాగితం, ఉప్పు, కాఫీ, ముడి రబ్బరు, ఇంజనీరింగు, అయోరహిత రోహాలు మొదలైనవి ఈ పద్ధతి కూకాలు, కొలతలు అవలంబించ మొదలుపెట్టినవి.

అప్పటినుండి అనేక ఇతర పరిశ్రమలలో కూడా క్రమంగా ఈ పద్ధతికి పరివర్తన ఆరంభమయినది.

1959 అక్టోబరు నుండి కొబ్బరిపీచు పరిశ్రమలో ఈ పద్ధతి ప్రవేశపెట్టడానికి అనుమతి ఈయబడింది. పండిత పరిశ్రమలో 1959 నవంబరు 1 వ తేదీ నుండి ఈ పద్ధతికి పరివర్తన ఆరంభమయినది.

వనస్పతి, షెయింట్ల పరిశ్రమలు కూడా 1960 ఏప్రిలు నెలనుండి ఈ పద్ధతి అవలంబించడంతో క్రొత్త అధ్యాయం ప్రారంభమవుతుంది.

1960 ఏప్రిలు 1 వ తేదీనుండి పెట్రోలియం, తదితర పెట్రోలియం పదార్థాలు, లీటర్లు, ఇతర మెట్రిక్ కొలతలలోనే కొలవడం జరుగుతుంది.



1960 ఆగస్టు నుండి ఈ పద్ధతి కస్త్యుమ్మ, సెంగులల్ ఎక్సయిజా శాఖలలో కూడా అవలంబించబడుతుంది.

మార్పు మన మంచికే

## మెట్రిక్ పద్ధతి

అంతటా ఒకే పద్ధతి - ఎంతో సులభమైనది  
దారక ప్రభుత్వం వారిచే జారీ చేయబడినది.

DA 59 432

(53-వ పేజీ తరువాయి)

అప్పటికీ ఒకమూల అవధాన్లు హెచ్చరిస్తూనే వున్నాడు.

“ఆ నుబ్బయ్యను విడిచామో ఈ పూల్లో పడుచు పిల్లలకు అగచాళ్లే” అని ఎక్కబొడుస్తున్నాడు.

నుబ్బయ్య పూర్తిచేసి వచ్చాడు. ఏదో పనిమీద తెజవాడ వెళ్ళాడట. ఊర్పించి వస్తూనే ఈమట విని తన విషయం కానట్టు వుండిపోయాడట. ఈ చోద్యం విన్న వాళ్ళంతా ముక్కుమీద జేలేనుకున్నారు.

“అయితే నుబ్బయ్యకేమీ తెలిందటావా?” అని ఒకరు.

“ఇదంతా నాటకం” అని మరొకరు.

ఎవరికీవారు గుసగుసలు చెప్పకుంటూ వుండి పోయారు. ఊరిపెద్దల్లో ఒక్కరూ నుబ్బయ్య ఎదుటి కొచ్చి అడిగినవాళ్లు లేరు. వాళ్ళంతాచేరి ఊర్పుంచి వెళ్ళగొడ్తారని విని నుబ్బయ్య నవ్వుకున్నాడు.

“ఆ పిల్ల లేచిపోయింది. నేనెప్పుడో చెప్పాలా” అంటూ విరగబడి నవ్వాడు అవధాన్లు.

దానిలో పిచ్చయ్య, నుబ్బారాయుడు విను పోయారు. నాయుడు అందుకొని “లేచిపోయింది - నుబ్బయ్యలోనేనా?” అన్నాడు.

“ఆ వాయిగా వెళ్ళిపోయింది. నుబ్బయ్య ఇంటికి తాళంవేసి రాత్రికిరాత్రి లేవదీసుకు వెళ్ళాడు దాన్ని.”

విజయగర్వంతో ఊగిపోతూ అదోలా పోజు పెట్టాడు అవధాన్లు. కొత్త ఆలోచనలకోసం చిటికెడు నస్యం ఘాటుగా పట్టింది:

“దాన్ని పట్టుకొని మహాగుణవతి అంటాడే నుబ్బారాయుడు” అన్నాడు హేళనగా. నుబ్బారాయుడు కిక్కురుమనేడు.

“ఇప్పుడేనుంటాడు రామయ్య!! తనకూతురు ఏమీ తెలియని బిడ్డని అవేనో అన్నాడు మనమంతా ఏదో నింద వేస్తున్నట్టు” అవధాన్లు నోటికి ఆడ్డులేక పోయింది. కంసాలి నుబ్బయ్య నిస్సంచేహంగా దోషి అని నిర్ధారణ అయిపోయాడు.

“అవధాన్లు హెచ్చరిక చేసినపుడే రామయ్య మేలుకొనివుంటే ప్రమాదం తప్పివుండేది” అని ఎట్టకేలకు పిచ్చయ్య వ్యాఖ్యానించాడు.

“నీదంతా పిచ్చిగాని కరణంగారూ! ఎలా రాసి

పెట్టితే అలా జరిగి తీరాల్సిందే” . అని అవధాన్లు కొట్టిపారేశాడు.

మొత్తానికి పెద్దమనుషులు జోక్యం లేకుండా నుబ్బయ్య విషయం సులభంగా పరిష్కారమైందనుకు మనసలు సంతోషించాడు. అంతటితో వెళ్ళిపోలేనే బాగుణ్ణు అనుకున్నాడు.

ఆవేళ పొద్దుగూకాక అవధాన్లు యింటికి చేరుకొంటూనే భార్య కంగారుగా ఎదురొచ్చింది.

“చూకారా మనవాడు యంతవరకు యింటికి రాలేడు.”

“వస్తాడులేవే. వాడేమైనా చిన్నవాడా, చిరకవాడా - పికారుకు వెళ్ళాడేమో తిరిగిరాడూ” అని భార్య చెప్పాడు అవధాన్లు.

పొద్దుట్నుంచీ అంతలేడు. చీకటిలో ఎప్పుడు లేచి వెళ్ళాడో. మధ్యాహ్నం భోజనానికి రాలేదు... ఎక్కడికి వెళ్ళినట్టు!! భార్య కొడుక్కోసం బెంగ పెట్టుకుంది. భార్య గందరగోళం విన్నాక అవధాన్లు కూడా మెత్తబడిపోయాడు. నిజమే...చీకటిలో వెళ్ళాల్సిన పనేముంది వాడికి?

అవధాన్లు కొడుకు జగన్నాథం మెండ్రానులో బి.ఎ. చదువుతున్నాడు. పరీక్షలు రాకాక సెలవుల్లో పూరికొచ్చాడు. అవధాన్లు కొడుకు చిన్నప్పటినుంచి అదోరకం మోపి, పిటికి గుండెబికిరి జోలికి పోడు. చదువంటే యిష్టం. అది ఆతని లోకం. ఆతనంటే ఆ పూల్లో చాలమందికి యిష్టం. భవిష్యత్తులో మంచి ప్రయోజనకరతాదని పూల్లో అందరూ అనుకొనే వారు.

జగన్నాథం మెండ్రానులో చదవటం మొదలెట్టాక చాలా మారిపోయాడు. అందరితో కలిసి మెలసి మాట్లాడటమూ, అతనికిష్టంలేని విషయాలను ఖండించటమూ ఆచరణలో పెట్టుకున్నాడు. పిటికి తనం మాయమై, కలుపుగోలుతనము హెచ్చింది.

అయితే అటువంటివాడు ఈమధ్య నుబ్బయ్యలో నేనహం చెయ్యటం చాలామందికి యిష్టంలేక పోయింది. అందుమీదట తన్ను కొందరు ఏవగించుకొన్నమాటా నిజమే! ఆతనిలోబాటు మనసలు కొడుకు రాంబాబు, పిచ్చయ్య ప్రుట్టుడు నారాయణ ఈ జట్టులో చేరటం చాలామందికి ఆశ్చర్యం కలిగించింది.

మునసబుగారి అబ్బాయికి ■ మధ్య ఇంటర్మీడియేట్ మొదటి సంవత్సరంలోనే మంచి పెళ్లిపేరాలు వచ్చిపోయినయ్. పదివేలకు మించి కేటు పేరిందని అనుకున్నారు. అప్పట్లో ఆలస్యమైపోయింది గాని - ఇప్పుడు రాంబాబు ససేమిరా కట్టుం వొద్దంటున్నాడని - విసిగిడి.

ఈమార్పు కంటటికి జగన్నాథంతో స్నేహమే కారణమని కొందరనుకున్నారు. కాని నిజానిజాలు ఎవరికీ తెలియవు.

బాగా చీకటిపడ్డా జగన్నాథం ఇంటిముఖం పట్టక పోయేసరికి అవధాన్లు ఆదోళనపడ్డాడు. ఎక్కామీకి మునసబుగారింటికి పరుగెత్తి విషయం చెప్పాడు.

చిత్రమేమిటంటే మునసబుగారుకూడా వాళ్ల కొడుక్కోసం ఎదురు చూస్తున్నాడు. పిచ్చయ్య వాళ్లబ్బాయికూడా పొద్దుట్టుంచీ పత్తా లేడని నూచాయగా తెలిసింది. ఇంకేం ముగ్గురు కలిసి ఎక్కడికో వెళ్లుంటారనుకొన్నారు. పొలాల్లో పురుగు పుట్రా తిరిగేవేళ అది. లాంతర్నిచ్చి వెట్టివాళ్లను - నేద్యగాళ్లను తలామూలకి తరిమారు వెదకటానికి. ఆవేళ ఎంత ప్రయాసపడ్డా వాళ్లజాడే తెలియలేదు. ఎక్కడికి పోయాలో వీళ్ళు.

నుబ్బయ్యమీద అనుమానం తగిలి, పోలీసురిపోర్టు యిస్తే బాగుణ్ణు అన్నాడు నుబ్బారాయడు. పోలీసులు గ్రామంలో అడుగుపెట్టడం యిష్టంలేక

మునసబు నొద్దన్నాడు. ఆకాత్రి అలాగే గడిచి పోయింది.

ప్రాద్దున్నే కర్ణకతోరంగా ఒకవార్త కరవేగంతో వ్యాపించింది పూరంతా. ■ జేమిటంటే, లక్ష్మి నుబ్బయ్యతో లేచిపోలేదట!

“అవధాన్లు కొడుకు లక్ష్మిని పెళ్లి చేసుకున్నా” డని, నుబ్బయ్య ఈ విషయంలో కేవలం మధ్యవర్తకే నట!

“లక్ష్మి మన యింటికి తగినకోడలు. మమ్మల్ని దీనించు నాన్నా” అని జగన్నాథం తండ్రి పాదాలకు మ్రొక్కాడు.

అవధాన్లు చర్రున మండిపోతూ “ఛా! చండాలుడా! నా కడుపున చెడబుట్టావ్!!” అని కొడుకుని మెడబట్టుకు వెట్టి, భార్యను వెనక్కిడ్చి తప్పింది తలుపులు వేసుకున్నాడు. జగన్నాథం లక్ష్మిని తీసుకొని వెనక్కువచ్చాడు. బైట నుబ్బయ్య, రాంబాబు, నారాయణతో సహా ముసిముసినవులు నవ్వుకొంటున్నారు.

ఆరోజునే పూల్లో “వరకట్న నిషేధసంఘం” అనే యువక సంఘానికి ప్రాచీంభోత్సవము జరిగింది. దానికి అధ్యక్షుడు జగన్నాథం. సుక్రటరీ మునసబుగారి బాబాయి.

మునసబుగారికి తల దిమ్మెక్కిపోయింది. అవధాన్లు అంతులేడు. నుబ్బారాయడికి మతిపోయింది. ఇక పిచ్చయ్య మాట సరేసరి. పాపం రచ్చబండ....!!!

పాత్రుడు గారి

బాల సంజీవిని (Regd)

పిల్లల రివర్ అండ్ స్ట్రీన్ వ్యాధులను నివారించును

డాక్టరు పిల్లా పాపయ్య పాత్రుడు అండ్ బ్రదర్స్,

19, దక్షిణ మాడవీధి, మైలాపూరు, మదరాసు-4. Phone 71354

కుంభకోణము బ్రాంచి : 7. సారంగపాణి కోవిల తూర్పువీధి.

అన్ని మందుల షాపులలోను దొరకును.



## సా వా స వీ రు లు

### శ్రీ కానాధిభట్ల వెంకటసుబ్బారావు

(గతసంచిక తరువాయి)

(6)

మారకుమార్ నకు పృథ్వివచ్చి చూచేసరికి ఒక దివ్య భవనందాపున పడివున్నాడు. తేచి కూర్చుని ఒళ్లు నలుపుకుని అటూ ఇటూ చూశాడు. ఎదురుగా దివ్య భవనం. దాని నానుకునే ఒక పుద్గానవనం! అతడు సరాసరి ఆ భవనంలాకి వెళ్లాడు. భవనం ప్రతిఒక్క గది గాలించాడు. కాని ఎక్కడా నరసంచారం జాడ అగుపించలేదు! అంతా నిశ్శబ్దంగా వుంది! చివరకు అతడు పుద్గానవనంలాకి వచ్చాడు. అక్కడకూడా మానవసంచారం జాడ అగుపించలేదు. వింతవాతా వరణంలా అతడు తిరుగాడుతూ చివరకు ఒక గులాబీ చెట్టు దగ్గరకు వచ్చాడు. గులాబీ పుష్పాన్ని కోద్దా మని చెయ్యమీద వేశాడు. ఆశ్చర్యం! చెట్టుకుదురు మొత్తం కదిలి అవతలకు పోయింది! కుదురులోపల దారి అగుపించింది. ఇంకా వింతపోతూ అతడు ఆ దారిగండా నడిచి చిట్టచివరకు ఒక పంచరంగుల భవ నాన్ని చేరుకున్నాడు. ఆ భవనంయొక్క అందానికి అబ్బురపోతూ ఒక గదిలోకి వచ్చాడు. ఆ గదిలో నాలుగు పట్టెమంచాలు వేసేవున్నయ్య. చివరి పట్టె మంచంమీద బోర్లాపడుకొని ఒకయ్యవతి వెక్కివెక్కి ఏడుస్తోంది.

మారకుమార్ లోపలకు అడుగు పెట్టగానే ఆమె ఒక్కసారి వుక్కిపడి లేచింది.

“ఎవరు మీరు? ఇలా ఎందుకు వచ్చారు?” అంటూ ప్రశ్నలవ్వ కురిపించింది.

తాను ఏవిధంగా అక్కడికి వచ్చిందీ వివరంగా చెప్పాడు.

“అయితే ఇందాక నిన్ను నదీ అంతర్భాగంలాకి లాక్కవచ్చిన చెయ్యి ఎవండో తెలుసా! నూ

పెద్దక్క లీలది, నీవు మాకో సాయం చేసిపెట్టాలి!” అంది.

“తప్పకండానూ, ఏం సాయం కావాలి?”

“మాకధ వింటే నీకు ఆశ్చర్యం కలుగవచ్చు. మేం నలుగురు అప్పచెల్లెళ్లం. నాపేరు సుశీల. చిన్నక్క పేరు విమల. మూడో అక్క పేరు నుమతి. పెద్దక్క పేరు లీల అని ఇదివరకే చెప్పానుకదా! మా తండ్రి వినుతుడు అనే గంధర్వుడు. మేం ఒకసారి భూ లాకంలాకి. షికారుగా వచ్చాము. ఎక్కడనుండి వచ్చాడో రాక్షసుడు మా మీదికి విజృంభించి మమ్మల్ని గులాబీలుగా మార్చేశాడు. మా తల్లి దండ్రులు మేము ఎంతకూ ఇంటికి రాకపోయేసరికి విచారంతో అక్కడక్కడ వెతుకుతూ భూలా కానికి వచ్చారు. ఈ ఉద్యానవనం దగ్గరకు వచ్చేసరికి రాక్ష సుడు తోటమాలి రూపంపొంది మా తల్లిదండ్రులను వంచింది తోటలో గులాబీపూలుగా మార్చివేశాడు. తరువాత మమ్ములను నిజరూపులనుజేసి వివాహం చేసుకొమ్మని బలవంతం చేస్తున్నాడు. దినదినగండంగా గడుపుతున్నాం. మా లీల ఎలాగైతేనేం మమ్మల్ని ఇక్కడ లాక్కొచ్చింది. మమ్మల్ని రక్షించే భారం నీది!” అంది.

“నురేం కంగారుపడకు! మిమ్ములను రక్షించే భారం నాది!”

“జాగరూకతతో మెలగాలి నుమా! ఈ రాక్ష సుడు సామాన్యుడు కాదు. నీదీపేరే వికటాట్ట హాసుడు. నీకు ప్రతిదినం పూరిమిదికల్లి సాయం త్రానికల్లా కొంపకు చేరుకుని మమ్మల్ని వేధిస్తుం లాడు! ఇంకొక విశేషం ఏమిటయ్యా అంటే, ఈ భవనానికి నూడుమైళ్ల దూరంలో ఒక మదపుటెనుగు

వుంది. దాన్ని బంధించితే రాక్షసుని ఆయువుపట్టు శీఘ్రంగా కనుగొనవచ్చును. దానిని బంధించలేకనే ముగ్గురు రాకుమారులు బలియైపోయారు” అంది.

హరకుమార్ ఆమెకు భైర్యంచెప్పి ఏనుగున్నదికగా బైలుజేరాడు. అతనిని మానీమాడటంతోనే ఏనుగు పరుగునవచ్చి మీడికి దూకింది. హరకుమార్ దానిమీదికి లంఘించి పిడిగుద్దులు గుద్దాడు. కాని ఏనుగు లొంగలేదు. వెంటనే అతడు ఏనుగు మెడలో నున్న హారాన్ని పట్టుకున్నాడు. చిత్రమేమంటే, హారం పట్టుకోగానే అంతిబలం కలిగిన ఏనుగు కుక్కలా మెత్తపడిపోయింది.

ఆ ఏనుగు మానవభావలా - “బాబ్బాబు! ఆ గొలుసు వదిలిపెట్టు! నీచేదీకొరిలే అది ఇస్తాను” అంది.

హరకుమార్ కిటుకు అవగాహన చేసుకున్నాడు.

“రాక్షసుడి ప్రాణం ఎక్కడుందో చెప్ప!” అడిగాడు.

“అదిమాత్రం నావల్ల కాదు.”

“అయితే గొలుసు తెంపేస్తాను!”

“బాబ్బాబు విను చెప్తాను!” అని ఒక్కసారి ఆవలించింది. అందులోనుంచి బంగారుగుడ్డు క్రింద పడింది - “ఇది వాడిప్రాణం! అంది.

ఈ సంగతి వికటాబ్ధహనుడు తెలుసుకొని పరుగెత్తుకు వస్తున్నాడు.

రాక్షసుడు వచ్చేలోగా గుడ్డును త్రొక్కిపారేశాడు. రాక్షసుడు విలవిలలాడుతూ ప్రాణం వదిలాడు.

“ఇక వదులు నన్ను.” అంది బ్రతిమాలుతూ ఏనుగు.

“అప్పడేనా! గులాబీ పుష్పాలుగా మారిన ఆ గంధర్వ దంపతులు తిరిగి నిజరూపం పొందటానికి మార్గమేగి?” అడిగాడు.

“ఆ కనపడే అమృతవృక్షపు ఆకులపసరు వ్రాస్తే నిజరూపు కలుగుతుంది!”

“అలాగా” అని గొలుసు తెంపాడు. ఏనుగు కాస్తా రాక్షసిగామారి ప్రాణాలు వదిలింది.

హరకుమార్ అమృతవృక్షం ఆకులను తీసుకొని ఉద్యానవంలాకి వెళ్ళాడు. గులాబీచెట్టునకున్న పుష్పములకు వాటిపసరు రాయగానే గంధర్వ దంపతులు గా మారిపోయారు. ఇంతలో నలుగురు అప్పచెల్లెళ్లు

పరుగుపరుగున అక్కడికి వచ్చారు. వారు తమ తలిదండ్రులకు అతని వృత్తాంతం చెప్పారు. ఆ గంధర్వ దంపతులు ఆనందంతో యువరాజుని ఆలింగనం చేసుకుని - “నిజంగా నీ ఋణం ఎన్ని జన్మలు ఎత్తి అయినా తీర్చుకోలేం. నీకు చేయగలిగిన ప్రత్యుపకారం ఈ కన్యలనిచ్చి వివాహం చేయటమే” అన్నారు.

ఆ కన్యలు సిగ్గుతో నిలబడ్డారు. తరువాత వారందరి ఆహ్వానంపై గంధర్వ లోకానికి వచ్చాడు. గంధర్వ విధుల ప్రకారం హరకుమార్ నకు రీలా, వినుల, మకిల, సుమతీలతో బ్రహ్మాండంగా వివాహం జరిగింది.

హరకుమార్ ఆ యువకులతో రంగరంగ వైభోగాలనుభవించాడు. కొన్ని దినములు గడిచిన తరువాత మామగారితో తమ తిరిగి వెళ్ళిపోవాలని చెప్పాడు. ఆయన - ఎక్కడికి! అని అడిగాడు ఆశ్చర్యంతో

“నా ఆప్తుడు శివబంటు అని ఒకడున్నాడు. అతనూ, నేనూ ఒకేసారి బయలుదేరాం. కాని మధ్యలో ఇద్దరం చెరివకదారి అయిపోయాం. అతని కోసమైనా వెళ్ళితిరాని!” అన్నాడు.

మామగారు వివరకు అంగీకరించారు. తర్వాత తన భార్యలతో - “మీరేం దిగులు పెట్టుకోకండి! అతను దొరకగా నే శీఘ్రమే మీవద్ద వాల్తాను!” అని వారిని బుచ్చగించి బయలుదేరాడు.

అలా హరకుమార్ బయలుదేరి పల్లెపల్లెలా, పట్నాల గాల్గిస్తూ చివరికి ఒకవూరు చేరుకున్నాడు. అప్పటికి బాగా చీకటిపడిపోయింది. ఆరాత్రి ఎక్కడైనా తలదాచుకుని తిరిగి మర్నాడు బయలుదేరు దామని నిశ్చయించుకొని ఒక ఇంటికివచ్చి తలుపుతట్టి - “అమ్మా!” అని పిలిచాడు.

గంటేసి తలుపుతీసి - “ఎవరు?” అంది.

“అమ్మా! బాగా చీకటిపడింది. ఈరాత్రి బయట ఆరుగురూ పడుకుంటాను చాప యిప్పించండి.” అని అడిగాడు.

ఇంతలో లాంతరు తీసుకుని గృహస్తుడు బైట కొచ్చాడు. ఆ గృహస్తుని చూడగానే హరకుమార్ గురించాడు - “శివబంటూ!” అని కాగలించుకున్నాడు.

# స్వామి కేశవయ్యజీ బాబాసందేశ ప్రచారపర్యటన

—(౧)—

శ్రీ స్వామి కేశవయ్యజీ శ్రీ సాయిబాబా దివ్య సందేశమును ప్రచారము చేయుటకు, బాబా అను గ్రహ కటాక్షములను, విభూది ప్రసాదములను భక్తులకు పంచిపెట్టుటకు పర్యటనకు బయలుదేరి ఫిబ్రవరి 11వ తేదీన ఆదోని చేరారు. అచ్చట ప్రముఖ ప్రత్తి వ్యాపారులు, ద్వారకా ట్రాక్స్ యజమానులగు శ్రీ H. C. మాణిక్యరెడ్డి, ధర్మా రెడ్డిగారలు యింకా అనేకమంది అధికార అనధికార ప్రముఖులు, భక్తులు ఆయనకు స్వాగతమిచ్చారు.

సోమవారమునాడు శ్రీ వెంకటేశ్వర మహాత్మ్యం చిత్రప్రదర్శన ప్రారంభోత్సవమునకు స్వామిజీ అధ్యక్షత వహించారు. వారు తమ ప్రారంభోపన్యాసంలో “శ్రీ వెంకటేశ్వరస్వామి, శ్రీ సాయిబాబా బహు సన్నిహిత సంబంధము కలవార, దానిని కొందరు అజ్ఞానముచే తెలిసికొనలేకున్నారు. శ్రీ వెంకటేశ్వరుని మొక్కుబడులనుతీర్చు మరచినవారిని శ్రీ సాయి బాబా ఆశీర్వదించెడు. ముందొకసారి ఒక వర్తకుడు తన కోడలికి సంతానము కలుగునట్లు ఆశీర్వదించవలసి నదిగా నన్ను కోరాడు. నేను ఆయన పీర్తికిపోయి వచ్చినచో కర్మవిమోచనము కాగలదని చెప్పితిని. ఆ వర్తకుడాలాగే పీర్తికిపోయి కుటుంబసమేతంగా మూడు రోజులచుట్టుండి శ్రీ సాయిబాబా వారాధించి వచ్చాడు. ఆయన మరల నన్నువచ్చి చూడగా నేనాయన కోడలి నుదుట విభూదియుంచి, ఆమెతల్లి శ్రీ వెంకటేశ్వరునికి కూతురి తలవెండుకు లిచ్చునట్లు మొక్కుకొని అట్టివ్వలేదంటిని. ఆ వర్తకుడు సాష్టాంగపడి తాను పీర్తిలో నుండగానే అట్టి స్వప్నము కలిగెనని చెప్పి, తిరుపతికి మొక్కు తీర్చు కోదానికి బయలుదేరి వెళ్ళారు. తర్వాత ఆయన కోడలికి సంతానప్రాప్తి యయింది.”

“ఇదేవిధంగా అనేకమంది భక్తులకు శ్రీ సాయి బాబా తోడ్పడ్డారు. శ్రీ వెంకటేశ్వరస్వామి సయితము అజ్ఞానాంధకారమునుండి మానవుల ఉద్ధరించుచుండును. శ్రీ వెంకటేశ్వరస్వామి కరుణా కటాక్షములు అపారములు. ప్రార్థించి వారందరికి నులభంగా స్వామి సహాయం లభిస్తుంటుంది. భగవాన్ భక్తుల రక్షించుటకు అత్యంతాసక్తి చూపుతుంటాడు. తొండమాన్ రాజ్యపాలన సాగించుచున్న కాలంలో ఒకప్పుడు ఒక బ్రాహ్మణుడు కాకితి బోతూ తన భార్య, ఇద్దలకు కాపాడుడుండలేననిదిగా రాజుకు

ఒప్పుగించి వెళ్ళాడు. రాజు సమ్మతించి వారికి నివాస భోజనవసతుల చేర్పాటుచేసెను. 6 నెలల తరువాత వారినిగురించి మరచిపోగా బ్రాహ్మణుని భార్య విడ్డలు ఆకలిదప్పల కలమటిస్తూ చనిపోయారు. రాజు సంవత్సరముల తర్వాత బ్రాహ్మణుడు తిరిగి రాగా అతనిని చూడగానే రాజు ఆయోమయావస్థలో పడి భయముతో నిర్భీవుడైపోయాడు. వెంటనే శ్రీ వెంకటేశ్వరుని కాల్గిమీదపడి శరణువేదాడు. శ్రీ స్వామి అతనిని కరుణించి అతడు భక్తుడగుటచే అతని నడతకు తనే కారణమంటూ చనిపోయినవారి అన్ధిపంజరముల తెప్పించి, వానిని ఒకసగిన్ను సమీపము నకుచేర్చి, అందలి జలమును వారిపై చల్లెను. బ్రాహ్మణుని భార్య, విడ్డలు బ్రతికిరి. శ్రీ స్వామి కరుణా కటాక్షములను అనుభవించగలమే కాని వర్ణించలేము. ద్వారకా ట్రాక్స్ యజమానులు యీ చిత్రప్రదర్శన ప్రారంభోత్సవానికి నా కవకాశమిచ్చినందులకు కృతజ్ఞుడను” అని ప్రారంభోత్సవము జరిపిరి.

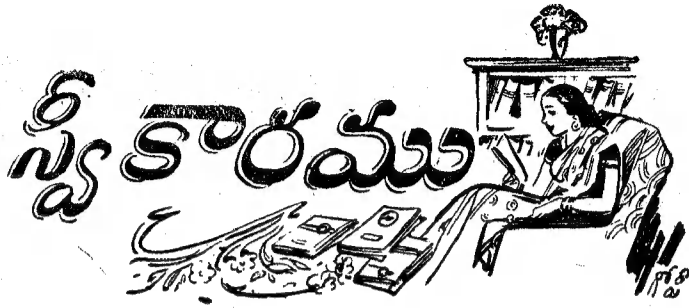
ఆ సాయంకాలము శ్రీ H. C. మాణిక్యరెడ్డిగారి యింట్లో శ్రీ సాయిబాబా ఆరాధనార్చనలు జరిగెను. అనేకమంది భక్తులు దర్శనమునకు వచ్చిరి. వారికి స్వామి కేశవయ్యజీ విభూది ప్రసాదములను పంచిపెట్టారు. అనేకమంది తమ దీవితగుణస్థలను స్వామిజీకి నివేదించి పరిష్కార మార్గాలను తెలిసినవారు. పూజ 6 గంటల నుండి రాత్రి 11 గంటల దాక జరిగి ఘమారు 1000 భక్తులు పూజారాధనలతో పాల్గొన్నారు.

సోమవారంనాడు బళ్ళారిలో మాజీ మద్రాసుచరిత్ర శ్రీ H. సీతారామరెడ్డిగారి యింట్లో స్వామిజీ పూజ జరిపారు. అక్కడ అనేకమంది భక్తులకు విభూది ప్రసాదములను, తీర్థమును పంచిపెట్టారు.

స్వామి కేశవయ్యజీ పర్యటన సందర్భమున ప్రతిచోట అనేకమంది భక్తులు గుమికూడి దర్శనము చేసిరి. వారికి స్వామిజీ బాబా బోధనల ననుసరించి, ఆరాధించి సత్ఫలితాలను పొందవలసిందిగా ఉద్ఘోషించారు.

ఆదోనినుండి మద్రాసుకు బయలుదేరిన సందర్భమున పెక్కుమంది వీడ్కోలిచ్చిరి. గుంతకల్లు రైల్వే స్టేషనులో అనేకమంది భక్తులు స్వామి కేశవయ్యజీ దర్శనమునకు, ఆయన విభూది ప్రసాదముల కొరకు కనిపెట్టుకొనియుండిరి. వారందరు సాదరముగా ఆశీర్వదించబడిరి.





**భారతమాత దండకము :** శ్రీ చర్ల లక్ష్మీనారాయణ, ప్రకటనకర్త  
శ్రీ ఆకుండి వేంకటశాస్త్రి, 'కీర్తిసదనము,' కాకరపర్రు, (వయూ) తణుకు, ప. గోదా  
వరిజిల్లా. వెల 12 నయ్యాపైసాలు.

ఈ దండకము సడక సరళముగానుండి ప్రాథమిక, మాధ్యమిక పాఠశాల విద్యార్థులు పఠించుట కనువుగా  
నున్నది. ఇందులో జాతీయాన్నత్యమును, విశిష్టతను స్మరించుటకవకాశము కల్పించబడినది. భావసంపద  
సులభగ్రాహ్యము.

**శ్రీ అమృతాభిషేకము :** శ్రీ బెల్లూరి శ్రీనివాసమూర్తి, ప్రచురణకర్తలు -  
శ్రీ కృష్ణ దేవరాయ గ్రంథమాల, హిందూపురము, అనంతపురంజిల్లా. వెల రు.  
1-25.

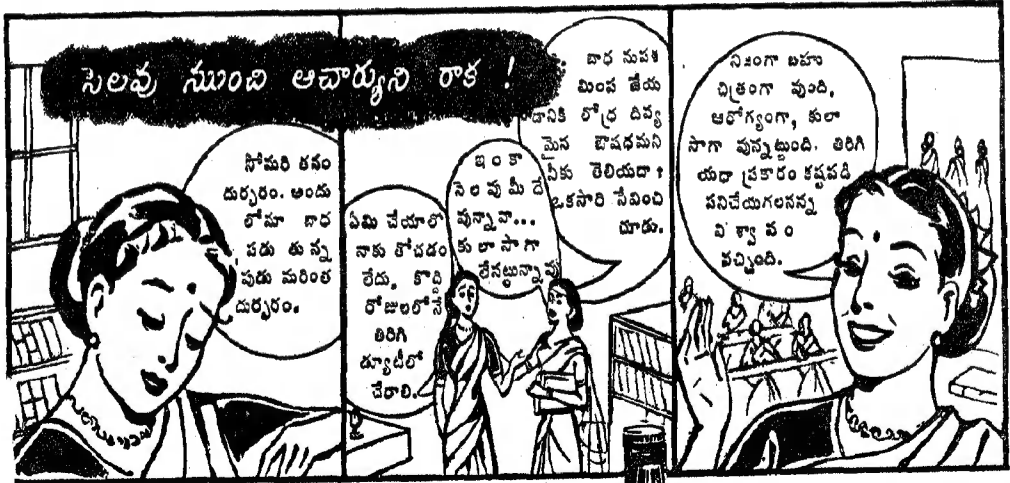
ఇందులో ఆంధ్రాభ్యుదయము, జెన్నెతీగలు, ఋతులక్ష్మి మాడుభాగములు మొత్తం 42 కీర్తికల  
క్రింద వివిధ విషయములపై రచన సాగింది. ఇందలి పద్యములు, గేయములు కూడ చక్కని భావరసభరిత  
ములై పాఠకులను పులకితులను చేయునవి. గ్రంథకర్త కవితారీతులు ఆభ్యుదయ కవులకు మార్గదర్శకము  
కాతగినవి.

**మహారథికర్ణ, సినిమాకథ) మాకార్యాలయమునకు చేరినది. ప్రచురణకర్తలు:**  
శ్రీ గోపికృష్ణ ఫిలిమ్స్, మద్రాసు 24. వెల 40 ప. పైసాలు

ధనలక్ష్మి ప్రొడక్షన్స్ సంస్థించు 'మహారథికర్ణ' చిత్రయొక్క గాథ. ఇందులో కథాగమనాన్ని  
అనుసరించిన సంభాషణలు, పాటలు, పద్యాలు, ఛాయాచిత్రాలున్నవి. భారతయుద్ధగాథయగుటచే విశే  
షంగా ప్రజాదరణ పొందగలదని చెప్పవచ్చును.

రాజమండ్రి దివ్యజీవన సంఘం కాళి తొమ్మిదవ వార్షికోత్సవ సందర్భమున శ్రీ స్వామి శివానంద  
పంపిన సందేశము. ఆంధ్రప్రదేశ్ మారేరామ సంఘము (ఇసుమడుగు, నెల్లూరుజిల్లా)కు పంపిన శ్రీ రామ  
నామ మహోత్సవముల సందర్భమున శ్రీ స్వామి శివానంద పంపిన సందేశము రెండు చిన్నపుస్తక రూప  
ములలో మాకార్యాలయమునకు చేరినవి.

దివ్య జీవనమునుద్దేశించి అనుక్షణం మానవజీవయాత్రలో స్వామి శివానందభగవాన్ ల మార్గదర్శ  
కత్వము యీ రెండు సందేశములద్వారా ప్రతిఫలించుచున్నది. ఇహపరములలో సుఖసౌభాగ్యముల  
ప్రసాదించి శ్రీ స్వామి శివానందయొక్క బోధనలు మనకు యిట్టి సందేశములద్వారా సయితము లభించు  
చుండుట మహాభాగ్యము.



## 57 ఏళ్ళ గా వ్యాతి గాంచినది.

లోద్రలో హానికరమైన వేలి తెవు. నుభ్రపదమైన  
జీవితానికి అర్థాన్ని చేకూర్చడానికి అది గట్టి  
మందు. కెమిస్టు లందరి వద్ద దొరుకుతుంది.

లోద్ర స్త్రీల దివ్యోషధం.

కేసరి కుటీరం ప్రైవేట్ లిమిటెడ్.

రాజుపేట - మదరాసు - 14.



అంధ్ర ప్రదేశ్, ఒరిస్సాకు ఏజంట్లు :

శీతారాం జనరల్ స్టోర్స్, విజయవాడ & సికిందరాబాద్, బరంపురం